

Le

# PLEIN ~ JOUR

sur la Manicouagan



Le mercredi 14 septembre 1983

8e année NO 25 12 700 copies

En kiosque 50c



## Dans Saguenay

# LA BOURRASQUE BOURASSA RAFLE 24 DÉLÉGUÉS

page 3

**6** les galeries baie comeau

**VENTE ANNIVERSAIRE UNIPRIX**

Suivez la foule aux 250 pharmacies pas comme les autres

**Hemarexin** 9.99  
24 ampoules buvables de Bio Chimique

**HEURES D'OUVERTURE**  
Lundi au mercredi: 9 h à 18 h  
Jeudi et vendredi: 9 h à 21 h  
Samedi: 9 h à 18 h  
Dimanche: 13 h à 18 h

296-2332

**Yvan Bouret, D.D.**  
denturologiste  
810, rue Bossé, Baie-Comeau  
(secteur Hauterive)  
Pour rendez-vous le jour ou le soir  
589-7030

**Deux jeunes d'ici  
EN ROUTE  
pour le Tiers-Monde**

page 4

296 3989  
Beulieu  
Crespin et ass.  
optométristes

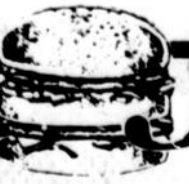
**MONNAIE MEDONALDS**

**50¢**

**SPECIMEN**

**AA**

**A**chez vous, essayez le Big Mac, le Quarter Pounder avec fromage, le Macby et le Coke. Le Coke est le meilleur, mais n'oubliez pas d'obtenir un autre de 20 cents en plus si vous achetez un sandwich et un Coke. Le Coke est le meilleur moment du grand. Tous les détails dans les restaurants McDonald's.





## Cargill Limitée Boursiers 1983-1984

Cargill Limitée est heureuse de dévoiler les noms des deux étudiantes de la région Baie-Comeau qui ont été sélectionnées par l'Association des Universités et Collèges du Canada pour recevoir des bourses d'études.



**Johanne Dion**

**DION, Johanne**

- fille de Gilbert et Gisèle Dion (chef d'équipe - département de la Marine) inscrite à la Faculté de psychologie à l'Université Laval.

**GAUDET, Anne**

- fille de Colette et Raymond Gaudet (gérante de bureau) inscrite à la Faculté d'éducation en Enfance inadaptée à l'Université de Sherbrooke.

**Cargill offre ses plus sincères félicitations à Johanne et à Anne et leur souhaite bon succès!**



**Anne Gaudet**

## Municipalités inquiètes

# Un congrès pour faire le point

par René VALLEE

Au prochain congrès de l'Union des municipalités régionales de comté (UMRC) qui se déroulera à Montréal du 29 septembre au 2 octobre, une quarantaine d'élus municipaux de Charlevoix et de Saguenay pourront faire entendre leur voix.

Le congrès se veut pour les élus une occasion de définir eux-mêmes les positions qu'ils désirent voir défendues auprès du gouvernement québécois. Sous le thème «La municipalité, maître d'oeuvre», ces assises mettront l'accent sur la nécessité pour la localité de préserver son autonomie tout en disposant de ressources financières suffisantes pour assumer pleinement ses responsabilités envers la population.

On sera appelé à se prononcer sur le document de consultation, intitulé «Le choix des régions», rendu public par le ministre François Gendron. Déjà l'Union des MRC, dans un document de travail remis aux élus municipaux, a pris position contre l'idée de créer à travers tout le Québec des Conseils régionaux de concertation et d'intervention.

L'Union considère que la nouvelle structure, proposée par le ministre Gendron, s'apparente trop aux Conseils régionaux de développement «pour que les municipalités s'y sentent à l'aise». Elle y voit, en outre, une façon inédite de prélever des fonds au sein des municipalités pour en confier l'administration à des gens non élus au suffrage universel.

Par ailleurs, l'UMRC

est réticente à l'idée de faire des municipalités régionales de comté le pivot de la décentralisation des activités gouvernementales vers les régions et ce, au détriment des municipalités locales.

### Positions politiques

En plus des positions politiques qu'il devra adopter, le congrès de l'UMRC placera à la disposition des élus une banque d'information sur les différents aspects de l'administration municipale.

Des personnes-ressources assisteront à l'événement et procureront aux élus toute l'information souhaitée sur les lois, les règlements et les programmes gouvernementaux en vigueur. Maires et conseillers pourront soumettre à des spécialistes certains problèmes particuliers.

## PENSEZ ECONOMIE,

## PENSEZ BI-ENERGIE

Un grand choix de modèles vous sont offerts à des prix compétitifs \$\$\$\$

On vous invite à visiter notre salle de montre et à rencontrer notre personnel qualifié qui saura répondre à vos besoins.

Subventions de l'Hydro-Québec et du gouvernement

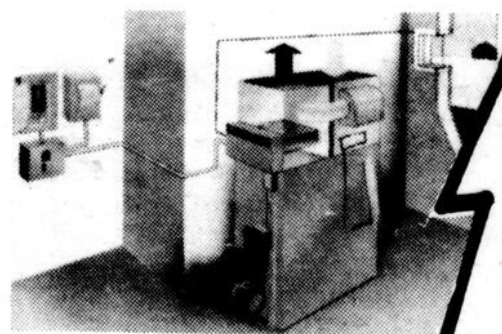
Jacques Francoeur, installateur 589-2319-6818 rés.  
Jeannot Francoeur, installateur 589-2320

Bureau ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 17 h

**VAR Inc.**

entrepreneur électricien

1950, boul. Lafèche  
Baie-Comeau 589-2319  
Jeannot Raymond, propriétaire



Chez les libéraux

# Compte final: 23 à 1

par René VALLEE

**La bourrasque Bourassa s'est imposée, dimanche, à Baie-Comeau, infligeant de ce fait une cuisante défaite au comité de Pierre Paradis dont l'un des artisans était le nouveau député de Saguenay, le libéral Ghislain Maltais.**

Près de 750 militants libéraux s'étaient donné rendez-vous à la Polyvalente des Rives pour choisir les 24 délégués qui participeront à l'élection d'un chef pour le Parti libéral du Québec le 15 octobre prochain. Malgré les longues heures d'attente, puisque le tout a débuté à 13h30 pour se terminer à 19h15, ce fut une manifestation ordonnée. Les partisans de Robert Bourassa et de Pierre Paradis ont pu échanger dans un climat où régnait une grande discipline.

Environ 700 militants ont utilisé de leur

droit de vote. Dans l'ensemble, les résultats furent serrés puisque les majorités obtenues vont de quelques voix à une cinquantaine. Le principe de la votation par numéros a donné lieu à une certaine confusion et une centaine de bulletins furent rejetés.

Le président du scrutin, M. Michel Simard, a donné l'avertissement formel qu'il n'était pas question de voter par «slate». A chaque nom proposé correspondait un numéro. Il ne restait aux voteurs qu'à marquer soigneusement les numéros impartis à ses candidats sur le bulletin de votation.

La tâche était cependant facilitée, chaque camp ayant fait circuler la liste des noms qu'il favorisait. L'élection de Claude Tremblay, du clan Paradis, a empêché le comité Bourassa d'enregistrer une mar-

que parfaite.

## Maltais éliminé

Parmi les noms soumis par le comité pro-Paradis, on note le nom du député Ghislain Maltais et ceux des principaux organisateurs de la campagne qui devait le conduire à la victoire du 20 juin. S'y trouvait également le nom de André Savard qui fut l'un des sept candidats au congrès d'investiture du printemps dernier. Les vieux routiers libéraux reprochent au député Maltais d'avoir appuyé trop tôt le candidat Pierre Paradis, sans en avoir discuté avec «l'organisation politique du comté». On lui fait grief également de certaines positions qui auraient déplu à une grande partie des militants.

Les résultats de dimanche sont-ils un test pour le député? Les opinions sont partagées. «Il n'est pas bon d'aller à l'encontre de la va-

gue», dit-on en coulisses. On croit surtout, dans les circonstances, le meilleur homme à appuyer est Robert Bourassa.

## Choix personnel

L'appui de Ghislain Maltais au candidat Pierre Paradis, provient d'un choix personnel. Il se voulait, explique le député, un signe de reconnaissance envers un homme qui a agi comme parrain du comté lors des élections partielles. Il a confié respecter le choix des militants, indiquant que le député de Saguenay se rangerait avec dévouement derrière le chef que le parti élira le 15 octobre.

Par ailleurs, le député Ghislain Maltais refuse de croire en un désaveu de la part des militants qui, dit-il, ont suivi le courant favorisant l'ancien premier ministre du Québec.



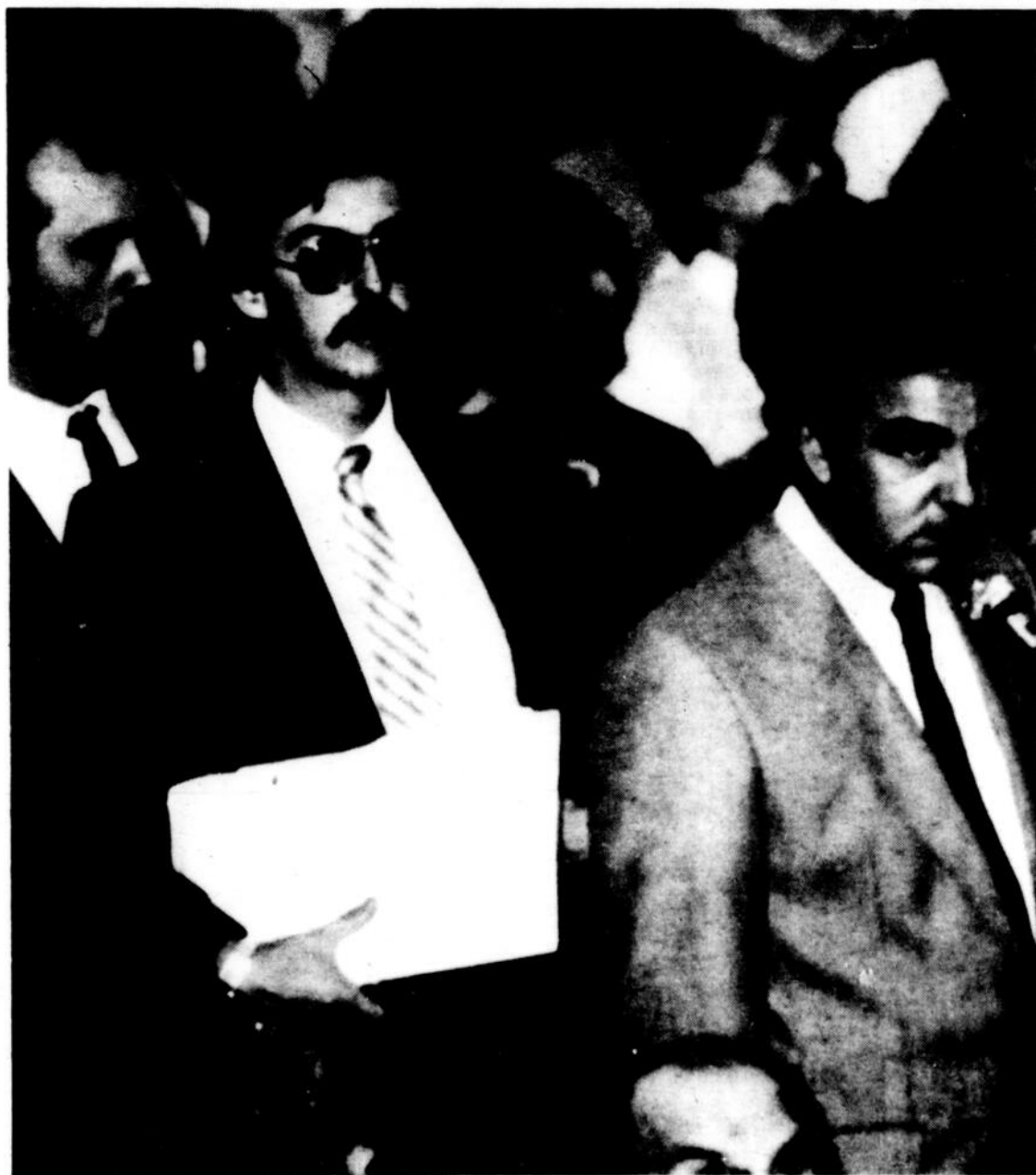
Une fois de plus, les libéraux de Saguenay ont connu un succès de foule. (Photo R. Vallée)

Si dans le comité Paradis, certains prenaient bien la défaite, d'autres n'étaient pas tendres à l'endroit des méthodes utilisées par l'adversaire. On parle d'une lutte souterraine, menée par des sympathisants de l'ex-candidat indépendant Pierre Maltais, lutte qui aurait pris l'allure d'une cam-

pagne de salissage à l'égard du nouveau député. Par contre, on était bien obligé de convenir que Bourassa comptait, dimanche, plus de partisans. Quant aux jeunes délégués, on se devait de reconnaître qu'ils n'avaient rien à voir avec les luttes internes et traditionnelles du

parti dans Saguenay.

Rappelons que les tiers des délégués au congrès d'octobre se compose de jeunes de moins de 25 ans. L'élément masculin et l'élément féminin sont représentés dans des proportions égales: douze hommes et douze femmes.



Une défaite amère pour les supporters de Pierre Paradis qui n'ont réussi qu'à faire élire un délégué. Les opinions sont partagées à savoir si l'événement doit être interprété comme une défaite personnelle pour le député Ghislain Maltais que l'on voit au micro. Il est suivi de Claude Tremblay qui, lui, sera élu. (Photo: J.P. Fouquet)

## DU 10 SEPTEMBRE AU 15 OCTOBRE Festival des huîtres à l'hôtel



Le Manoir



La reine des mollusques, à déguster de multiples façons... pour le plaisir de votre palais. Choix de plats délectables apprêtés avec soin par le chef SOHIER.

- Huîtres fraîches de choix servies sur glace 1/2 douz. \$3.75  
1 douz. \$6.95
- Huîtres «casino» grillées avec bacon, piments, oignons, persil, chapelure et nappées de beurre fondu \$4.50
- Soupe aux huîtres-maison \$3.50
- Huîtres «Florentine» servies avec pommes de terre du jour \$8.25
- Huîtres frites servies sur un lit de riz accompagnées d'une sauce remoulade \$8.50
- Croustade d'huîtres apprêt d'huîtres recouvert d'une pâte feuilletée dorée, accompagné de pommes de terre rissolées et de légumes du jour \$9.50

Accompagnez ce repas d'un vin blanc:

verre \$1.65  
carafe \$3.95



Soyez des nôtres!

# ELLES PARTENT POUR LE TIERS-MONDE

Du haut de leurs 17 ans, elles ont quitté Baie-Comeau hier afin de vivre à fond l'expérience de la fraternité dans

deux pays du Tiers-Monde. Il s'agit de Any Morasse et de Michelle Dupéré. Elles ont été choisies parmi un millier de

Québécois pour participer au programme Jeunesse Canada-Monde (JCM).

L'expérience durera sept mois. Régulièrement, elles entretiendront nos lecteurs sur leurs pays d'échange:



Michelle Dupéré s'attend à vivre une expérience unique. (Photo: R. Vallée)



## Le Comité de spectacles

Baie-Comeau/Hauterive inc. présente



Le théâtre leur doit plusieurs succès

et le **«Don d'Adèle»** s'inscrit comme l'une de leurs plus célèbres comédies.

**«Adèle» ... c'est Rose Ouellette...**

**La Pouné.** Voilà déjà un gage de rire garanti. Elle sera entourée de Réjean Lefrançois, Janine Mignolet, Bruno Doyon et Marie-Josée Dalpe. L'adaptation et la mise en scène signées Réjean Lefrançois et la scénographie, Claude Fortin.

**Le mercredi 21 septembre, en la salle du Cégep de Hauterive à 20h30.**



Billets réservés à 10 \$ et 8 \$ aux 2 Provi-Soir.

Billets présentement en vente.

# CLEMENCE

**PLUS FOLLE  
QUE JAMAIS**

au Cégep de Hauterive

Billets réservés à 12 \$ et 10 \$

En vente le 30 septembre à 8h00 aux 2 Provi-Soir

**Le mardi 18 octobre à 20h30**



le Bangladesh et l'Indonésie. Dans une première étape, les deux jeunes filles vivront la première partie du programme à Vancouver en compagnie de sept autres Canadiens et de sept participants provenant des pays d'échange.

Pendant ces trois mois et demi, elles vont vivre au sein d'une communauté d'accueil et participer à un projet communautaire. Au mois de décembre, tout le groupe s'embarquera pour leurs pays d'échange, où elles travailleront aussi sur un projet déterminé. Les deux participantes seront de retour au pays vers le 20 mars 1984.

On encourage les participants de JCM à s'intégrer le plus possible dans la vie de leur communauté d'accueil, tant au Canada que dans le pays d'échange, et, de la sorte, à contribuer à leur propre apprentissage.

Le programme de Jeunesse Canada-Monde est structuré de façon à améliorer chez chacun la compréhension du monde et de soi-même. Les demandes sont reçues en décembre, janvier et février, la date limite étant fixée à la mi-février.

Jeunesse Canada-Monde est un organisme sans but lucratif qui, comme son nom

l'indique, propose des échanges pour les jeunes entre 17 et 20 ans, entre le Canada et des pays du Tiers-Monde.

Le programme de JCM a été créé par un groupe de citoyens canadiens s'intéressant de près au rôle de la jeunesse dans la société d'aujourd'hui - une société où il devient de plus en plus apparent que pour vivre dans le monde actuel et à venir, les gens doivent devenir tolérants et ouverts à l'égard des valeurs et des façons de faire qui leur sont étrangères. Il leur faut être disposés à s'impliquer dans les questions complexes relatives au développement.



Any Morasse a quitté Baie-Comeau, hier, en compagnie de Michelle Dupéré. (Photo: R. Vallée)



## Courrier du lecteur

### Quand va-t-on humaniser l'urgence?

Ragueneau, 6 septembre 1983

J'ai eu besoin de me rendre à l'urgence hier soir avec ma fille de 6 ans. Je ne sais pas ce qu'il se passe ni dans quel état il faut entrer à l'hôpital pour voir le médecin mais moi je ne

l'ai pas vu, parce que je me suis découragée.

Je suis arrivée à l'hôpital à 08h45, il y avait plein de monde et il faisait une chaleur insoutenable dans la salle d'attente. J'ai regretté d'être venue. Il y avait des gens qui

étaient là depuis 06h30 et qui attendaient encore. A 10h45 j'ai décidé de m'en aller. J'ai trouvé inhumain qu'on ait laissé ma fille assise sur une chaise depuis 2 heures, elle était fatiguée et fiévreuse, elle qui avait passée la journée couchée.

Je me demande et je ne suis pas la seule à le faire, pourquoi nous n'avons pas les soins que nous sommes en droit de recevoir. Pourquoi n'y a-t-il pas deux (2) médecins de service quand la situation le demande, dans une période comme celle-ci où il y a tant de gripes et toutes sortes de maux qui courent.

Il y a quelques années, on nous promettait mer et monde avec la régionalisation de nos deux (2) hôpitaux, mais je pense que toutes ces

belles promesses que le ministre Lazure à l'époque nous faisait, sont oubliées.

On dit de nous que nous sommes une région défavorisée, nous le sommes certainement par nos gouvernements, tout est concentré en ville, pourtant nous payons nos impôts comme tout le monde. Le gouvernement coupe partout, sauf les impôts.

Quand une mère ou un père de famille se rend à l'urgence, le soir avec son enfant, c'est parce qu'elle (il) est inquiet (e) et qu'elle (il) désire consulter quelqu'un de qualifié.

Je ne veux pas mettre cette situation complètement sur le dos des médecins ni des infirmières, mais j'ai trouvé que cela

n'allait pas vite hier soir, il y en avait peu qui était demandé. C'était urgent hier d'avoir deux (2) médecins. On humanise ceci, on humanise cela, et quand va-t-on humaniser les urgences.

Ici, je parle des urgences, mais c'est partout pareil, cela prend une éternité à se faire répondre au téléphone et quand enfin on ose répondre, on nous fait attendre 15 minutes et on racroche.

Il y a sûrement moyen de sensibiliser nos gouvernements à notre situation et j'aimerais les connaître pour pouvoir m'en servir avec d'autres gens qui pensent comme moi. Nous avons assez subi ce genre de situation, il

faut agir.

Et je signe en tant que mère de famille, mais aussi en tant que présidente du cercle des Fermières de Ragueneau qui m'ont

donné leur appui à 100% lors de notre assemblée du 6 septembre 1983.

**Ginette Lavoie**  
Ragueneau  
567-2768

## C'est la fin

Nous informons la population de la fermeture de la salle d'exposition «Le Dôme des créateurs» située à l'entrée de la ville de Hauterive.

Le projet Eté-Canada, parrainé par le Corridor, a fait connaître aux personnes de la région et aux touristes québécois, français et américains, l'art des créateurs de notre milieu en les informant sur les différentes étapes de fabrication, des difficultés rencontrées lors de l'exécution des

objets

Ceci avait pour but de les sensibiliser à la démarche créatrice afin d'en arriver au produit final. Ainsi le «Dôme» servait d'intermédiaire entre les visiteurs s'arrêtant au kiosque d'accueil touristique et la boutique Le Corridor.

Nous remercions le public régional et espérons sa venue au Corridor ainsi qu'au Salon des métiers d'art.

**Jasmine Beaulieu**

### Nouvelle entreprise



**Paul-Yvan Deschênes**  
et Ass. inc.  
Évaluateur agréé

M. Paul-Yvan Deschênes, bachelier en administration des affaires - option sciences immobilières, est heureux d'annoncer à la population de la région de Baie-Comeau, qu'il a obtenu le titre d'évaluateur agréé de la Corporation professionnelle des évaluateurs agréés du Québec, et qu'à ce titre il continuera d'offrir ses services d'évaluateur professionnel sous une nouvelle raison sociale soit Paul-Yvan Deschênes et Ass. inc. Pour tous vos besoins d'évaluations immobilières...

Vous pouvez le rejoindre à  
589-6261 ou 589-4261

2025, rue Lavendry, Baie-Comeau

## AVIS

Le **Dr Normand Poole**  
avise sa clientèle qu'il sera  
absent du

**9 septembre au  
13 octobre 1983**

Le bureau, situé au 168A, boul.  
Lasalle, sera ouvert à compter  
du 11 octobre 1983.

2761, boul. Laflèche, Hauterive  
**589-3355**

**Betteraves**

25 lbs

**4.29**

**Oignons**

25 lbs

**4.39**

**Navets**

25 lbs

**4.99**

**Carottes**

25 lbs

**4.29**

**Patates fraîches**

20 lbs

**2.99**



### FRUITS ET LEGUMES

# JARDIN MANIC



## La pétanque, c'est reparti

par J.P. Fouquet



Le premier tournoi de pétanque de la saison se tenait en fin de semaine au boulodrome de Hauterive, une commandite de la Brasserie Le Boucanier. Les grands champions du tournoi d'ouverture J. Roland Aubin capitaine, Paula Dufour et Hervey Thériault. Louis St-Macary remet les prix au nom de la Brasserie Le Boucanier.



Ils se sont inclinés par le compte de 15 à 8 dans la classe A; Gervais Otis capitaine, Denise Lajoie et Huguette Bouchard. Dans la classe B; Jacques Tremblay, Monique Fournier et Marie Paule Gendron ont unis leurs efforts pour disputer de Gaby Laniesse, Marielle Poirier et Vianney Moreau par le pointage de 13 à 6 et enfin la classe C a été remporté par Julien Dubé, Victoria Deschênes et Diane Rioux. Ils ont défait Dick Maloney, Françoise Arseneault et Edith Lévesque 13 à 11. Un grand merci au commanditaire de la Brasserie Le Boucanier de Hauterive.

# FAITES-LE!



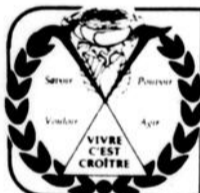
**PARTICIPATION**

6-14 septembre 1983—PLEIN JOUR sur la Manicouagan

## Ah! les beaux voyages



Le Jac Gus a causé tout un émoi peu avant sa mise à l'eau la semaine dernière. Un voilier de plus de 50 pieds qui se ballade dans nos rues, est un événement pour le moins inusité. Son propriétaire, M. Jacques Boisseau, a consacré sept ans et quatre mois à sa fabrication. Après sept années à rêver de voyages, on ne peut que lui souhaiter de merveilleuses aventures. Bon vent! (Photo: R. Vallée)



Institut de formation personnelle du Québec R.P.F.  
Cours de relation humaine

La pensée de la semaine:

IL VAUT mieux mâcher ses mots pour le cas où on serait obligé de les ravalier ensuite.

418-688-0107

André Francoeur



# BOUCHE PRIX

Steak français .....	3.89 lb	8.58 kg
Dinde en cubes (brochette) .....	4.99 lb	11.00 kg
Jambon dans la fesse (entier ou morceaux) .....	2.69 lb	5.93 kg
Pâté à la viande .....	2.19 ch	
Foie de boeuf .....	.99 lb	2.18 kg
Steak de palette .....	1.89 lb	4.17 kg
Pain poulet .....	1.89 lb	4.17 kg
Sous-marin .....	1.49 ch	
Rôti du roi .....	3.59 lb	7.91 kg
Patates (10 lbs) .....	1.79	

Nous pouvons remplir votre congélateur

Derrière A-1  
Derrière C-1  
Bloc d'épaule

Nous défions  
toute compétition.

Bière  
et vin  
maintenant  
disponibles

905, boul. Lafèche, Hauterive  
(dans le même édifice que Nettoyeur Propet)

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression.

589-7447

Heures  
d'ouverture:

Lundi: 13h à 18h  
Mardi, mercredi: 9h à 18h

Jeudi, vendredi: 9h à 21h  
Samedi: 9h à 17h

# A la conquête du tourisme



Lafèche auto collabore à cette tournée de promotion du p.d.g. de l'ATRM, en lui fournissant une camionnette pour dix jours. Sur notre photo, le gérant de Lafèche auto, M. Laurent Jean, confie les clés de cette voiture au représentant de l'ATRM, M. John Danis. (photo Jean-Paul Fouquet)

## Cours sociale de danse

Le Club Loisir Danse Hauterive Inc. annonce le début de ses cours le dimanche 18 septembre 83, avec le professeur Yvon Lavoie diffusant le standard de la Fédération du Québec.

No de permis de culture personnelle: 532505

**Endroit: Gymnase de l'école St-Coeur de Marie.**

### HEURES ET JOURS

Débutants: le dimanche 18 septembre - 13h à 15h  
 Débutants: le lundi 19 septembre - 21h à 23h  
 2e session: le dimanche 18 septembre - 15h à 17h  
 3e session: le lundi 19 septembre - 19h à 21h  
 4e session: le mardi 20 septembre - 19h à 21h  
 5e session: le mardi 20 septembre - 21h à 23h  
 6e session: le samedi 24 septembre - 19h à 21h

Inscriptions: Yvon Lavoie, 589-4200  
 René Bouchard, 589-8906

### COUT DES COURS

Pour les 2e, 3e, 4e, 5e et 6e sessions: 3 \$ par personne pour 2 heures de cours.

**Yvon Lavoie offre gratuitement les dix (10) premières leçons à tous les débutants.**

L'inscription aura lieu directement au cours, au coût de \$3.00 par personne. En retour, le club vous remettra la carte de membre 1983-1984 donnant droit à tous les avantages du club.

**Pour informations ou inscription:**

Yvon Lavoie, 589-4200  
 René Bouchard, 589-8906

**N.B.** La prochaine soirée du 24 septembre sera gratuite à l'achat de la carte de membre. Orchestre: Les Carousels. Bienvenue à tous.

par Raphaël HOVINGTON

**BAIE COMEAU** - Ne cherchez pas le p.d.g. de l'Association touristique régionale Manicouagan cette semaine. Il participe à la grande exposition de TourCan à Québec et au congrès de l'Age d'Or à Montréal.

Pour M. John Danis, il s'agit d'une vaste tournée de promotion destinée à vendre les attraits de la Manicouagan.

Depuis dimanche, il est l'invité de TourCan au Centre municipal des congrès de Québec. Il doit y rencontrer plus de 70 acheteurs de randonnées touristiques venant du Canada.

L'objectif de cet exercice, c'est d'augmenter le nombre de ventes sur le marché canadien et d'acquérir l'expérience permettant d'ouvrir la porte à un marché international.

Enfin, le p.d.g. de l'ATRM se rendra à Montréal, dès vendredi, pour y participer au treizième congrès de la fédération de l'Age d'Or. Il disposera d'un kiosque à l'hôtel Reine-Elizabeth.

L'Age d'Or voyage beaucoup. Il tentera de leur vendre les festivals de la Côte-Nord ainsi que les divers attraits touristiques. L'information portera également sur la culture, l'industrie, etc.

# MIUF

Programme d'aide aux propriétaires d'habitations isolées à la MIUF

**Nouvelle date limite d'inscription le 30 septembre 1983**

Si votre habitation est isolée à la mousse d'urée-formaldéhyde et si vous désirez obtenir l'aide du gouvernement fédéral, vous devez vous inscrire au Centre sur la MIUF avant la fin de septembre.

Le Programme sur la MIUF vous offre:

- les plus récentes informations médicales et techniques sur la MIUF
- une contribution financière maximale de 5 000 \$ non-imposable

Pour de plus amples informations, écrivez au:

Centre sur la MIUF  
 Hull (Québec)  
 K1A 0C9



Consommation et Corporations Canada

Consumer and Corporate Affairs Canada

Canada

## NOUVEAU SERVICE D'OPTIQUE

La Clinique d'optométrie Beaulieu Crespin & Associés de Baie-Comeau est heureuse d'annoncer l'ouverture de son nouveau service de LABORATOIRE D'OPTIQUE



Beaulieu Crespin et ass. optométristes

En effet, M. Gilles Pouliot, technicien spécialisé dans le taillage et le montage de lentilles ophtalmiques, occupera ce poste en permanence à compter du 6 septembre 1983.



M. Pouliot possède 18 ans d'expérience dans ce domaine, ayant travaillé 9 ans pour Optique National et autant chez Robert Laforce. Grâce à ce service unique dans la région, notre clientèle pourra désormais bénéficier d'un délai de livraison réduit et de la possibilité de faire tailler leurs lentilles dans leur propre monture et ce, sur place. Rapidité, expérience et efficacité font de notre clinique l'une des plus dynamiques de la Côte-Nord.

Dr Rock Beaulieu O.D.  
 Dr Guy Grenier O.D.  
 63, boulevard Lasalle  
 Baie-Comeau  
 296-5922

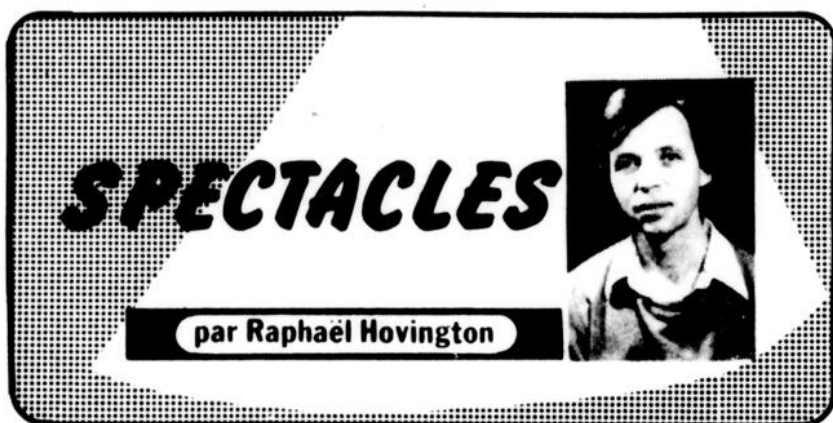
Dr Chantal Lévis O.D.  
 Les Galeries Forestville  
 Forestville  
 587-2231

## ●●●●● Le télégraphe ●●●●●

La pousse s'en vient chez nous. Elle joue le rôle titre dans la comédie «Le don d'Angèle» qui sera présentée le 21 septembre au collège de Hauterive. Rose Ouellette sera entourée de Réjean LeFrançois, Janine Mignolet, Bruno Doyon et Marie-Josée Dalpe.

On attend également Clémence Desrochers. Elle viendra le 18 octobre. Elle nous offre «Plus folle que jamais».

Aimez-vous la poésie. Il y a des prix en argent à gagner au concours canadien de poésie. Il suffit d'envoyer un ou des poèmes, de 8 à 50 vers, au style de votre choix, à Concours canadien de poésie, b.p. 5752, succursale F, Ottawa, Ontario, K2C 3M1. Sont éligibles, les poèmes originaux, dactylographiés, au recto, à doute interligne. Ils ne doivent pas avoir été publiés auparavant. Vous devez inscrire votre nom et votre adresse à droite, en haut, de chaque page et déboursier 3 \$ par poème. Le concours se réserve le droit de les éditer dans un numéro de Palmarès. Enfin, les auteurs conservent leurs droits.



## Julie découvre les mots

par Raphaël HOVINGTON

**BAIE COMEAU - Bien peu de livres s'adressent aux enfants d'âge préscolaire. Pour remédier à cette situation, trois éducatrices ont conçu un ouvrage fort intéressant et s'intitulant «Julie découvre les mots».**

Écrit par Claude Villeneuve et illustré par Linda Arseneault (une ancienne de Baie Comeau) et Diane Berthiaume, le petit livre s'adresse à l'enfant qui découvre ses premiers mots et tout ce monde qui l'entoure.

Il peut aussi bien être utilisé par les parents que par les éducateurs comme dans les garderies, à la maternelle et même en première année. On conseille bien sûr aux parents d'assister leurs enfants à chacune des pages.

Les enfants pourront se familiariser avec les objets qui les environnent. De plus, ils découvriront l'arbre généalogique, les animaux, le chant et divers jeux.

L'approche est très dynamique. Pour obtenir un exemplaire (5 \$), faites le 296-2449 (Louise Poirier) ou le 296-3937 (Lucie Arseneault).

## QUOI FAIRE

● Ce soir et vendredi, à 19 h 30, Laluciné présentera «L'ombre du guerrier» (Kagemusha).

# GODBOUT AU TOURNANT DU SIECLE

GODBOUT - Sous le titre «Godbout au tournant du siècle», vient de paraître un opuscle historique, rédigé par Réjean Beaudin, et décrivant la vie de tous les jours dans ce village de pêcheurs vers 1900.

Pour reconstituer le mode de vie de l'époque, l'auteur a puisé dans des livres anciens et modernes. Il a également recueilli les propos d'une doyenne de Godbout, Madame Zelma Labrie-Vallée.

L'ouvrage étale des faits d'histoire et retrace les origines de ce village de pêcheurs. Godbout a été ainsi baptisé par un français, Nicolas Godbout, au 17<sup>ième</sup> siècle.

A l'époque, Godbout servait de poste de traite pour le commerce des fourrures avec les amérindiens. L'endroit était réputé pour le saumon. Au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, Napoléon-Alexandre Comeau s'y installe comme gardien de la

rivière.

Dans son ouvrage, Réjean Beaudin décrit les diverses facettes de la famille d'Alexis Labrie, le pionnier de Godbout. Il décrit la maison du pionnier, s'attarde à l'intérieur, attaque la cuisine, observe les travaux ménagers, etc.

Il s'intéresse aux tâches domestiques comme la fabrication du beurre, la lessive, etc. Enfin, il touche plusieurs aspects de la vie comme la chasse, la pêche, le secours aux malades,

la religion et l'éducation.

L'ouvrage comporte plusieurs illustrations ainsi qu'un lexique pour expliquer des expressions devenues désuètes.

«Godbout au tournant du siècle» apporte un éclairage intéressant. Il a été produit conjointement avec la Société historique de la Côte-Nord où on peut s'en procurer des exemplaires (296-9690).

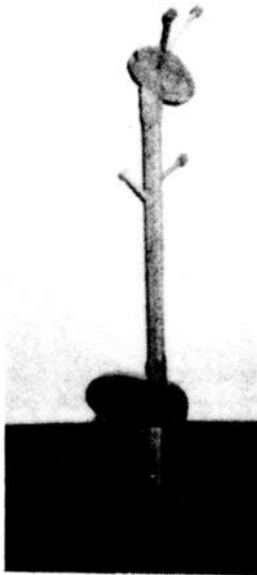
## Les entreprises de Bretagne

par Robert Morneau

Fondé en 1979, cet organisme est relié au Pavillon de la Falaise et regroupe 25 personnes ayant un handicap mental identifié. Ces personnes reçoivent un programme de formation au travail et d'éducation sociale.

La formation au travail se fait à l'intérieur de deux ateliers distincts: l'artisanat et la menuiserie. Les stagiaires fabriquent des pièces à l'aide de gabarits ou modèles. Ils sont aidés par des instructeurs spécialisés qui les forment à vivre comme dans un milieu de travail normal et enseignent les techniques reliées à leur occupation.

A l'artisanat, chaque stagiaire a la chance de monter une pièce seul alors qu'à la menuiserie le tout se fait



sous forme de chaîne de montage, chacun ayant une tâche définie à faire.

En dehors des articles que l'on retrouve pour la vente, les Entreprises prennent diffé-

rents contrats: piquets d'arpentage, table de parterre, débitage etc. Leur but principal est d'habituer les stagiaires à vivre dans un milieu de travail et à leur donner suffisamment d'autonomie pour pouvoir se débrouiller soit

en appartement, au travail et en société.

Les Entreprises donnent toujours priorité à l'apprentissage sur la production, c'est pourquoi le chiffre d'affaires est secondaire à leurs yeux.

## DIX LONGS METRAGES A LALUCINE

par Raphaël HOVINGTON

**BAIE COMEAU - Soucieux de conserver sa cote d'excellence, le cinéma parallèle du collège de Hauterive a choisi de diffuser dix longs métrages de qualité cet automne.**

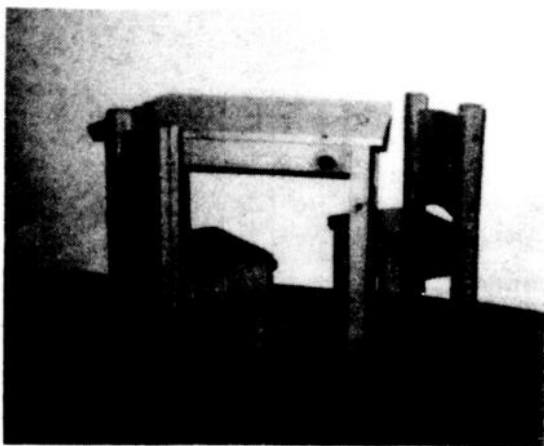
En septembre, Laluciné présentera trois films, «L'ombre du guerrier», «Frankenstein Junior» et «Brubaker».

En octobre, on pourra y voir «Rencontre du troisième type», «La planète sauvage» et «Tommy».

Enfin, en novembre, on annonce «Chauffeur de taxi», «Que le spectacle commence (All that Jazz)», «L'homme à tout faire» et «Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur le sexe sans jamais oser le demander».

Laluciné a choisi des films produits entre 1974 et 1980. Comme à l'accoutumé, la soirée débutera par la projection d'un court métrage de l'Office national du film.

Le cinéma parallèle offre deux soirées par semaine. Il diffuse à compter de 19 h 30 le mercredi et le vendredi, à l'auditorium du cégep. Le prix d'entrée a diminué (2 \$ pour les étudiants et 3 \$ pour les autres).



**Le Cicerone** de l'hôtel Le Manoir, c'est l'endroit par excellence à Baie-Comeau pour faire d'heureuses rencontres. Du mardi au samedi entre 17h00 et 19h00 et à compter de 22h00, venez danser sur la musique de **Paul Ouellet**, l'artiste en vedette ce mois-ci.





**AU CINEMA**

**Mercredi - «Ciné-parc».** Un ciné-parc du Texas sert de cadre à diverses mésaventures auxquelles sont mêlés des spectateurs. TC, 19 h 30.

**Judi - «Pour la suite du monde».** Il s'agit d'une fresque ethnographique réalisée en 1963 par Pierre Perreault et Michel Brault. Pendant un an, ils ont suivi et écouté les gens de l'île aux Coudres, au fil d'un projet devant faire revivre la pêche aux

marsoins. RQ, 19 h 30.

**«Pour la suite du monde» avec les gens de l'île aux Coudres.**

**«Le Mans».** Avec Steve McQueen. Un pilote, qui a été victime d'un accident sur la piste du Mans, y revient. La compétition s'avère difficile. RC, 20 h.

**Vendredi - «James Bond contre Dr No».** Il est intéressant de noter que Radio-Canada présentera dix films du super enquêteur, James Bond, d'ici le 18 novembre. Avec Sean

Connery. James Bond découvre l'île secrète du Dr No et détruit le dispositif électronique qu'il a mis au point pour faire exploser les fusées lancées de cap Canaveral. RC, 23 h 20.

**Samedi - «L'affrontement».** Alors qu'il était enfant, Jim est témoin du meurtre de sa mère par son père. Il le retrouve à sa sortie de prison. TC, 20 h.

**NOS CHOIX**

**Judi -** Une série inspirée du roman de

Johann David Wyss prend l'affiche à Radio-Canada à 17 h. On l'a deviné. Il s'agit des «Robinson suisse». Le navire familial coule au large d'une île déserte. Franz est porté disparu.

la Butte à Mathieu) et la chanteuse Margot Lefebvre.

Enfin, à 21 h, HORS-SERIE offre «Shogun» en reprise. Le capitaine John Blackthorne et son équipage sont capturés par les samourais.

A RQ, à 20 h, Jeanette Biondi s'entretient avec Michèle Jean, co-auteur du livre «Histoire des femmes au Québec depuis quatre siècles».

**Samedi -** RQ nous invite à découvrir le vrai visage de Jean-Guy Moreau à 21 h 30. On le voit en répétition, en spectacle et entouré d'amis comme Robert Charlebois, Jean-Pierre Ferland, Girerd, Viola Léger et Claude Saint-Denis. En reprise lundi à 17 h.

A 20 h, Pierre Nadeau nous ramène vingt ans en arrière. Il reçoit l'ex-felquiste Richard Bizier, Me Jacques Ducros, Gilles Mathieu (le créateur de



Jean-Guy Moreau.

# O'Keefe

## Super soirée ROCK

au profit du projet La Maisonnée inc.

C'est l'heure de la Miller

# Class of '59

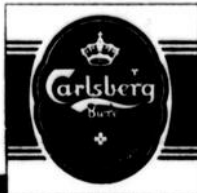


Adm.: 5.00

**Poly des Rives**  
17 septembre 83 à 20h30

Billets en vente dans les 2 Provi-Soir

Bières 1.25\$



MODÈLE  
**HYDRA**  
TYPE MURAL

**Une chaudière à eau chaude électrique inégalée!**

Elle remplacera votre grosse chaudière existante



LE MEILLEUR OU RIEN DU TOUT

**ADMISSIBLE AUX SUBVENTIONS FEDERALES**



**Octave Roy & Fils Inc.**

VENTE AU COMPTOIR  
Ventilation, plomberie, chauffage, gicleurs automatiques, brûleurs à l'huile  
10, rue Narcisse Blais, Baie-Comeau  
**296-3179**

# CHACUN SON TOUR



**René Vallée**

Les jeunes peuvent nous en apprendre beaucoup en générosité. Any Morasse et Michelle Dupéré vivront pendant sept mois une expérience de coopération dans deux pays du Tiers-Monde. Elles n'en retireront pas d'argent mais une richesse qui, certainement, marquera toute leur vie. Avant leur départ, elles ont tenu à remercier tous les commanditaires, organismes et commerces, qui les ont encouragées. Ils doivent considérer ces remerciements comme leur étant personnellement adressés.

Any et Michelle nous ont promis d'écrire régulièrement pour tenir nos lecteurs au courant de leur évolution. Peut-être que d'autres jeunes seront-ils attirés par le programme que propose Jeunesse Canada-Monde.

**Chausser des bottes de sept lieues**  
En se disant que rien ne presse  
Voilà ce que c'est qu'être vieux".  
Aristide Leroyer, protagoniste de La dernière chaîne, découvre ce que trop de vieilles gens se croient interdit: l'espoir. Un grand sujet, très bien traité par Christine Latour dans ce roman paru aux éditions Quinze.

Une excellente façon de souligner la reprise des activités sportives! Le Centre sportif de Chute-aux-Outardes inaugure une nouvelle saison le samedi 17 septembre à 8 h. En témoignage d'estime envers les locataires et pour les remercier de leur encouragement, la Corporation administrative du centre offre une heure de glace gratuite à tous les groupes qui louent les services du centre. Samedi et dimanche, la population est invitée à profiter des séances de patinage libre prévues entre 14 h et 15 h 30. Là aussi, c'est gratuit.

Toujours dans le domaine sportif, Guy Lafleur se dit soulagé par le verdict d'acquiescement rendu en sa faveur, la semaine dernière, par le juge Laurent Dubé. Le joueur du Canadien pense surtout aux jeunes pour qui il ne voulait pas servir de mauvais exemple. Encore heureux que quelqu'un se préoccupe des responsabilités découlant d'une forte renommée.

Un autre sport: la politique. Du jour au lendemain, Robert Bourassa est louangé par les ministres fédéraux, Jean Chrétien et André Ouellette. La semaine passée, ils se sont lancés dans les éloges dithyrambiques à son endroit. A écouter le ministre Chrétien, on croirait entendre un Ave Maria: «Je salue en la personne de Robert Bourassa le prochain premier ministre du Québec».

Sur sa lancée de mots historiques, le ministre Chrétien avertissait Brian Mulroney qu'il serait défait par le député André Maltais s'il se présentait dans Manicouagan. Le ministre est toutefois moins loquace en ce qui concerne Pierre-E. Trudeau. Depuis que ce dernier a fait le point, il semble qu'on se garde bien d'émettre son opinion que se soit en sa présence ou ... en son absence!

L'Association des Motoneigistes Manicouagan est en quête d'une duchesse qui la représentera au cours de la saison 1983-1984. Les adeptes féminines de la motoneige, âgées de 18 à 25 ans, sont invitées à poser leur candidature. Elles ont jusqu'au 9 octobre pour le faire. On se renseigne auprès de Denis Gagnon, à 296-2077, ou de Jean-Roch Bélanger, 296-5801.

A Atlantic City, les plages sont encore très chaudes. Alain Bourassa en revient. Il a joué (et perdu) au casino.

Rita Verreault a été désignée comme responsable des activités récréatives du club de l'Age d'Or de Baie Comeau.

Elle annonce la reprise des activités pour le 16 septembre, à 20 h 30, au centre socio-culturel. Il y aura de la danse et un goûter.

On y invite donc l'Age d'Or en grand nombre. Pour la direction, c'est important. Une question de maintenir le club en très grande forme.

Connaissez-vous le livre de la paix? On le doit à l'anglais Bernard Benson. Un peu partout se forment des groupes appelés les amis du livre de la paix. Il en existe un localement.

Ce mouvement milite en faveur du désarmement mondial. Il vient d'appuyer le jeune du groupe «Fast for life» auquel participe le québécois André Larivière. Pour en savoir plus long, d'ici la prochaine rencontre, contactez Gervais Gaudet au 589-8616.

Ici et là. Qu'on se le dise. Aucun emploi n'est disponible pour le moment à la Maison des Jeunes, le Trait d'union 836.

La caisse populaire de Baie Comeau a souligné le départ de Léopold Hubert. Il siégeait au conseil de surveillance de cet établissement depuis 23 ans. Il était l'homme de la continuité et du dévouement. M. Hubert a également laissé sa marque à la chambre de commerce. On lui souhaite une agréable retraite.

Jean-Guy Lebel a également quitté le conseil d'administration de la dite caisse pop. Il y siégeait depuis 13 ans.

L'Office de la langue française annonce la nomination de M. Michel St-Onge au poste de linguiste à la direction régionale de la Côte-Nord. On peut le rejoindre à Hauterive, au 589-7842. Le linguiste est un spécialiste de la langue française. Il peut vous guider.

Très bientôt, soit le 23 septembre, les femmes descendront dans la rue pour manifester contre la violence qui leur est faite en tant que femmes.

Par ce geste symbolique, elles veulent conquérir un espace qui de toute évidence leur appartient: LA RUE. La rue appartient à tout le monde, y compris les femmes, même la nuit.

Malheureusement, bien peu de femmes osent s'aventurer dans la rue, la nuit, par crainte d'être assaillies. L'homme croit encore que les femmes sont des objets complaisants. Veux ou veux pas: elle lui appartient... de gré ou de force.

Après ce court intermède, je vais sûrement acquérir la réputation d'être du clan profémministe. Si l'on y réfléchit bien, les femmes ne désirent qu'une seule chose: conquérir le droit à la liberté et au respect. Il existe pour les hommes. Il existe également pour les femmes.

C'était l'anniversaire de naissance de Paul Richard, en fin de semaine. Il a joint le club des quarts de siècle. Un événement comme celui-là, ça se fête.

**Raphaël Hovington**



## «Le MEQ en mène trop large»

Tout le monde à peu près s'entend pour dire que le MEQ en mène trop large. Peu de gens par contre savent que la décentralisation du ministère est une opération déjà en cours, que le projet de loi 40 sur l'enseignement primaire et secondaire public rend encore plus concrète.

La loi, d'abord, déleste à toute fin pratique le Ministre de tous les pouvoirs jugés discrétionnaires. Les commissions scolaires n'auront plus ainsi à faire approuver au préalable leur budget par le ministre de l'Éducation, ou encore l'utilisation qu'elles comptent faire de leurs équipements. De plus, la loi remet directement aux mains des commissions scolaires les pouvoirs d'approuver dorénavant les budgets des écoles et certaines dérogations au régime pédagogique.

En outre, le projet de loi prévoit réduire les effectifs du ministère de l'Éducation en confiant une partie importante de sa production pédagogique à un organisme sans but lucratif, majoritairement composé d'enseignants. Cet organisme pourra aussi accomplir d'autres travaux à la demande même d'une commission scolaire ou d'une école.

Ces dispositions donnent la preuve que le MEQ veut bien sûr confier plus de responsabilités aux commissions scolaires. Mais il veut que ces dernières fassent de même avec les écoles. C'est pourquoi le projet de Loi 40 partage, au plan de la pédagogie, les pouvoirs entre l'école et la commission scolaire, pour rendre le milieu plus responsable de la qualité de l'éducation.

## UN RELAIS pour Sogevex

(RV) - Le ministre des Approvisionnements et Services et député de Charlevoix, M. Charles Lapointe, annonce l'octroi de six nouveaux projets dans le cadre du programme RELAIS. Au montant de 155 461 \$, ces projets créeront 33 emplois.

En ce qui concerne le secteur immédiat de Baie-Comeau, un projet a été approuvé pour Sogevex de Pointe-Lebel. Totalisant 31 358 \$, ce projet permettra, avec l'aide d'un agronome,

de mettre au point des sous-produits de la tourbe, tels des prémélanges (tourbe naturelle avec du vermiculite, du perlite ou autres ingrédients) de façon à répondre à une demande croissante du marché américain. Six emplois seront donc créés pour une durée de 102 semaines.

La participation de Sogevex au projet s'éleva à 187 601 \$. Les autres projets ont été attribués dans la partie ouest du comté.

## MAIGRIR

«une fois pour toutes»



avec  
**KILOCONTROL**  
CENTRES D'AMAIGRISSEMENT  
ET DE MAINTIEN

«Chez nous, pas de protéines liquides,  
pas d'injections, pas de médicaments...»

- DES KILOS EN MOINS...!
- DU MAINTIEN EN PLUS\*\*\*
- DU PLAISIR À BIEN MANGER!»

Traitements personnalisés

Ne me jetez pas...  
Je veux une consultation  
**GRATUITE,**  
sans aucune obligation de votre part

Informez-vous dès aujourd'hui...

Baie-Comeau, 296-8821

LES PLUS PROFESSIONNELS, LES MOINS CHERS

## ASTROLOGIE

SEMAINE DU 11 AU 17  
SEPTEMBRE 1983



VERSEAU

Du 21 janvier au 19 février  
Tout va bien au travail et cela vous incite à envisager de nouveaux projets. Les activités sociales vous apportent les meilleurs moments. Vous êtes entouré des gens que vous aimez, et aussi des autres. Soyez prêt à faire des compromis. Faites preuve de souplesse.



POISSONS

Du 20 février au 20 mars  
Vous obtenez la collaboration d'un Capricorne qui a travaillé très dur. Le 11 vous pouvez rencontrer des gens importants. Ne croyez pas que vous êtes obligé de tout faire vous-même. Laissez les petits détails aux autres et occupez-vous des décisions importantes.



BÉLIER

Du 21 mars au 20 avril  
Les Taureau et les Scorpion deviennent de bons conseillers en affaires. La situation avec le partenaire s'éclaircit vers le 11. Ne croyez pas tout ce que vous entendez. Peut-être vous illusionnez-vous vous-même. Vous devrez déléguer de l'autorité sagement pour que la tâche soit accomplie.



TAUREAU

Du 21 avril au 21 mai  
Le 11, vous exagerez la valeur véritable d'un de vos projets. Soyez réaliste et réviser les faits dans un état de méditation. Les réunions sociales tournent autour des mêmes décisions. Le 16 est réservé pour le sexe opposé. Entourez-vous des personnes en qui vous avez confiance.



GÉMEAUX

Du 21 mai au 22 juin  
Méfiez-vous des personnes qui ont des réponses faciles. Rien ne pourra être réalisé sans de gros efforts. Un Capricorne comprendra vos besoins d'appréciation. Cette personne vous aidera à obtenir la puissance monétaire dont vous avez besoin.



CANCER

Du 22 juin au 23 juillet  
Est-ce vraiment à vous de prendre les problèmes des autres sur votre dos? Vous ne rendez pas du tout service. Le 15 est le meilleur jour pour passer votre message. Le 16 est favorable pour les relations avec le sexe opposé. Attendez le 15 pour prendre une décision au sujet de l'argent.



LION

Du 24 juillet au 23 août  
Assurez-vous d'obtenir des bons conseils et de les mettre en pratique. Une amélioration de votre situation est possible le 16. Un autre Lion se montre chez vous plus souvent que vous aviez prévu. Écoutez attentivement l'histoire que vous conte cet enfant. Il s'agit d'une vérité colorée par son imagination.



VIERGE

Du 24 août au 23 septembre  
Le 16 est le meilleur jour pour partager vos connaissances avec des plus jeunes. Votre exemple sera la meilleure méthode pour leur éducation. Votre intuition devient puissante. Plutôt que d'analyser, laissez la place à votre subconscient.



BALANCE

Du 24 septembre au 23 octobre  
Vous dépensez un peu trop d'argent pour recevoir une personne importante ou célèbre. Vous achetez des objets coûteux pour vous rendre important. Une personne du genre féminin aura de l'importance dans votre vie après le 15. C'est une personne d'un genre artistique qui aime la vie sociale.



SCORPION

Du 24 octobre au 22 novembre  
Votre esprit inventif se saisit d'une idée et la transforme d'une façon très originale. Si ce Verseau vous connaissait mieux il se pourrait qu'il vous quitte. Cette personne recherche trop le conjoint idéal.



SAGITTAIRE

Du 23 novembre au 22 décembre  
Un natif de la Vierge anticipe le meilleur de vous-même, mais réalise que c'est impossible dans les circonstances. Cette personne a de l'autorité sur vous et sait dire le mot qui vous projettera au sommet. Vous rencontrez des personnes agréables et le sexe opposé vous trouve attrayant.



CAPRICORNE

Du 23 décembre au 20 janvier  
Un changement de résidence semble bien indiqué. Vous pouvez compter sur l'aide des amis, ainsi que sur leur support moral. Votre jugement est très bon. Soyez prêt à prendre des responsabilités. En changeant votre apparence, vous pourriez en obtenir certains avantages.



Déjà paru:  
**TOUT EST POSSIBLE  
À VOTRE  
SUBCONSCIENT**  
par Bernard Simon  
(Tél.: 514-288-3382)  
Case postale 1185,  
Station "A"  
Montréal, P. Qué.  
H3C 2Y3

## BOUCHERIE

# CHEZ MARCEL

### Porc haché

Pour tourtière ou creton  
3.51 kg

1.59 lb

### Bacon en vrac

Servi au comptoir  
4.17 kg

1.89 lb

### Boeuf rôti

de palette  
Canada A-1

4.17 kg

1.89 lb

### Rôti porc picnic

Epaule  
2.41 kg

1.09 lb

### Haut pattes de porc

pour ragout canadien  
1.97 kg

.89 lb

### Bifteck de palette

pour charbon de bois  
Canada A-1  
4.17 kg

1.89 lb

### Fesse de porc

entière ou préparée  
2.85 kg

1.29 lb

### Boeuf et porc

en cubes (cipaille)  
5.27 kg

2.39 lb

### Foie de porc

transou  
1.50 kg

1.59 lb

Spéciaux des 15, 16  
et 17 septembre 1983

Nous nous  
réservons  
le droit  
de limiter  
les quantités

### Heures d'ouverture:

LUNDI: 13h00 à 17h30  
MARDI: 09h00 à 17h30  
MERCREDI: 09h00 à 17h30  
JEUDI: 09h00 à 21h00  
VENDREDI: 09h00 à 21h00  
SAMEDI: 09h00 à 17h00  
DIMANCHE: Fermé.

589-5420

## Voulez-vous danser?

La troupe de danse KINESKAMIE tient une séance d'inscriptions ce soir et demain soir au Centre socio-culturel de Baie-Comeau. On s'y rend à compter de 19 h.

## Cours de plongée

L'Equipe sous-marine Côte-Nord offrira des cours de plongée sous-marine à la Polyvalente des Baies, les mardis et jeudis, à compter du 4 octobre. Le cours est d'une durée de cinq semaines, comprenant théorie, pratique et deux plongées en mer. Tout l'équipement est fourni. On se renseigne auprès de Napoléon Martin à 296-6457.

## PETANQUE

Dans le cahier du Service des loisirs de la ville de Baie-Comeau, on aurait dû lire en page 24:

Club de pétanque (secteur Mingan)  
Coût de la carte de membre: 7 \$  
(non 20 \$ comme il est inscrit).

## UN AMI T'ÉCOUTE...



589-7511

## Nominations dans le diocèse

(RV) - L'évêque du diocèse, Mgr Roger Ebaucher, annonce la nomination de l'abbé Florian Audet aux fonctions de curé à la paroisse St-Alexandre de Port-Cartier. Depuis trois ans, il agissait comme vicaire à la paroisse St-Nom-de-Marie de Baie-Comeau.

Son successeur à la paroisse St-Nom-de-Marie est l'abbé Yvon Cholette. Jusqu'ici, il était curé à la paroisse St-Alexandre.

## POUR UN SERVICE COMPLET

Dans la réparation de vos appareils électro-ménagers de toutes marques

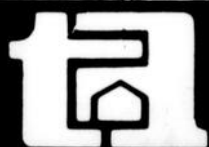


## ST-GEORGES ELECTRIQUE INC.

877, rue de Puyjalon,  
Hauterive

SERVICE  
A DOMICILE  
Nous faisons également  
la vente d'appareils usagés  
portant une garantie

589-9891  
589-9892



# trans-action C.V.N. LTEE COURTIER

296-2239

69, Place Lasalle  
Baie Comeau

589-3757

854, rue de Puyjalon  
Hauterive

Le groupe de courtiers immobiliers  
le plus important au Québec

Courtiers: Réjean Guy 296-2239  
Dir. du ser. imm.: Marcel Imbeault  
296-2239-589-3757

A. Nazair 296-6039  
P. Lavoie 296-4777  
Y. Desrochers 589-6431

H. Tremblay 589-3218  
Z. Moreau 589-5865  
A. Rioux 589-5176

André Beaulieu - 296-8000  
Forestville: C. Savard 587-2134



245, rue Jean, Chute-aux-Outardes  
Zénon Moreau, 589-3757-5865



702, route 138, Ragueneau  
Zénon Moreau, 589-3757-5865



32, rue De Bienville, Baie-Comeau  
Yolande Desrochers, 589-3757-6431



1784, rue Brochard, Hauterive  
Adèle Rioux, 589-3757-5176



54, rue Babel, Baie-Comeau  
Antoine Nazair, 296-2239-6039



1782, rue Delande, Hauterive  
Zénon Moreau, 589-3757-5865



1882, rue Brochard, Hauterive  
Paul Lavoie, 296-2239-4777



27, rue Mance, Baie-Comeau  
Antoine Nazair, 296-2239-6039



1031, rue St-Jean, Hauterive  
Hélène Tremblay, 589-3757-3218



25, rue Salaberry, Baie-Comeau  
Antoine Nazair, 296-2239-6039



286, rue Garnier, Hauterive  
Y. Desrochers, 589-3757-6431



568, rue Père Eugène  
Zénon Moreau, 589-3757-5865



1460, boul. Blanche, Hauterive  
Yolande Desrochers, 589-3757-6431



929, rue De Bretagne, Hauterive  
Adèle Rioux, 589-3757-5176



229, rue Desbiens, Ch.-aux-Outardes  
Hélène Tremblay, 589-3757-3218



1498, rue Lafontaine, Hauterive  
Y. Desrochers, 589-3757-6431



189, rue Laval, Baie-Comeau  
Paul Lavoie, 296-2239-4777



43, rue Langlois, Baie-Comeau  
Antoine Nazair, 296-2239-6039



105, Chemin du Golf, Chute-aux-Outardes  
Hélène Tremblay, 589-3757-3218



18, rue Babel, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



1588, rue Colombier, Hauterive  
Adèle Rioux, 589-3757-5176



19, rue Vaudreuil, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



180, rue D.-Potvin, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



626, rue Braud  
Paul Lavoie, 296-2239-4777



283, rue Champlain  
Antoine Nazair, 296-2239-6039



2497, rue Alice, Hauterive  
Adèle Rioux, 589-3757-5176



19, rue Vaudreuil, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



180, rue D.-Potvin, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



180, rue D.-Potvin, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



180, rue D.-Potvin, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



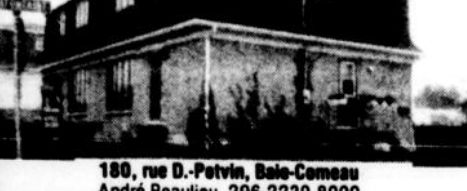
801, rue Vallée, Chute-aux-Outardes  
Paul Lavoie, 296-2239-4777



19, rue Vaudreuil, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



180, rue D.-Potvin, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



180, rue D.-Potvin, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



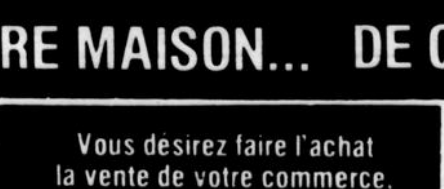
180, rue D.-Potvin, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



18, rue Roberval, Baie-Comeau  
Paul Lavoie, 296-2239-4777



19, rue Vaudreuil, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



180, rue D.-Potvin, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



180, rue D.-Potvin, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



180, rue D.-Potvin, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



72, rue Père Arsène, B.-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



56, rue Langlois, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



180, rue D.-Potvin, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



180, rue D.-Potvin, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000



180, rue D.-Potvin, Baie-Comeau  
André Beaulieu, 296-2239-8000

## AVOIR SA PROPRE MAISON... DE QUOI ETRE FIER!

Vous désirez faire l'achat  
la vente de votre commerce,  
contacter Marcel Imbeault  
296-2239-589-3757

COMPLEXE 24 LOGEMENTS  
RENOVE A NEUF  
121, 123, 125, rue Legardeur,  
Baie-Comeau  
Marcel Imbeault  
296-2239-589-3757

Très avantageux  
Salon d'esthétique  
Baie-Comeau  
Salon de coiffure  
Hauterive

Dépanneur  
licencié  
Marcel Imbeault  
296-2239-589-3757

Atelier  
mécanique  
situé à Hauterive  
Marcel Imbeault  
589-3757-296-2239

## Bénédition de la croix du Vieux Poste

Le dimanche 18 septembre, à 16h30, M. l'abbé Gaston Vachon bénira la nouvelle croix érigée par l'équipe de soeur Irène Chevalier dans le jardin du couvent des soeurs de Marie-Réparatrice, au 130, boulevard Pie XII à Baie-Comeau (secteur Mingan). Cette cérémonie sera suivie d'une messe à la chapelle du couvent, dans le cadre de la fête de la croix glorieuse.

Cette croix remplace celle du cimetière du Vieux Poste qui s'élevait à cet endroit il y a encore quelques années. C'est le seul vestige qui reste de cet établissement du début du siècle.

A l'intérieur du couvent qui offre diverses activités comme des cours sur la Bible et l'Eglise, des réunions de prières, la possibilité de fins de semaine de ressourcement en groupe ou, après entente avec la responsable, des journées de retraites personnelles et où se trouve l'Accueil Marie de l'Incarnation, ce centre pour les mères célibataires, on retrouve sur un mur ces détails très intéressants sur ce qu'était la paroisse St-Eugène de Manicouagan et sur ce qui existait auparavant sur le site du couvent.

### Le vieux poste de Manicouagan

**1898** - Ici s'élevait un village industriel d'une trentaine de familles, fondé par M. Damase Jalbert, du lac St-Jean, pour la coupe du bois de sciage.

**1900** - M. Damase Jalbert vend son industrie à la cie P.H. Scougaill, Babbell et Beckett.

**1901** - Durant l'été, le feu rase le plateau de la ville actuelle de Haute-rive et menace le village de la falaise. Grâce à la protection de la Vierge et de la bonne sainte Anne, le feu épargne le hameau. Après l'incendie, la Manicouagan and English Bay Export prend la relève.

**1902** - Sur ce côté

reposaient la chapelle sous le vocable de St-Eugène, le presbytère et le cimetière. M. Norbert Label, fondateur de Pointe-Label, y fut enseveli en juin 1904.

Le registre s'ouvre le 10 juillet 1902 et se ferme en décembre 1922. Premier syndic: M. Abel Martel. 1er novembre: première messe dans la chapelle inachevée. Les révérends pères oblates de Betsiamites assurent d'abord le service religieux. M. l'abbé Napoléon St-Gelais, né à N.D. de La-terrière en 1873 et décédé en 1922, comme curé de St-Wilbrod, comté du Lac St-Jean, devait en être le premier curé (1902-03). Il fut remplacé par les révérends pères eudistes Louis Garnier (1903-05) et Auguste Brézel (1903-1909) qui ne manquaient pas l'occasion d'exalter le poste de Manicouagan. Le révérend père Joseph Lestrat remplace le père Garnier de 1905 à 1907. Il devait permettre à son Excellence Mgr N.A. Labrie, C.J.M. de réaliser son désir du sacerdoce en l'initiant aux humanités classiques.

**1903** - A l'automne, les Filles de Jésus de Kermaria prennent charge de l'école fréquentée par le futur évêque.

**1904** - 26 juin: Visite pastorale de Mgr Gustave Blanche. Confirmation de 27 enfants.

**1909** - Les révérends pères eudistes établissent leur résidence à Betsiamites. Ils relèvent les révérends pères oblates auprès des Montagnais et rayon-

nent de cet endroit vers les autres postes.

**1920** - Second incendie du moulin. Le village industriel se ferme.

**1939** - Démolition du moulin et du village.

**1959** - Le cimetière est désaffecté le 11 novembre.

Jean-Emile Valois

## Démarche des comités consultatifs régionaux dans l'estimation des besoins de formation 1984-85

Pour favoriser la participation des partenaires sociaux à l'identification des besoins de formation de la main-d'oeuvre, la C.F.P. entreprend à compter du 6 et jusqu'au 19 septembre une vaste opération de consultation auprès des comités consultatifs régionaux (CCR). Ces comités consultatifs régionaux sont formés

paritairement de représentants d'associations patronales et syndicales qui touchent les secteurs des services et de l'industrie. Neuf (9) comités seront réunis solent: Services Sociaux, tourisme restauration et hébergement, Commerce, Services Publics, Agriculture, Métallurgie, Forêt et dérivés du bois, Construction et Pêcherie.

Ces partenaires sociaux au nombre d'une centaine discuteront sur l'état actuel du marché du travail et préciseront les programmes de formation qui devront être privilégiés afin d'amenuiser les déséquilibres de main-d'oeuvre.

Déjà dans une

première étape les membres des comités avaient identifié les surplus ou les pénuries de main-d'oeuvre existant dans la région.

Cette fois les avis recueillis lors de ces rencontres porteront sur les programmes de formation à prioriser dans le plan de formation 1984-85.

SUPER SPECTACLE - ADMISSION SPECIALE \$5.

8

GAGNANT DE  
PRIX DE L'ACADEMIE

comprenant

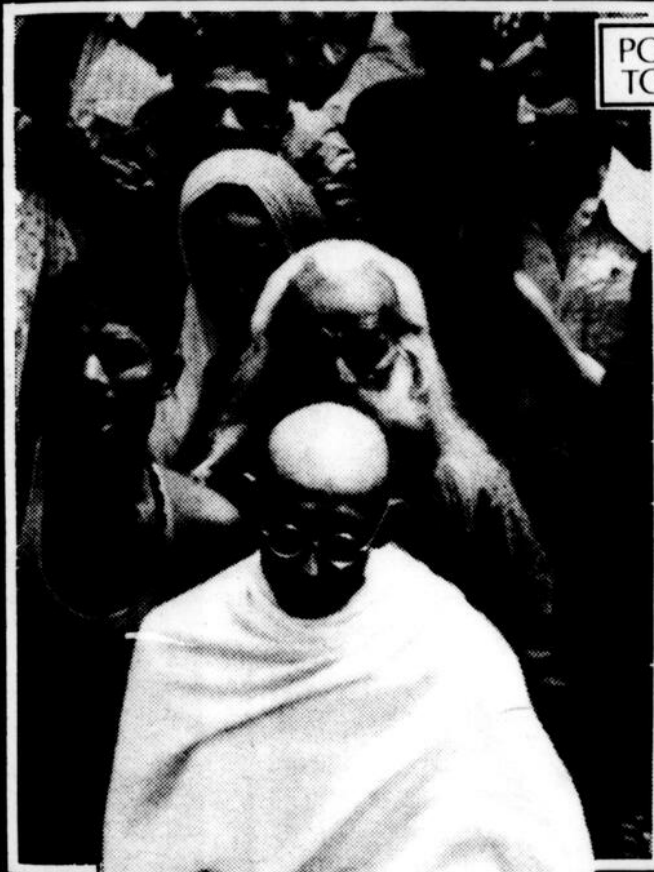
LE MEILLEUR FILM

meilleur réalisateur

Richard Attenborough

meilleur acteur

Ben Kingsley



POUR  
TOUS

GANDHI

Son triomphe changea  
notre monde pour toujours.

VERSION FRANÇAISE

UN FILM DE RICHARD ATTENBOROUGH "GANDHI"

Ben Kingsley

CANDICE BERGEN, EDWARD G. ROBINSON, G. D. SPRUE, HOWARD B. BORGES, MARTIN DONOVAN

Ciné-Centre 1

Centre régional Manicouagan  
589 7612

Dès vendredi  
Un seul film d'une  
durée de 3 heures



Vous serez  
emporté  
quand elles  
dévoileront  
TOUT sur  
leurs...

PASSIONS  
Secrètes

2e FILM

Un moment  
de pleine  
satisfaction!

la  
grande  
Jouissance  
de...

Ciné-Centre 2 Centre régional Manicouagan  
589-7612

des aventures complètement  
DE-LI-RAN-TES!

TERENCE  
HILL



BUD  
SPENCER

SALUT L'AMI,  
ADIEU LE TRÉSOR!

Ciné-jeunes SAMEDI 13h30 ADM.: \$1.

CINE-CENTRE

SALLE 1

16 au 2 septembre

1 film

GANDHI

Anglo-indien. 1982. 188 min. Coul. Scope. Drame biographique réalisé par Richard Attenborough. Scén.: John Briley. Phot.: Billy Williams, Ronnie Taylor. Mus.: Ravi Shankar, George Fenton. Mont.: John Bloom. Int.: Ben Kingsley, Rohini Hattangady, Roshan Seth, Ian Charleson, Geraldine James, Saeed Jaffrey.

En 1893, en Afrique du Sud, un jeune avocat indien, Mohandas K. Gandhi, subit un affront raciste. Dès lors, il se dévoue à défendre

ses compatriotes victimes de lois injustes, ce qui lui vaut diverses avanies mais aussi une réputation internationale pour sa théorie de la non-violence dans la lutte qu'il mène. Il rentre en 1915 dans son pays, alors sous contrôle britannique, et joint ses forces à celles d'un groupe de politiciens qui veulent obtenir l'autonomie politique. Son prestige grandit d'année en année à travers épreuves et triomphes. L'Inde obtient son indépendance en 1947, mais Gandhi meurt assassiné l'année suivante.

Catégorie de  
spectateurs: Pour tous.  
HORAIRE  
19h30: Gandhi.

## Jimmy Ratté

# L'origine de la pensée

### Le pré-conscient

Freud divisait l'inconscient en deux sections. D'abord le matériel héréditaire dont il affirmait l'impossibilité

à rendre conscient, que nous devons étudier par l'observation et la comparaison entre les cultures ou entre les comportements animaux et humains. D'autre part, Sigmund Freud affir-

mait qu'une partie de nos tendances naturelles qui se sont manifestées dans l'enfance ont pu y être tellement réprimées ou source de douleur que nous les avons effacées de notre conscient. Elles demeurent ainsi à un état **latent, pré-conscient**, comme à la fois prêtes à émerger à nouveau mais bloquées par nos défenses psychologiques édifiées dans l'enfance.

Ces besoins et tendances refoulés constituent la trame de fond de nos pensées conscientes. Un peu comme un arrière plan plus flou sur une photographie, ils donnent le contexte à nos symboles et nos réflexions. Ces pensées

pré-conscientes ou subliminales nous font agir sans qu'on le sache vraiment. Ainsi oublier le nom d'une personne ou perdre un objet qu'il nous a donné peut être un événement banal mais aussi cela peut révéler une agressivité inconsciente face à cette personne. Brûler un feu rouge ou ne pas arrêter à un signal obligatoire peut être perçu comme un acte d'imprudance, ou à un niveau plus profond, comme une «révolte contre l'autorité» à l'origine parentale.

Les informations pré-conscientes sont disponibles pour une personne qui a développé l'habilité à s'ouvrir à d'autres dimensions que

son intellect conscient. Elles peuvent aussi être récupérées ou vécues lors de rêves, de fantasmes ou d'œu-

vres créatrices. Il est possible si l'individu accepte de revoir ses traumatismes d'enfance, de les ré-intégrer à

la conscience, quoique cela soit une assez longue démarche. **Jimmy Ratté, psychologue, 296-4478.**

## Inscription 1983 «La ronde enfantine»



Ce centre socio-culturel, pour les petits de 3 1/2 - 5 ans, reprendra ses activités au début d'octobre.

Tous les parents intéressés sont invités, le mercredi 14 septembre, à l'inscription qui se fera entre 19h et 20h et à la réunion qui se tiendra de 20h à 21h, au Centre culturel, 41, rue Mance, Baie-Comeau.

**IMPORTANT:** La présence d'un parent, sans enfant, est requise. La carte d'assurance-maladie, de l'enfant, est exigée. Les enfants de moins de 4 ans, au 1er octobre, seront inscrits à la liste d'attente. Le coût sera à déterminer.

Les idées de ma

# MAISON



**LE NOUVEAU  
MAGAZINE QUÉBÉCOIS  
DE LA DÉCORATION  
EN VENTE PARTOUT**

*9ième  
anniversaire*



Nous coiffons toutes les femmes...  
les mannequins, les incrimées,  
les classiques, les chics, les sages,  
les romantiques, les charismatiques,  
les petites, les grandes,  
les grandes, toutes les femmes,  
et toutes, tout court, toutes les femmes.

Nous coiffons tous les hommes...

9 \$ de rabais sur toutes les  
permanententes du 12 au 17 septembre 83



**ADAM et EVE** COIFFURE

Galerias Baie Comeau 296-3214

## Manic 2, Manic 5:

### Les visites sont terminées

Le jour de la Fête du travail marque, comme chaque année, la fin des visites aux installations d'Hydro-Québec.

Dix étudiants, originaires de notre région et agissant à titre de guides-animateurs, ont accueilli au-delà de 14 400 visiteurs à Manic 2 (6 727 personnes) et Manic 5 (7 688 personnes). Ces chiffres représentent une diminution de l'ordre de 14% par rapport à la saison précédente, alors que 16 723 visiteurs s'étaient rendus à ces deux installations de la rivière Manicouagan.

Cette année encore, les visites guidées d'Hydro-Québec ont été placées sous le thème de la SECURITE. L'entreprise multiplie en effet ses efforts pour assurer la protection des personnes qui vivent ou travaillent à

proximité de ses installations, ainsi que pour sensibiliser le public et ses employés aux dangers inhérents à l'électricité. Une visite à Manic 2 ou Manic 5, fut pour plusieurs l'occasion de découvrir les règles

fondamentales de l'électricité contribue à sécurité qu'il nous faut observer pour que notre véritable mieux-être.

1051, De Puyjalon  
Hauterive, Cté. Saguenay  
Québec G5C 1N4  
Bur: 589-2854 Rés: 589-2678

**MARIO LEVESQUE**  
Représentant  
Membre Club 100 1983



**LA SOUVERAINE**  
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE  
ASSOCIÉE AU GROUPE CASCADE



# AVON

- Travail agréable qui met vos talents en valeur.
- Vendez les produits Avon
- Découvrez comment il est agréable de vendre les produits de qualité que les gens apprécient.
- Gain intéressant.

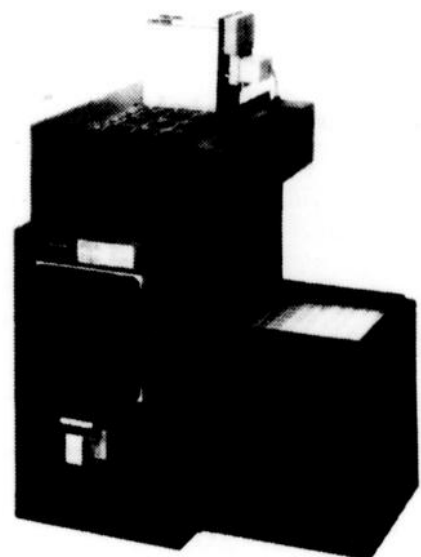
Pour plus d'informations, communiquer avec:  
**Nicole Leclerc**, chef de groupe de vente, 567-4509  
**Suzie Gagnon**, chef de groupe de vente, Hauterive, 589-4324  
**Pauline Fallu**, chef de groupe de vente, Baie-Comeau, 296-5312

**ATTENTION!**  
**ATTENTION!**  
**ATTENTION!**

Vos journaux Plein Jour et Le Nordic auraient besoin de camelots pour les rues Garnier, Pie XII et Amédée, secteur Hauterive.

## Hunter

HWE-80  
Fournaise à Bois/Électrique



Une fournaise combinée automatique Bois/Électrique

La fournaise combinée Hunter à bois ou électrique est très remarquable. Quand le bois est brûlé elle change automatiquement du chauffage à bois à celui de l'électricité sans interruption de circulation de chaleur.

La HWE-80 combinée bois/électrique est une fournaise compacte qui prend peu de place et qui chauffe mieux que plusieurs des plus grosses fournaises à un coût surprenant modique.

Maintenant vous pouvez avoir l'économie de chauffer au bois avec l'efficacité d'un chauffage secondaire à l'électricité.

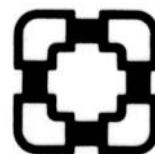
Une construction solide et fiable selon la tradition de Hunter.

La fournaise combinée HWE-80 bois/électrique a été conçue, éprouvée et construite dans la tradition de Hunter avec sûreté, confiance et efficacité. La HWE-80 combine l'économie de la chaleur du bois avec l'avantage de l'électricité. Elle est équipée avec un souffleur silencieux et puissant contrôlé par un thermostat afin de donner une chaleur égale à tous les coins de la maison.

La boîte à feu de 3,5 pieds cubes, doublée en fonte, a un gros rendement de 80.000 BTUS à l'heure. La remplir seulement 3 fois par jour. Un tuyau de 6 pouces et un assemblage complet à l'usine permet une installation à un coût minime. Dû à la construction avec soudures, l'attention aux détails et la garantie de Hunter vous avez un produit de qualité.

Subvention éligible de \$800.00 au programme P.C.R.P.

Pour une évaluation gratuite:  
589-9811-9812



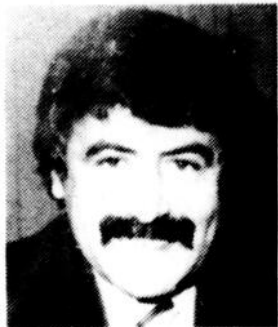
**ECONOMIE**  
**SECURITE**  
**CONFORT**

## FERBLANTERIE

### Côte-Nord Inc.

2528, BOUL. LAFLECHE, HAUTERIVE

## Ce qu'il faut savoir à propos de



**Camille Gagnon**  
Représentant

### «Vous et votre famille»



**Jovette Guimond**  
Représentante

Par exemple, quel montant de rente ma police garantira-t-elle tous les mois à ma famille? Combien ma famille retirera-t-elle d'autres biens que je laisserai? Les prestations d'assurance sociale, qu'est-ce que ça me donne?

La Métropolitaine a mis sur pied un service qui répond à toutes ces questions et vous en donne une image claire et précise, à partir de laquelle vous pouvez préparer l'avenir de votre famille.

Ce service, c'est «Vous et votre famille». Il permet d'illustrer, au moyen d'un tableau, votre état pécuniaire actuel, de vous faire voir ce que sont présentement les prestations d'assurance sociale du gouvernement, et il vous montre comment combiner l'assurance-vie, les prestations d'assurance sociale et d'autres revenus, de façon à assurer à votre famille l'argent qu'il lui faudra pour répondre aux besoins de la vie quotidienne quand vous ne serez plus là.

Une seule petite visite suffira pour vous offrir ce service et l'analyse tout à fait confidentielle qui sera faite à ce moment-là vous sera remise, sans frais ni obligation de votre part.

Pourquoi ne pas m'appeler dès aujourd'hui afin d'obtenir plus de détails et de fixer un rendez-vous.



**Bernard Talbot**  
Représentant



**Vianney Dufour**  
C.L.U. directeur de succursale



**Mario Lévesque**  
Représentant



**Yolande Dubé**  
Représentante



**Magella Vallancourt**  
Représentant



**Conrad Ouellet**  
Représentant



## 589-3977



**La Métropolitaine**  
Où l'avenir, c'est tout de suite.

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS


**But de hockey**

De marque Frikon. Barre arrière style «Pro». Mesure 56 X 43 X 22 pouces (140 X 107 X 55 cm).  
Chacun:

**23.95****Bâton de hockey**

Pour jeune amateur de hockey. De marque Champion et Sherwood. Chacun:

**2.77 et 6.77**

# AYILLOEIL SUR

**Casque de hockey**

De marque Cooper certifié. Modèle no SK600-SK600S. Renforcé par deux nervures d'avant en arrière. Protection accrue aux tempes et derrière les oreilles.  
Chacun:

**15.76****Calculatrice métrique**

De marque Caltronic FC32. Electronique. idéale pour étudiant, homme d'affaires et professionnel. Chacune:

**21.95****Verrerie en cristal**

Très belle collection de cristal. 24% de plomb. Motifs Pinwheel. Taillé à la main.  
L'ensemble:

**19.99****Gaine protectrice**

Pour homme. De Cooperall. Gaine protectrice en mousse de polyéthylène. Facile d'entretien.  
Chacune:

**54.98****Pantalon de hockey**

Pour homme. De Cooperall. Pantalon long pour le hockey CLPI. Extérieur 100% nylon. Doublure 100% mousse. Idéal pour les sportifs. Chacun:

**39.98****Patins**

De marque Bower. Pour le hockey. Pour garçon ou homme. Garantie de 90 jours. La paire:

**39.96 à 44.96****Cristal**

Grand choix de verrerie en cristal. RCR 24% de plomb. Taillé à la main. Idéal pour offrir en cadeau. Chacun:

**3.99****Gilet pour fillette**

Confection 100% acrylique. Col roulé, manches longues. Tailles 7 à 14 ans. Couleurs assorties. Chacun:

**9.00****Jeans pour fillette**

Jeans à rayures. Confection 100% coton. Imitation de poches derrière, 2 poches devant. Tailles 7 à 14 ans. Offert en bourgogne avec rayures roses.  
Chacun:

**15.00****Parapluie**

Grand assortiment de parapluies. Choix de plusieurs couleurs et motifs. Indispensable pour les jours de pluie. Chacun:

**4.99****Gilet pour fillette**

Manches longues, encolure en rond. Avec rayures. Confection 100% acrylique. Tailles 7 à 14 ans. Choix de couleurs. Chacun:

**9.00****Cardigan pour dame**

Confection acrylique, laine et nylon. Choix de 3 modèles différents tels que pull, cardigan de style pilote et cardigan. Manches longues. P.M.G. Offert en Ivoire seulement.  
Chacun:

**13.77****Tapiserie**

Revêtement mural. Pré-encollé, lavable. Rouleau couvrant 55,4 pi. ca. ou 5,15 mètres carrés. Le rouleau:

**4.87****Pantalon pour fillette**

En velours côtelé 85% coton, 15% polyester. Elastique à la taille. Poches derrière. Tailles 4 à 6X. Choix de vert, rose ou mauve. Chacun:

**10.00****Pantalon pour junior**

Confection 65% polyester, 35% viscose. Choix de 2 modèles. Fermeture éclair devant. Ceinture à la taille. Jambes droites. Tailles 5 à 15 ans. Couleurs assorties.  
Chacun:

**12.00****Ensemble de jogging**

De marque Vip. Tenue sport pour adulte. Confection 100% acrylique. L'ensemble:

**29.76****Pantalon pour garçon**

Elastique à la taille. 2 poches devant. 85% coton, 15% polyester. Offert en gris, bleu ou brun. Tailles 4 à 6X. Chacun:

**10.00****Pantalon pour dame**

Confection 65% polyester, 35% viscose. Fermeture éclair devant. Ceintures assorties inclus. Tailles 12 à 18 ans. Choix de gris, marine, beige ou noir. Chacun:

**12.00****Sac de hockey**

Fabriqué en toile imperméable. Poignée doublée. Dessous en vinyle. Mesure 36 X 12 X 15 po. (91.44 X 30.50 X 38.10 cm).  
Chacun:

**14.86 et 18.86****Pantalon pour fillette**

En velours côtelé 85% coton, 15% polyester. Elastique à la taille. 2 poches devant. Tailles 7 à 14 ans. Offert en bleu, rouille ou gris. Chacun:

**15.00****Chandail**

Pour enfant. Confection coton et polyester. Col rond. Grands 12 à 24 mois. Choix de royal, rose, rouge ou gris.  
Chacun:


**3.65****Rothco**

Articles Rothco tels que filière, classeur, bureau 3 tiroirs. Construction de carton dur ondulé durable. Finition simili-bois attrayant. Economise l'espace. Grand choix. Chacun:

**7.50 à 9.50**

**HEURES D'OUVERTURE:** Lundi, mardi et mercredi: de 9h30 à 17h30; jeudi et vendredi: de 9h30 à 21h00; samedi: de 9h à 17h.

LE REPAS  
\$2

Une très bonne raison pour venir manger chez... 

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

# NOS BAS PRIX!

POUR TOUS LES JOURS

## Pantalon de hockey

Pour garçon.  
De Cooperall. Pantalon long pour le hockey CLP3.  
Extérieur 100% nylon. Doublure 100% mousse. Chacun:

**29.99**

## Gaine protectrice

Pour garçon.  
De Cooperall. Gaine protectrice pour le hockey GG3.  
Fabriquée en mousse polyéthylène. Se lave à l'eau tiède.  
Chacun:

**34.99**

**Patins de hockey**  
De marque Orbite. Pour homme. Professionnel ou amateur. Une assurance de rendement et de satisfaction.  
Le paire:

**64.77**

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

## Jeans pour homme

De marque Wrangler.  
Confection 100% coton. Fait au Canada. Tailles 28 à 38. Chacun:

**22.00**

## Chandail unisexe

Pour enfant. Confection acrylique et coton. Col haut. Tailles 2 à 3X. Couleurs assorties. Chacun:

**3.97**

## Couverture velours

Confection 100% acrylique. Mesure 70 X 87 pouces. Couleurs assorties. Chaude et confortable. Chacun:

**45.00**

## Pullover pour homme

De marque Serge St-Yves. Choix de 3 modèles. Confection 100% acrylique. Tailles P.M.G. Chacun:

**19.00**

## Dormeuse

Pour bébé. Confection acrylique et polyester. Facile d'entretien. P.M.G. Offert en bleu, rose ou jaune. Chacun:

**6.00**

## Tissu

Vaste assortiment de tissus unis ou à rayures. 100% laine. Mesure 150 cm de largeur. Idéal pour confection de jupe, pantalon ou blazer. Le mètre:

**8.88**

## Pantalon pour homme

De marque Serge St-Yves. Velours côtelé 100% coton. Choix de beige, noir, gris, brun, bleu et autres. Tailles 27 à 38. Chacun:

**19.88**

## Ensemble 3 pièces

Pour bébé. Confection 100% acrylique. Grandeurs 0 à 3 mois. Choix de rose, blanc ou bleu. L'ensemble:

**9.69**

## Couvre-plancher

Corlon. Sans cirage. Choix de couleurs et de motifs. Mesure 12 pieds de largeur. Le mètre carré:

**7.00**

## Gilet unisexe

Modèle à rayures. Confection 100% acrylique. Manches longues et encolure en rond. Tailles 4 à 6X. Choix de vert, rose ou bleu. Chacun:

**7.00**

## Cardigan pour garçon

Confection 100% acrylique. Choix de bleu, beige ou bourgogne. Tailles P.M.G. Chacun:

**5.00**

## Douillette

Choix de couleurs et de motifs. Facile d'entretien. Pour un lit bien douillet et chaud.

Lit simple, chacune: **22.00**  
Lit double, chacune: **24.00**  
Lit queen, chacune: **25.00**

## Energie Sac

Mesure 32 X 70 pouces. Confection 100% coton. Avec fermeture et agrafes. Chacun:

**21.86**

## Couverture velours

Confection 100% acrylique. Mesure 60 X 80 pouces (150 X 200 cm). Choix de couleurs. Chacun:

**29.95**

## Rideaux de cuisine

Mesure 58 X 36 pouces. Confection polyester et rayonne. Avec 2 choix de valance. Facile d'entretien. Choix de couleurs. Chacun:

**6.88 et 9.88**

## Gilet pour garçon

Col roulé. Manches longues. Confection 100% acrylique. Offert à rayures de couleur vert ou rouille. Chacun:

**7.00**

ATTENTION: VOICI D'AUTRES RABAIS EXCEPTIONNELS

RABAIS

RABAIS

RABAIS

## Caméra Disc

De marque Hanimex 320. Flash incorporé et abattant. Objectif F 2,8 / 12,5. P/M verre traité. Pour de belles photos réussies. Chacun:

**46.86**

## Poêle à frire

Poêlon T-Fal modèle no 36505. Avec ancrage mécanique. Facile d'entretien. Garantie 1 an. Ne colle pas. Chacun:

**9.96**

## Congélateur 10 pieds cubes

De marque Danby modèle no D1000. Consomme peu d'énergie. Garantie 5 ans. Chacun:

**349.98**

## Téléviseur couleur 14 po.

De marque Candle modèle no JCTV1508. Entièrement transistorisé. Boîtier blanc, garantie 3 ans. Chacun:

**\$379.**

## Simili-poulet

De marque Taillefer. Idéal pour un sandwich ou un repas froid ou comme collation à l'école. La livre:

**1.59**

**Woolco**

630, boul. Lafleche, Hauterive

HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mardi et mercredi: de 9h30 à 17h30; jeudi et vendredi: de 9h30 à 21h00; samedi: de 9h à 17h.

LE REPAS \$2

Une très bonne raison pour venir manger chez

## La presse écrite

# Une industrie importante

On compte au Québec quelque 400 titres de journaux et périodiques dont 12 quotidiens tirant à 1 175 000 exemplaires, 20 hebdomadaires nationaux ayant un tirage global de 1 250 000 exemplaires et 200 hebdomadaires régionaux dépassant ensemble les 2 millions d'exemplaires. La presse écrite

emploie 5 000 personnes et a généré des revenus de 156 millions de dollars en 1980, dont les 2/3 proviennent de la publicité. Le reste des revenus de ce secteur provient du lecteur: en 1978 chaque québécois a dépensé en moyenne 129 \$ à l'achat de journaux et de périodiques, et a consacré 3/4 d'heure par

jour à les lire.

Quant aux dépenses de la presse écrite, les 3/5ème vont à l'achat du papier, à l'impression, au tirage et à la distribution, et 1/3 aux salaires, bien que le nombre d'emplois ait diminué de 31% entre 1975 et 1980. La presse écrite consomme par ailleurs 6,4% du papier

journal produit par le Québec, pour une valeur marchande de 80 millions de dollars.

... face à des choix technologiques...

Plusieurs innovations technologiques sont en train de bouleverser les habitudes de la presse écrite.

La multiplication des terminaux à écran cathodique transforme profondément les processus de cueillette,

de traitement et de production de l'information: ainsi en quelques années, la vitesse de composition d'un journal est passée de 14 à 5 000 lignes à la minute.

Tous ces changements nécessiteront une concertation entre les divers acteurs et le gouvernement pour répondre aux questions techniques (déploiements des infrastructures de communication, partage des rôles entre les

différents acteurs financiers (droits d'auteur des journalistes, tarifs de la publicité... et des abonnements... et culturelles

(stimulation des banques de données québécoises, protection de la vie privée des citoyens...) qui ne manqueront pas dans l'avenir de se poser.



RELIGION

**Mgr Ebacher**

## Sagesse de Dieu

Dans le train-train quotidien, nous oublions souvent les questions les plus importantes qui hantent nos coeurs.

Mais les grandes joies ou les grandes douleurs font rejaillir ces questions vitales, alors, nous posons des questions sur le sens de nos amours et de nos déceptions, de notre vie, de notre naissance et de notre mort. Nous cherchons qui pourrait bien nous expliquer le sens profond de notre humanité, de notre condition humaine.

Beaucoup aujourd'hui nous offrent des sagesse et des réponses. On nous invite à retourner, par les voies du secret, de l'initiation et de l'ésotérisme, à la vieille sagesse égyptienne ou orientale. Certes, je respecte ces sagesse, fruits d'une humanité qui se cherche.

Mais depuis 2 000 ans, Dieu lui-même a répondu aux cris de l'humanité. En Jésus, Dieu lui-même est venu pour être notre sagesse. En Jésus, Dieu nous donne le sens et la raison d'être de notre vie humaine.

Sa sagesse est celle de la crèche, du service des pauvres, de l'oubli de soi et de la Croix. Certes, ce Jésus est surprenant et même décevant. A qui prétend tout trouver avec sa seule raison, Jésus résiste et devient inintelligible. Mais les petits, les simples, ceux qui ouvrent leur coeur, comprennent son grand message de tendresse, de bonté, de pardon et de vie.

### AUGMENTEZ VOTRE REVENU

Nous sommes à la recherche de personnes pouvant prendre en main un commerce en expansion dans la région.

Investissement: 5 000 \$

Les avantages sont nombreux.

Pour candidature, fournir un bref curriculum vitae. Franchise disponible.

ENVOYER A:

Au Vieux Vignoble enr.  
2446 de la Lorraine, app. 4  
Jonquière G7X 5K4

### Représentants(es) demandés(es)

Compagnie internationale offre l'opportunité à deux représentants sérieux pour faire de la vente dans la région de Baie-Comeau et les environs.

Qualifications:

- être âgé de 20 ans et plus;
- posséder une automobile.

Salaire: 450 \$ à 500 \$ par semaine.

Entraînement à nos frais

Pour entrevue, téléphonez à:

**M. Marcel Perron**

**589-2236**

# Woolco

Prix en vigueur jusqu'au 17 septembre 1983.

## Chaussures

## Hush Ruppies®

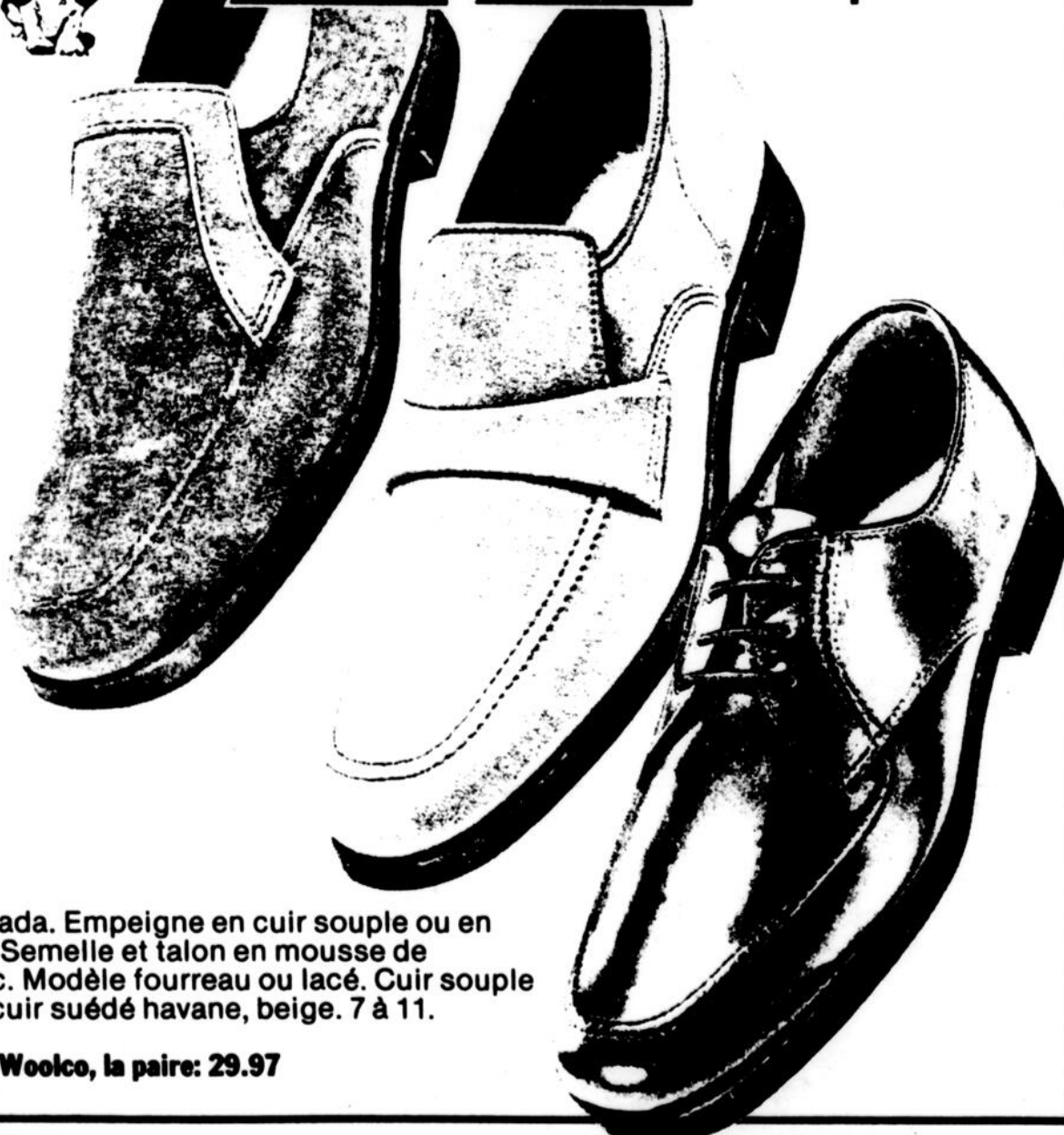
# pour hommes

Au choix,

# 2288

: la paire

Hush Ruppies



Fait au Canada. Empeigne en cuir souple ou en cuir suédé. Semelle et talon en mousse de caoutchouc. Modèle fourreau ou lacé. Cuir souple noir, cuir suédé havane, beige. 7 à 11.

Prix courant Woolco, la paire: 29.97

Woolco

630, boul. Lafèche, Mauricie

HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mardi et mercredi: de 9h30 à 12h30, jeudi et vendredi: de 9h30 à 21h, samedi: de 9h à 17h

## A St-Georges

# Pour une nouvelle image de la paroisse

La paroisse St-Georges vient tout juste de célébrer ses 25 ans de vie et d'histoire. La participation des gens a été belle et bonne. Nous avons pris le temps de fêter ces 25 ans dans la joie et le partage fraternels. La qualité de participation des laïcs a été un facteur de succès de nos fêtes. Forts de cette expérience, le moment est venu de proposer un nouveau projet pastoral à la paroisse St-Georges: c'est le projet N.I.P.

### Une constatation et un fossé

Un simple regard jeté sur la paroisse, sur notre paroisse permet de constater que seule une minorité des chrétiens s'y engage. Comment favoriser dans ce contexte la participation d'un plus grand nombre de paroissiens? Comment leur assurer un meilleur soutien dans leur quête d'identité, de fraternité et d'approfondissement spirituel?

Pendant que le pasteur s'évertue avec une bonne armée de paroissiens à rendre la paroisse vivante, il constate qu'il creuse sans cesse un fossé de plus en plus grand entre le quart de paroissiens qui fréquente ou utilise les services paroissiaux et les autres plus nombreux qui ont pris leurs distances, rarement par agressivité, plus souvent par indifférence ou manque d'attirance pour des expériences religieuses qui ne les accrochent pas.

C'est pourquoi la paroisse de l'avenir doit prendre un nouveau visage, une nouvelle manière de vivre et de témoigner de l'Évangile. Cette conviction s'appuie sur une expérience de trois dans la paroisse où mes

collaborateurs j'ai visité l'ensemble des familles de St-Georges et je sens que le type de fonctionnement de la paroisse ne répond plus aux besoins d'un grand nombre.

### Nouvelle image de la paroisse

Un projet neuf pour une paroisse qui veut se renouveler. Le projet N.I.P., puisque c'est son nom veut dire : Nouvelle Image de la Paroisse. Il vise à une plus grande participation des laïcs et donne des moyens de promouvoir la fraternité et de rejoindre la masse des baptisés. La paroisse d'aujourd'hui a comme type de fonctionnement le modèle pyramidal. C'est le Curé qui est la clef de tout l'édifice et tout dépend de lui. Le Concile Vatican II recommande un autre modèle axé sur la communauté. Elle devient le lieu de la communion et de la prise en charge de la vie paroissiale dans toutes ses composantes. C'est le peuple de Dieu accompagné de ses permanents en pastorale qui élabore les projets et prennent les décisions pour répondre aux besoins de la paroisse et enseigner la Bonne Nouvelle de Jésus. Louis-Marie, Huguette et moi-même ainsi que Véronique et Richard Ducas avons suivi une session d'une semaine pour étudier et vérifier la valeur de ce projet. Nous avons pris la décision de le proposer à la paroisse.

### Session N.I.P. dans la paroisse

Nous aurons donc une session N.I.P. dans la paroisse du 19 au 24 septembre prochain. Nous aurons avec nous deux personnes ressources qui vivent présentement ce

projet. Il y aura le curé de la paroisse de Ste-Françoise Romaine de Lachine ainsi que Sr Eloïse Magny. C'est une session où tous (tes) les paroissiens (nes) sont invités à venir exprimer et dire

les besoins et le type de paroisse qu'ils aimeraient bâtir. La parole vous appartient durant cette semaine de la session.

### Un défi, une espérance

Bien sûr le projet proposé à la paroisse St-Georges est un défi de taille. Je pense cependant que nos différentes expériences passées nous donnent l'assurance que nous sommes capables de relever ce défi. Les fêtes du 25e, le

refinancement de l'église, l'isolation de l'église nous le prouvent.

Déjà une quarantaine de paroissiens (nes) ont fait une analyse de la situation actuelle de la paroisse en mai et juin derniers. Tout ce matériel nous servira lors de la session.

Je demande à l'Esprit-Saint de nous éclairer pendant ce temps de session pour mieux répondre aux besoins de la paroisse.

Je confie à Marie, Mère de l'Église, ce projet N.I.P. Je vous invite à prier pour que cette expérience devienne le lieu de la tendresse du Seigneur pour son peuple.

Seras-tu de la partie? Seras-tu capable de donner un peu de temps pour bâtir ta communauté chrétienne? Tu as des suggestions, des critiques, des orientations nouvelles à proposer? Alors, viens, c'est le moment tout indiqué pour le faire. Je

compte sur toi. Dès maintenant je t'exprime ma confiance et mes remerciements pour le verre d'eau donné en mon nom.

Date de la session du 19 au 24 septembre  
Lieu de la session église St-Georges.

Heures: lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 19h30 à 22h00. Samedi de 09h00 à 11h30 (a.m.)

Equipe du projet N.I.P.  
par: Raymond Duval

**Woolco**

# GRAND SOLDE DE CHAUSSURES

**21**

Voici l'occasion de vous chausser à bon prix! Grand choix de trotteurs dans une gamme de modèles et de teintes. Ne manquez pas cette offre sensas! Prix en vigueur jusqu'au 20 septembre 1983. Venez tôt pour un meilleur choix.

## En plein essor au Canada depuis 1833

La Standard Life met à votre disposition une gamme de services diversifiée:

- assurance vie
- assurances collectives
- régimes de retraite
- régimes enregistrés d'épargne-retraite
- planification successorale

N'hésitez surtout pas à communiquer avec moi. Il me fera plaisir, à titre d'agent de la Standard Life, de répondre à toutes vos questions.



DANIEL HENRY

589-9422

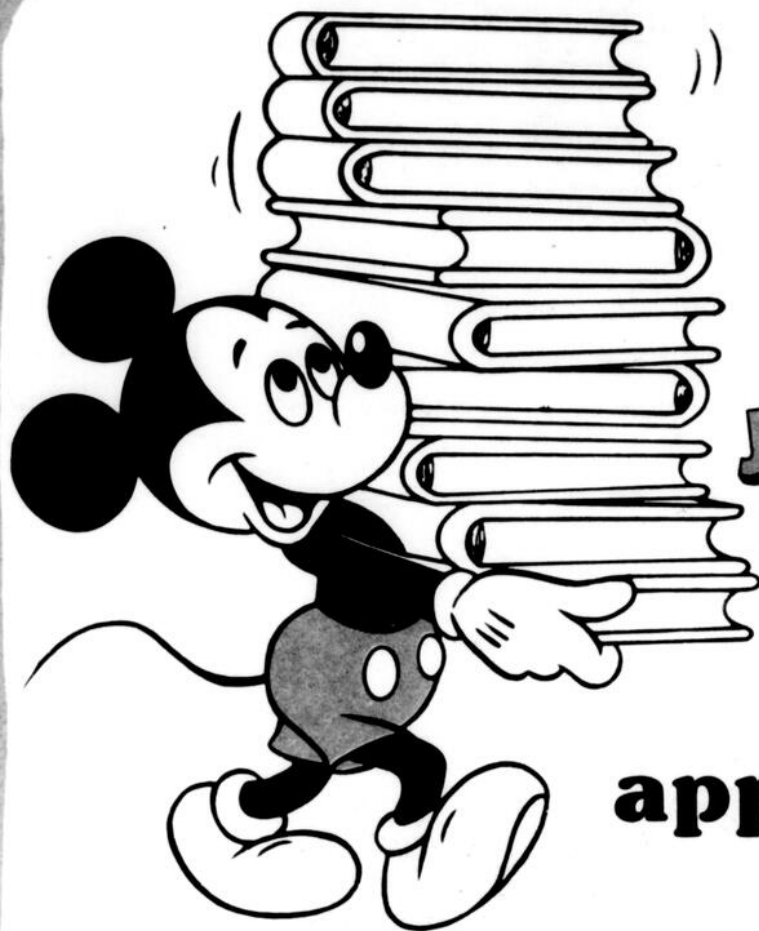
**STANDARD LIFE**



**CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN**

630, boul. Laffèche, Hauterive

HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mardi et mercredi: de 9h30 à 17h30; jeudi et vendredi: de 9h30 à 21h; samedi: de 9h à 17h.



Tout nouveau des studios de

WALT DISNEY®

la collection

J'APPRENDS EN M'AMUSANT

Sans aucun doute vos enfants aiment apprendre en s'amusant...

Sans aucun doute vos enfants aiment apprendre en s'amusant. C'est pourquoi les studios Walt Disney ont créé pour vous une toute nouvelle et excitante série de livres, entièrement en couleurs, remplis d'innombrables sujets instructifs. La COLLECTION J'APPRENDS EN M'AMUSANT.

Comme parents vous savez comment il est important de transmettre à vos enfants de bonnes habitudes d'apprentissage et ce, très tôt. Pour rendre cet apprentissage efficace, quoi de mieux que de le faire de façon plaisante et amusante, tel un jeu. Et qu'y a-t-il de plus amusant que Mickey, Donald, Dingo et tous ces merveilleux personnages de Disney? Et oui, la merveilleuse COLLECTION J'APPRENDS EN M'AMUSANT des studios Walt Disney saura irrésistiblement initier vos enfants à la joie de lire, d'apprendre et de comprendre leur environnement. En fait ce sont des notions importantes qui leur seront utiles toute leur vie.



© 1983 Walt Disney Productions

Offre exceptionnelle!!!

Profitez-en! La COLLECTION J'APPRENDS EN M'AMUSANT est maintenant disponible, en exclusivité dans les supermarchés Provigo participants. Nous vous offrons le volume 1: alphabet A-Z en vente à un prix spécial de lancement de seulement 99¢, afin que vous puissiez vous rendre compte de la valeur et de l'intérêt de cette collection. Ensuite, à raison d'un par semaine, les volumes 2 à 18 vous seront successivement offerts au prix extrêmement bas de 3,59\$ chacun. En prime, le volume 19: Guide des parents vous sera remis GRATUITEMENT à l'achat du volume 2 (deux volumes pour le prix d'un !!!). Ce guide des parents constitue non seulement une présentation de tous les sujets traités dans chaque volume, mais également un guide d'utilisation qui vous permettra de participer avec vos enfants à leur apprentissage.

Commencez dès maintenant à collectionner J'APPRENDS EN M'AMUSANT et donnez à vos enfants la chance de partir gagnants.

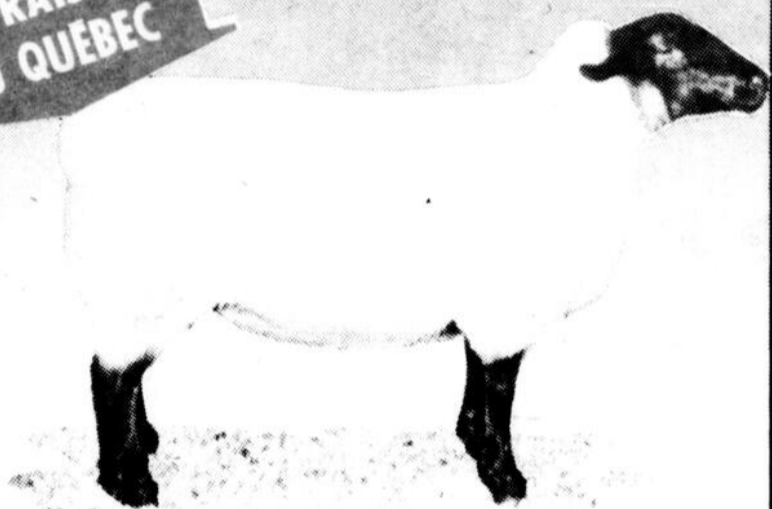
Publiée par les Éditions TransMo Inc.



*Des aubaines  
comme vous les aimez*

LES SUPERMARCHÉS  
**provigo**

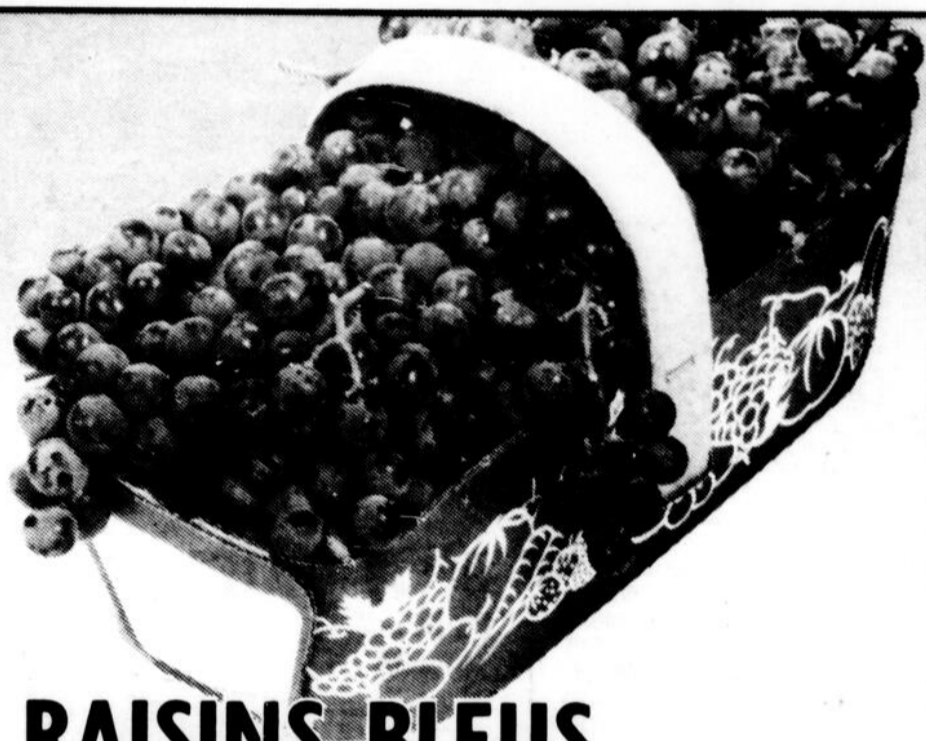
**VENTE  
D'AGNEAU  
FRAIS  
DU QUEBEC**



**DEMI-AGNEAU FRAIS**  
ELEVAGE REGIONAL, COUPE et EMBALLE  
A VOTRE GOUT (TANT QU'IL EN AURA)

**2<sup>39</sup>**  
lb

**5<sup>27</sup>**  
/kg



**RAISINS BLEUS**  
D'ONTARIO  
CANADA No.1

PANIER  
4 PINTES

**2<sup>29</sup>**



**JUS DE  
LEGUMES**  
ou DE TOMATES PALOURDES  
GARDEN COCKTAIL E.D. SMITH

BOCAL  
796 ml

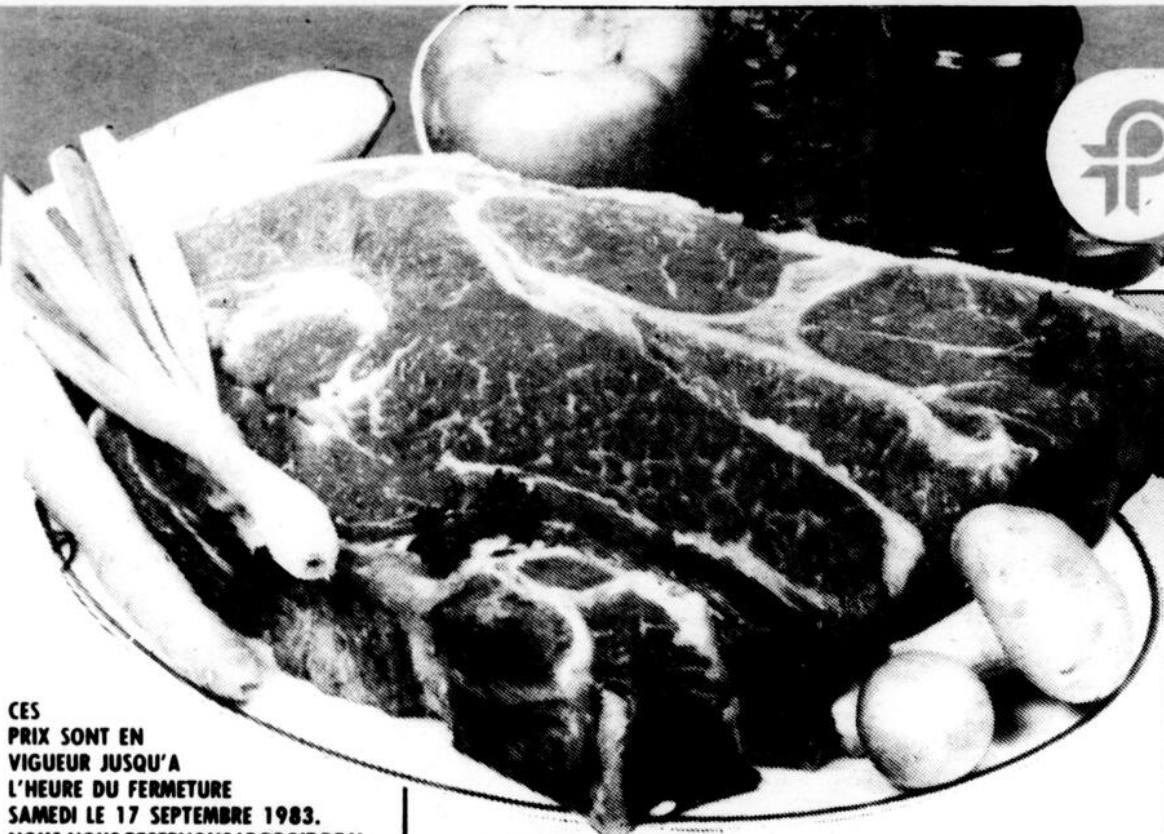
**.89**



**BISCUITS SODA**  
SALES ou NON, PREMIUM  
DE CHRISTIE

BOITE  
450 g

**1<sup>09</sup>**



CEs PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'A L'HEURE DU FERMETURE SAMEDI LE 17 SEPTEMBRE 1983. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES SUR LES PRODUITS ANNONCES. IL PEUT ARRIVER A L'OCCASION QUE CERTAINS PRODUITS DEVIENNENT A COURT MEME S'ILS ONT ETE ACHETES EN QUANTITES SUFFISANTES POUR REPENDRE A UNE DEMANDE NORMALE. DANS UN TEL CAS SOYEZ ASSURES QUE NOUS FERONS TOUT NOTRE POSSIBLE POUR VOUS SATISFAIRE. LES PHOTOS DE CETTE PAGE NE SERVENT QU'A IDENTIFIER LA MARQUE DES PRODUITS, LE TEXTE PREVAIL EN TOUTES CIRCONSTANCES.

**ROTI HAUT DE COTES DE BOEUF CANADA "A"**

**.99** lb

**2<sup>18</sup>** /kg



**SAINDOUX TENDERFLAKE**

CARTON 454 g

**.75**



**ROTI COTES CROISEES DE BOEUF CANADA "A"**

**159** lb

**351** /kg



**BIFTECK HAUT DE COTES DE BOEUF CANADA "A"**

**119** lb

**262** /kg



**BISCUITS LECLERC GELEE SPONGE ou FEUILLE D'ERABLE**

EMB. 400 g

**1<sup>29</sup>**



**SEVEN-UP EN BOUTEILLE CONSIGNEE**

750 ml

**.55**



**CROUSTILLES REGULIERES ou ONDULEES PROVIGO**

SAC 200 g

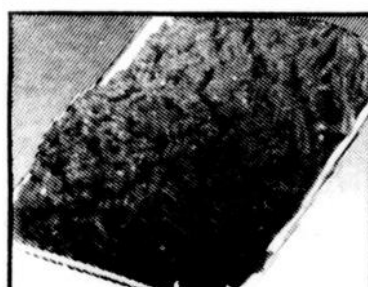
**.89**



**BOEUF EN CUBES**

**219** lb

**483** /kg



**BOEUF HACHE NI MAIGRE**

**179** lb

**395** /kg



**SIROP DE TABLE OLD TYME**

BOUT. 375 ml

**.99**



**MARINADES SUCREES ou CORNICHONS A L'ANETH PETITS ou TRANCHES CORONATION**

BOCAL 750 ml

**1<sup>49</sup>**



**REPAS MINUTE SAVEURS VARIEES DELICE-O-NOUILLES**

BOITE 70 g

**.79**

24-14 septembre 1983-PLEIN JOUR sur la Manicouagan

**FLANC DE PORC SALE (ENRALLE SOUS-VIDE) MAISON 1.69 lb 3<sup>73</sup> /kg**

**JAMBON MIGNON CUIT, PREY-A-BANGER HYGRADE 2.59 lb 5<sup>71</sup> /kg**

**JAMBON CUIT TRANCHE, HYGRADE EMBALLAGE 175 g 1<sup>69</sup>**

**SAUCISSES FUMEEES REGULIERES HYGRADE 1<sup>59</sup>**

EMB. 454 g

HAUTERIVE et BAIE-COMEAU 1-DROITE

**BOUDIN FRAIS PRODUIT MAISON 1.09 lb 2<sup>40</sup> /kg**

**CRETONS BLOPAGE CONTENANT 275 g 2<sup>29</sup>**

**BACON CANADIEN (SANS CURE) EN MORCEAU CCS 1.79 lb 3<sup>95</sup> /kg**

**SAUCISSES PUR PORC LA BELLE FERMIERE SURGELEES 2<sup>19</sup>**

EMB. 500 g

**MENTHES RITO BLANCHES ou THE DES BOIS EMBALLAGE 400 g 1<sup>99</sup>**

**BARRES CHOCOLAT EPAISSES, CABBURY EMBALLAGE FAMILIAL DE 3 1<sup>59</sup>**

**CAFE INSTANTANE HILL'S BOCAL 283 g 5<sup>99</sup>**

**BISCUITS GRAHAM AU MIEL WESTON 1<sup>29</sup>**

EMB. 400 g

**TOMATES ENTIERES, HEINZ BOITE 540 ml .89**

**MOUTARDE PREPAREE, SCHWARTZ BOCAL 500 ml .89**

**SAUCE FRENCH'S BRUNE, CHAMPIGNONS ou A L'ONION, L'ENVELOPPE .59**

**SOUPE LIPTON POULET et NOUILLES .69**

BOITE 2 ENV.

**JAMBON FLOCONNE, BURN'S BOITE 184 g 1<sup>55</sup>**

**MAIS A SOUFFLER T.V. TIME CONTENANT 226 g .99**

**TISANE LIPTON SAVEURS VARIEES BOITE 16 ENVELOPPES 1<sup>49</sup>**

**POULET ESTA .99**

BOITE 198 g

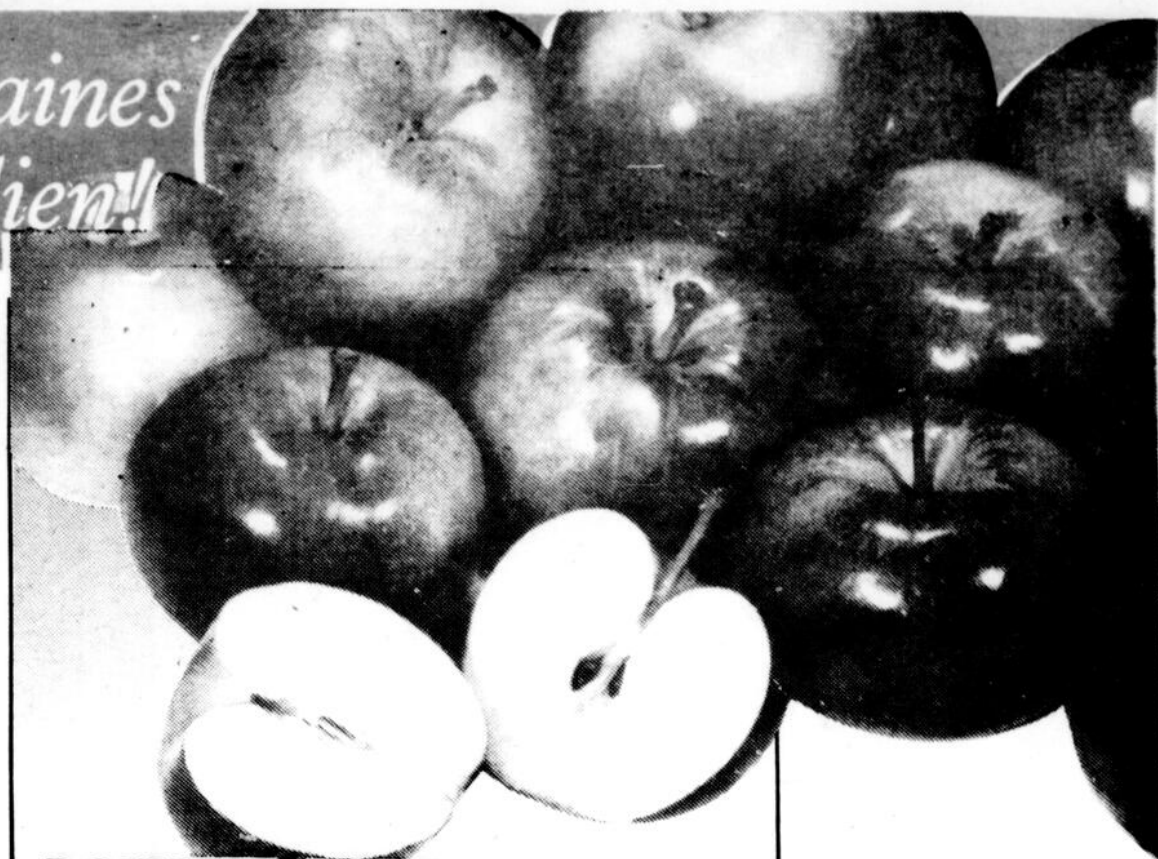
Profitez de ces aubaines  
au coeur du quotidien!



**CHAMPIGNONS**  
MORCEAUX ET PIEDS  
RIVIERA

BOITE  
284 ml

**.59**



**POMMES LOBO**  
PRODUIT DU QUEBEC  
CANADA No.1

CELLO DE  
2,27 kg (5lbs)

**1<sup>89</sup>**



**MARMELADE**  
ORANGE ou 3 FRUITS  
LAURA SECORD

BOCAL  
250 ml

**.97**



**CAFE**  
INSTANTANE ou DECAFEINE  
TASTER'S CHOICE

BOCAL  
227 g

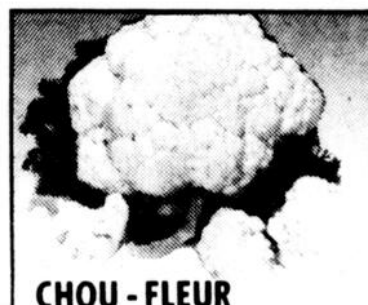
**5<sup>59</sup>**



**RADIS FRAIS**  
DU QUEBEC

CELLO  
170 g

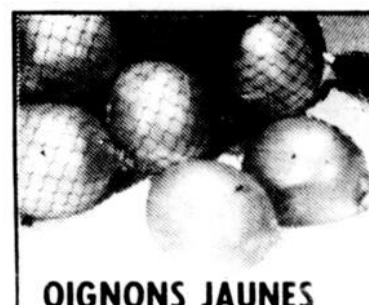
**.27**



**CHOU - FLEUR**  
DU QUEBEC  
CANADA No.1, GR 12

Chacun

**.69**



**OIGNONS JAUNES**  
DU QUEBEC  
CANADA No.1

CELLO  
2,27 kg (5 lbs)

**.99**



**SHAMPOING**  
POUR CHEVEUX DE BEBES  
JOHNSON

BOUT  
850 ml

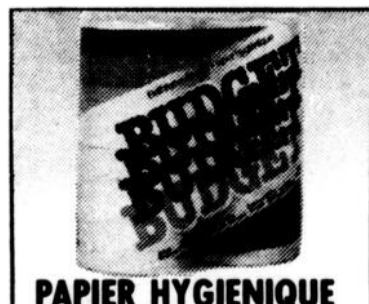
**3<sup>99</sup>**



**ESSUIE-TOUT**  
BLANC  
PRONTO

EMB.  
2 ROUL.

**1<sup>09</sup>**



**PAPIER HYGIENIQUE**  
BLANC ou MGKA  
BUDGET

EMB.  
4 ROUL.

**1<sup>29</sup>**



**JUS DE TOMATES**  
CANADA DE FANTAISIE  
HEINZ

BOITE  
540 ml

**.45**



**EAU MINERALE**  
NATURELLE GAZEIFIEE  
PROVIGO

BOUT.  
750 ml

**.69**

**SACS A ORDURES**  
POUR L'INTERIEUR  
GLAD, ENBALLAGE DE 10

**.59**

**SACS A SANDWICH**  
"FOLD LOCK" PROVIGO  
ENBALLAGE DE 100

**.89**

**ANTIGEL**  
PRESTONE II  
CONTENANT 4 l

**8<sup>99</sup>**

**JUS DE RAISIN**  
WELCH

BOUT  
682 ml

**1<sup>39</sup>**

**RASOIRS**  
POUR HOMMES, DIC  
ENBALLAGE DE 5

**1<sup>19</sup>**

**NETTOYEUR**  
A VITRES, PLUS  
CONTENANT 900 ml

**1<sup>59</sup>**

**DETACHANT**  
MOISSURE, EASY-OFF  
CONTENANT 450 ml

**2<sup>59</sup>**

**NOURRITURE CHIENS**  
FOE et BOEUF, MORCEAUX DE BOEUF  
ou RAGOUT DE BOEUF  
Dr. BALLARD

BOITE  
666 g

**.79**

**DETERGENT**  
LIQUIDE AU CITRON  
JET, CONTENANT 1,5 l

**1<sup>49</sup>**

**PAPIER ALUMINIUM**  
ALCAN, LE ROULEAU  
12 POUCHES X 25 PIEDS

**1<sup>19</sup>**

**SHAMPOING**  
CHEVEUX SECS NORMAUX ou GRAS  
ULTRA BALANCE, BOUTELLE 350 g

**3<sup>49</sup>**

**NOURRITURE SECHE**  
POUR CHIENS, AU BOEUF ou  
BOEUF et FROMAGE  
Dr. BALLARD

SAC  
8 kg

**7<sup>19</sup>**

LES SUPERMARCHES **provigo** vous offrent un rabais  
de... **\$400** SUR L'ACHAT DE N'IMPORTE LEQUEL COUVERT  
OU PIECES A COMPLETER DU SERVICE DE VAISSELLE "MON AMIE"  
(AUCUN RUBAN-CAISSE N'EST EXIGE)  
COUPON VALIDE, TANT QU'IL Y EN AURA.

LES SUPERMARCHES **provigo**

HAUTERIVE et BAIE-COMEAU  
3-DROITE

14 septembre 1983 - PLEIN JOUR sur la Manticouagan - 25

Profitez de ces...  
...BAS PRIX!

LES SUPERMARCHÉS  
**provigo**



**CATELLI**  
LASAGNE SOUARES  
CARRÉS DE LASAGNE  
500 g

**CATELLI**  
MINI LASAGNE  
500 g

**CATELLI**  
LASAGNE  
500 g

**PATES LASAGNES**  
REGULIERES, MINI OU CARRÉS  
CATELLI

BOITE  
500 g

**1<sup>19</sup>**



**CATELLI**  
PETITES COQUILLES  
SMALL SHELLS  
375 g

**PATES A SOUPE**  
NOUILLES, PETITES COQUILLES,  
ANNEAUX ou VERMICELLES  
TOURNES, CATELLI

BOITE  
375 g

**.75**



**CATELLI**

READY CUT  
**MACARONI**  
COUPE  
500 g

**CATELLI**  
SPAGHETTI  
500 g

**PATES ALIMENTAIRES**  
SPAGHETTI, SPAGHETTINI, MACARONI COUPE ou LONG  
VERMICELLE LONG, SPIRALES FUSILI, RIGATONI  
ou BOUCLES MOYENNES, CATELLI

BOITE  
500 g

**.69**



**CATELLI**  
SAUCE  
à la VIANDE  
POUR SPAGHETTI  
398 ml

**SAUCE A LA VIANDE**  
OU CHAMPIGNONS, POUR SPAGHETTI  
CATELLI

BOITE  
398 ml

**1<sup>09</sup>**



1kg 2.2 lb BONI  
FARINE  
ENRICHIE  
**Five  
Roses**  
11kg 24.2 lb

pour le 10 kg  
prix de 22 lb

**FARINE ENRICHIE**  
TOUT USAGE, FIVE-ROSES  
11kg AU PRIX DE  
10 kg

SAC  
11 kg

**6<sup>99</sup>**



**Habitant**  
sauveurs variés  
pepines  
soupe  
aux légumes  
796 ml

**SOUPE**  
SAVEURS VARIEES  
HABITANT

BOITE  
796 ml

**.89**



**Habitant**  
Sauce  
Barbecue  
Habitant  
sauce pour  
sandwichs chauds  
398 ml

**SAUCE HABITANT**  
POUR SANDWICHS CHAUDS  
540 ml OU B.B.Q.

BOITE  
398 ml

**.59**



**Habitant**  
confiture de  
fraises  
strawberry jam  
500 ml

**CONFITURE** AVEC  
PECTINES  
FRAISES OU FRAMBOISES  
HABITANT

BOCAL  
500 ml

**1<sup>99</sup>**



*Laura Secord*  
VANILLA  
pudding · POUNDING  
A LA VANILLE  
20 oz 567g  
4 - 5oz 142g

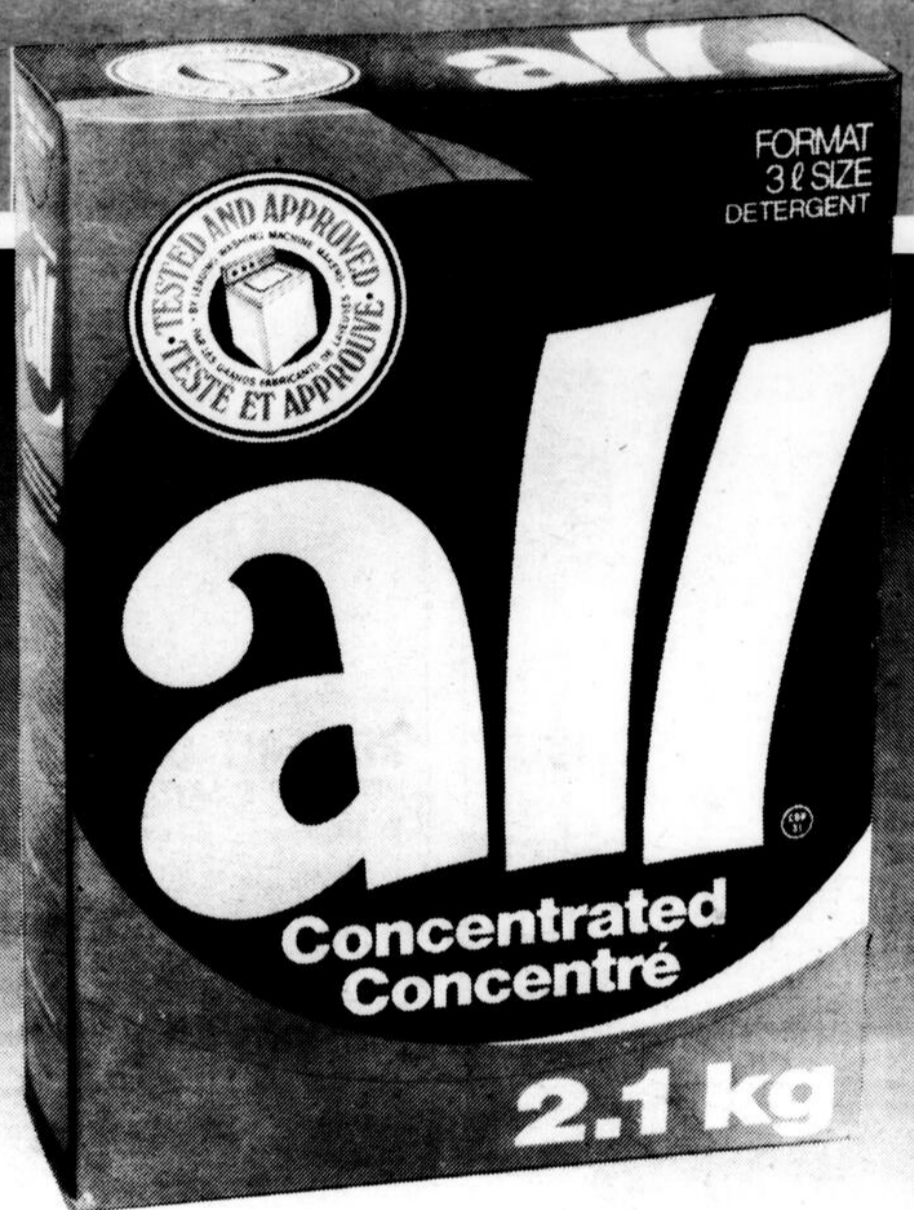
**MINI** POUNDING ou DESSERT  
SAV. VARIEES, LAURA SECORD  
REGULIER CARTON 4x125 g  
ou YOGOURT

CARTON  
4x125 g

**1<sup>59</sup>**

26-14 septembre 1983-PLEIN JOUR sur la Manicouagan  
HAUTERIVE et BAIE-COMEAU  
4-GAUCHE

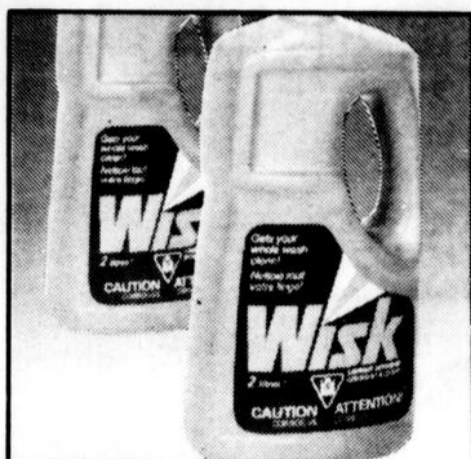
Pour de véritables...  
...ECONOMIES!



**DERTERGENT ALL**  
POUR LAVEUSE AUTOMATIQUE  
3 l

BOITE  
2,1 kg

**3<sup>79</sup>**



**DERTERGENT**  
POUR LA LESSIVE, LIQUIDE  
WISK

CONT.  
2 l

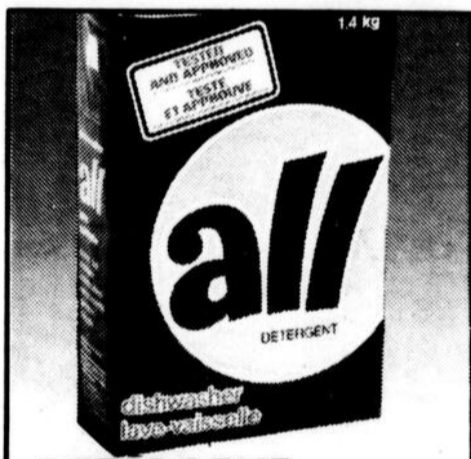
**4<sup>29</sup>**



**DERTERSIF**  
LIQUIDE, VAISSELLE  
SUNLIGHT

CONT.  
1,5 l

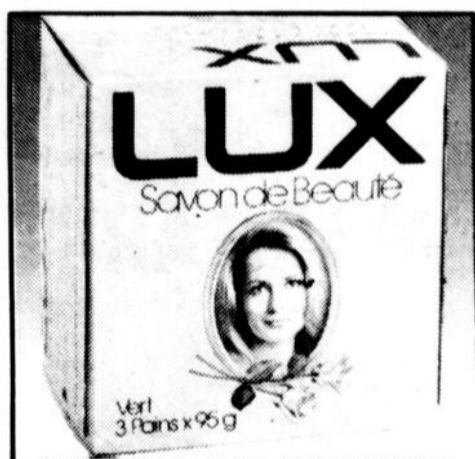
**2<sup>69</sup>**



**DERTERGENT**  
POUR LAVE-VAISSELLE  
ALL

BOITE  
1,4 kg

**3<sup>29</sup>**



**SAVON DE BEAUTE**  
COULEURS VARIEES  
LUX

CARTON  
3x95 g

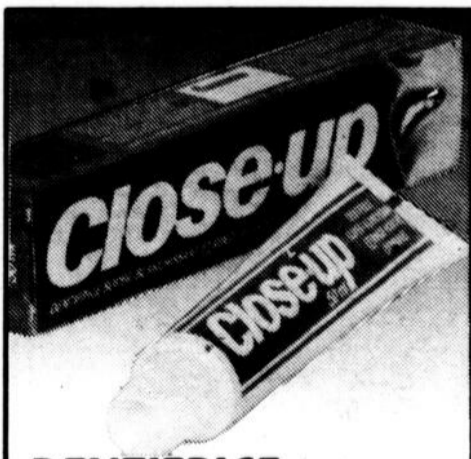
**1<sup>19</sup>**



**SAVON SHIELD**  
SUPERDEODORANT  
EN BARRE

EMB.  
95 g

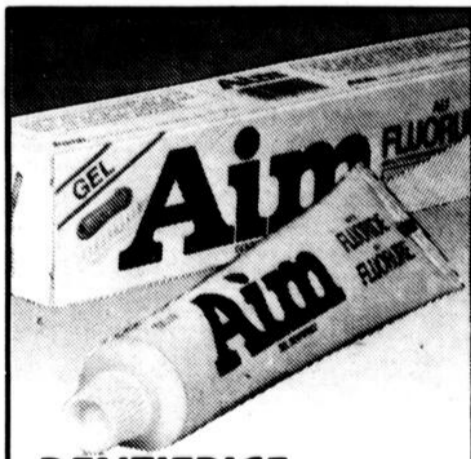
**.49**



**DENTIFRICE**  
CLOSE-UP  
ROUGE

TUBE  
150 ml

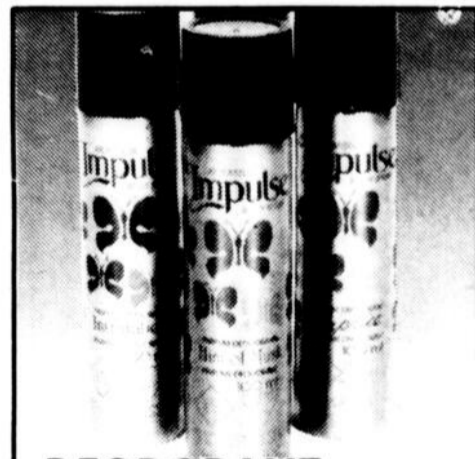
**1<sup>69</sup>**



**DENTIFRICE**  
AIM

TUBE  
100 ml

**1<sup>09</sup>**



**DEODORANT**  
PARFUME, VARIES  
IMPULSE

CONT.  
100 ml

**2<sup>49</sup>**

HAUTERIVE et BAIE-COME  
S. DE



**MARGARINE  
MOLLE  
LACTANTIA**

CONT.  
907 g

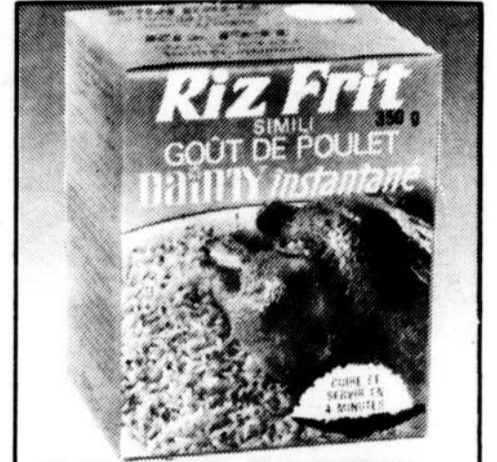
**1<sup>59</sup>**



**FROMAGE FONDU  
A TARTINER, CHED'ART  
LACTANTIA**

EMB.  
500 g

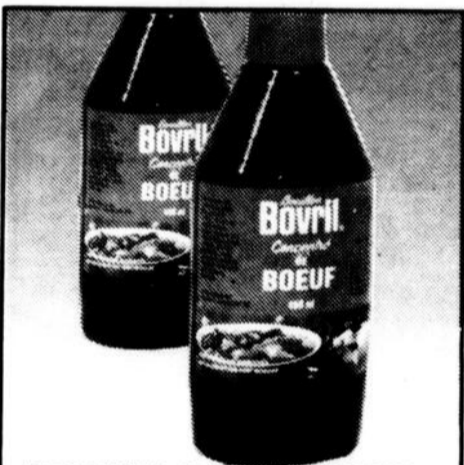
**2<sup>59</sup>**



**RIZ FRIT DAINTY  
INSTANTANE, SAVEURS  
VARIEES**

BOITE  
350 g

**.79**



**BOUILLON BOVRIL  
CONCENTRE  
AU BOEUF**

BOUT.  
450 ml

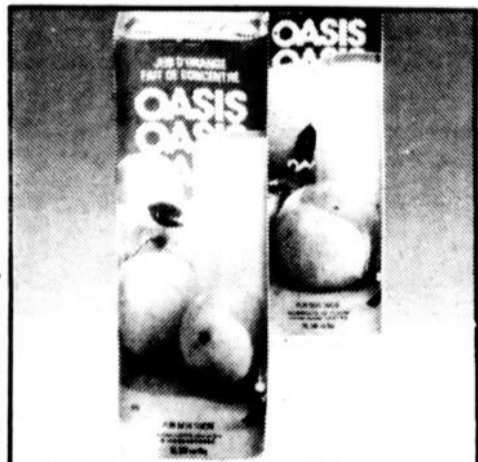
**4<sup>49</sup>**



**SAUMON KETA  
DU PACIFIQUE  
ROSE ROUGE**

BOITE  
439 g

**2<sup>35</sup>**



**JUS D'ANANAS  
PAMPLEMOUSSE ou ORANGE  
PUR ou DILICE DU JARDIN  
OASIS**

BOITE  
1 l

**.89**



**JUS DE POMMES  
CONCENTRE,  
PUR, NON SUCRE  
ROUGEMONT**

CARTON  
6x170 ml

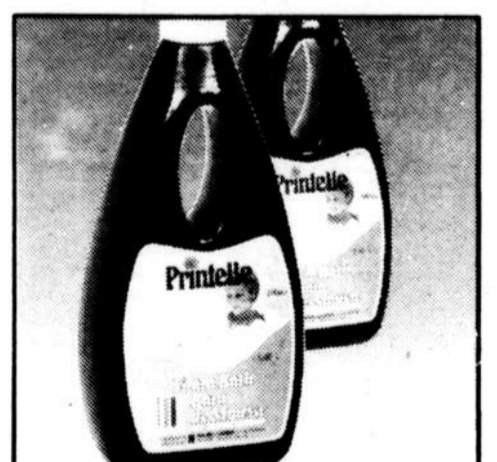
**1<sup>59</sup>**



**JUS DE POMMES  
PUR, ROUGEMONT  
CONGELE**

BOITE  
355 ml

**.99**



**BAIN DE MOUSSE  
AUX ALGUES MARINES  
PRINTELLE**

BOUT.  
1,40 l

**2<sup>79</sup>**

## Événements majeurs,

# Foulée d'automne et course Terry Fox

Cet automne, dans le domaine de la course, deux événements surviennent dans notre région, soit la course Terry Fox qui a bien lieu le 18 septembre et la Foulée d'automne qui a été reportée au 2 octobre afin d'augmenter la participation à ces deux courses.

Tous les fervants de courses et de marche au grand air se doivent de participer non pas à une mais aux deux courses.

Premièrement la foulée d'automne est une compétition qui veut amener la population à améliorer sa condition physique en pratiquant la course à pied. Cet année une marche de 5 km a été ajoutée aux courses de

2, 4, 8 et 15 km.

En ce qui concerne la course Terry Fox, elle se veut de participation en précisant que les concurrents doivent se commander afin d'amasser des fonds pour la recherche sur le cancer.

Il faut dire que les participants peuvent faire cette épreuve en courant, en marchant ou à bicyclette et que les départs auront lieu à partir de 09h30 et qu'il y a inscription avant la course.

N'oubliez pas qu'il faut se procurer une liste de commanditaires le plus tôt possible et qu'un certificat de participation sera remis à

tous les participants. Venez seul ou en groupe mais soyez là.

Une autre bonne raison de participer à

ces deux épreuves, c'est que ça vous procure l'occasion de combattre les états dépressifs par l'activité physique car l'exercice

contribue à assurer la paix de l'esprit et procure un bienfait émotif général.

Il est certain, qu'en

améliorant la circulation sanguine, l'exercice permet de débarrasser l'organisme de ses déchets. Une telle désin-

toxication ne peut qu'entraîner un état de bien-être général.

Donc, osez en faisant votre part



## Des spéciaux automnaux



Pour le patinage artistique

Spandex et danskin entre 115 et 150 cm large

Rég. 7.98 à 5.98 le mètre  
Rég. 10.98 à 8.98 le mètre  
Rég. 14.98 à 12.98 le mètre

Nylon imperméable pour K.W., 150 cm large  
Rég. 6.98

5.49 le mètre

Acrylique brossé 150 cm large.  
Rég. 5.98

4.98 le mètre

Nylon brossé 150 cm large.  
Rég. 4.98

3.98 le mètre

Velours couturier 115 cm large  
Rég. 9.98

7.98 le mètre

Velours corduroy (walse), 115 cm large  
Rég. 5.98

4.49 le mètre

Doublure polyester 150 cm large  
Rég. 3.98

2.98 le mètre

Arnel et acétate 115 cm large  
Rég. 2.98

2.19 le mètre



### PROMOTION

Coupon de denim 115 cm large, bleu ou noir

3.98 le mètre

Rég. 4.98

«Nous avons également une variété de carrelés (115 cm) qui s'agencent très bien avec le denim.»



### Maigrir

Nous avons réduit le prix de l'amaigrissement. Joignez-vous à WEIGHT WATCHERS dès maintenant et sauvez 8\$ pour votre première séance et du coût d'inscription.

Le programme "Weight Watchers" a prouvé que la dynamique de groupe et une alimentation raisonnable ont aidé des millions de personnes à perdre du poids. Et retenez bien ceci. Maintenant nous sommes en train de couper le prix du programme. Joignez-vous dès maintenant et sauvez 8\$ pour votre première séance et coût d'inscription.

Venez à Weight Watchers.

Amincissez-vous pendant que le prix est lui aussi réduit.

Perdez votre poids une fois pour toute  
A compter de la semaine du 29 août pour un temps limité

- Aucun contrat • Frais d'inscription 9.98
- Classe hebdomadaire 1.98
- Total 11.96

1ère classe maintenant 10.98

## WEIGHT WATCHERS

le régime amaigrissant le plus efficace au monde

Weight Watchers, Inc. 1982, propriétaire de la marque de commerce, The Weight Watchers

Baie-Comeau Centre culturel 43, rue Mance  
le lundi 19 octobre (589-2735)

CHARGE X



Heures d'ouverture:  
Lundi au mercredi:  
9h30 à 17h30  
Jeudi et vendredi:  
9h30 à 21h  
Samedi: 9h30 à 17h30

# TISSU LAFLÈCHE



CENTRE D'ACHAT LAFLÈCHE  
625, boul. Laflèche, Baie Comeau (secteur Mingan) 589-9230

# O'Keefe

C'est l'heure des  
**EXPOS**



C'est l'heure de la  
**Miller**

## Auberge RAMADA

Parc olympique, 5500 est, rue Sherbrooke  
Montréal  
1-800-268-8930  
Demandez notre forfait Sports

Le tirage aura lieu le:  
**19 septembre**

LES PARTIES AURONT  
LIEU LES 24 ET 25  
SEPTEMBRE 1983.

Gagnez l'un  
des 7 voyages  
aux Expos  
Programme double

**Alimentation mobile  
Baie Comeau inc.**  
Service de cantine mobile  
Service de réception  
Banquets chauds ou froids  
56, avenue Parent, Baie Comeau, QC  
Tél.: (418) 296-5121

**PROFIT**  
915, boul. Lafliche  
589-2083  
68, boul. Lasalle  
296-3344

**provi-soir**  
344, boul. Lasalle  
Baie Comeau

**Alimentation Dubé**  
174, rue Vallilée  
Chute-aux-Outardes  
567-2828-2827  
Epicerie, boucherie  
Licencié

**Publicité Cascades inc.**  
**SPECIALITES:**  
• objets publicitaires  
de tous genres  
• chandails et casquettes  
personnalisés  
300, boul. Lasalle, Baie Comeau,  
296-6747  
625, boul. Lafliche  
589-8911

**2e anniversaire,  
ça se fête!**  
**Salon**  
**TI-BO**  
Coiffure.unisexe  
589-8461  
rue de Puyjalon, Hauterive

**sportsse  
experts**  
Centre régional Manicouagan  
223, boul. Lasalle Baie Comeau

**Fleuriste  
Outardes**  
Pauline Hovington, prop.  
1756, 163, rue Vallilée  
boul. Joliet Chute-aux-Outardes  
Hauterive 567-2489  
589-7717  
Urgence 589-8552

**G. Lebeau**  
C'est clair, net et  
précis!  
Pose de pare-brise, toit ouvrant,  
radio et système de son.  
Centre industriel Baie Comeau  
30, rue William Dobel, 296-8830

775, rue Amédée 589-2057  
3, Place Lasalle 296-2057  
70, route 138, Forestville  
Provisoir PROVISOIR

**La promotion comprend:**  
• 7 tirages de deux billets  
• programme double,  
les 24 et 25 septembre,  
aux Expos  
• plus le coucher à l'hôtel  
Ramada-Inn, parc  
olympique.

### COUPON DE PARTICIPATION

Nom: .....  
Adresse: .....  
Tél.: .....  
Preuve de l'achat incluse  
**NOM DU MARCHAND:**  
**COMMENT PARTICIPER**  
Vous n'avez qu'à remplir le coupon, y inclure une preuve  
d'achat de l'un des marchands participants et envoyer le  
tout au journal Plein Jour au 3, Place LaSalle, B-Comeau



La Brasserie O'Keefe Limitée

Service des loisirs  
ville de Baie Comeau

## Inscription cours de natation Session d'automne

**Pour qui:** Adultes et enfants de 6 ans et plus.  
**Endroit:** Grand hall, centre récréatif  
**Heure:** 19h00 à 21h00  
**Quand:** **Lundi, 19 septembre 1983 à 19h00**  
Niveau: Jaune-orange, rouge, marron enfants  
et adultes, ainsi que pré-natal, gymnastique  
aquatique et aqua-bébé.  
**Mardi, 20 septembre 1983 à 19h00**  
Niveau: Bleu, vert, gris et blanc enfants et  
adultes, ainsi que pré-natal, gymnastique  
aquatique et aqua-bébé.  
**Mercredi, 21 septembre 1983 à 19h00**  
Tous les niveaux de la Croix-Rouge, ainsi que  
pré-natal, gymnastique aquatique et aqua-bébé.  
**Coût: Niveau de la Croix-Rouge**  
Enfants: 15,00\$ Adultes: 20,00\$  
Gymnastique aquatique: 30,00\$  
Pré-natal: 30,00\$  
Aqua-bébé: 10,00\$

**Exigences lors de l'inscription:**  
Carte d'assurance maladie  
Inscrire que les membres de sa propre famille  
**Début de la session d'automne:**  
Samedi le 24 septembre 1983  
**Information:**  
Pierre Wagner  
Polyvalente des Baies 296-4641  
Centre récréatif 296-5564.

### Horaire des bains secteur Marquette

**Endroit:** Polyvalente des Baies  
**Coordonnées:**  
Jeudi: Bain adultes 20h00 à 21h00  
Samedi:  
Bain public 14h00 à 15h30  
\* Bain familial 20h00 à 21h30  
Dimanche:  
Bain public 14h00 à 15h30  
\* Bain familial 20h00 à 21h30  
  
\* Lors des bains familiaux, les enfants de moins de  
16 ans devront être obligatoirement accompagnés  
par un adulte.

**N.B.** Cet horaire sera en vigueur à partir du 1er  
octobre 1983.

Merci de votre collaboration.

Pierre Wagner  
Polyvalente des Baies 296-4641  
Centre récréatif 296-5564

## Offre d'emploi

Suite à la restructuration de son service d'épar-  
gne, la Caisse d'établissement procède à l'ouver-  
ture de nouveaux postes de conseillers en épar-  
gne spécialisés dans les REER, les REEL et Epar-  
gne retraite collective.

### NOUS OFFRONS

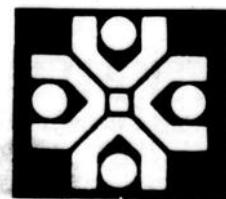
- une clientèle établie;
- des outils de planification financière défiant toute concurrence;
- une échelle de rémunération de 25 000 \$ à 50 000 \$;
- une gamme complète d'avantages sociaux;
- un programme de formation et de perfectionnement.

### Les candidat(e)s recherché(e)s possèdent

- un très grand dynamisme;
- le désir de réussir
- une expérience de la vente ou des affaires;
- une automobile.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir  
leur curriculum vitae au plus tard le 7 septembre  
1983 à:

Monsieur Roger Giasson  
La Caisse d'établissement  
15, Place LaSalle,  
Baie-Comeau, Qué. G4Z 1J8



**Votre compagnie de béton dans Manicouagan  
depuis 1962**

**«NOUVEAU»**

**Service de livraison dans**

les **24** heures

20 bétonnières pour vous servir

Jean-Marc Simard,  
directeur général

**BÉTON  
MANICOUAGAN**

**296-1501**

Place principale, Route 138, Baie-Comeau



**Systeme Bi-Energie**  
**Nous avons le choix!**

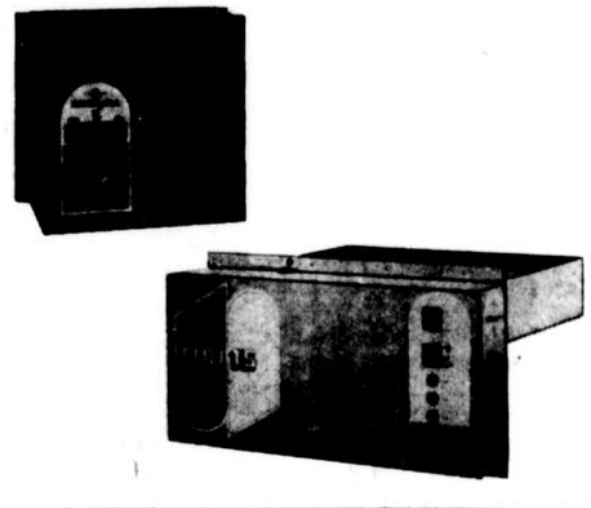


Une fournaise à eau chaude électricité inégalée.  
Elle remplacera votre grosse fournaise existante.

Subvention du Gouvernement et de  
l'Hydro-Québec sont acceptées.

Heures d'ouverture:  
Lundi au mercredi: 8h à 17h  
Jeudi, vendredi: 8h à 21h  
Samedi: 9h à 12h.

**Estimation gratuite**



PMW-15  
Chauffe-air d'adjonction électrique pour plénum

**359, rue de Puyjalon, Hauterive 589-3749**

**Service après vente  
Depuis 30 ans à votre service**

**LE CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE FANTASIA INC.,**



secteur Marquette, tiendra une séance d'inscription le jeudi 15 septembre 1983, au Centre récréatif de Baie-Comeau, de 18 h à 22 heures.

Pour toute information, veuillez communiquer au numéro de téléphone **296-5153**

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle?  
Etes-vous bouleversé, nerveux et déprimé?  
Il y a de l'aide pour vous dans:

**AL-ANON**

**296-5313**

Afficher en **français**, c'est bien normal!

# Radio Shack®

DIVISION ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE

Les prix de réclame expirent le 1<sup>er</sup> octobre 1983

CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN



40-1979

**2**  
pour le prix  
**D'UNE**

2/ **4995**  
49.95 chac.

**Des enceintes compactes pour économiser espace et argent**

Les MC-600 à deux voies ont une bande passante large et une réponse étendue aux graves. Fini placage noyer huilé. Puissance admissible recommandée: 40 W.



**rabais 30%**

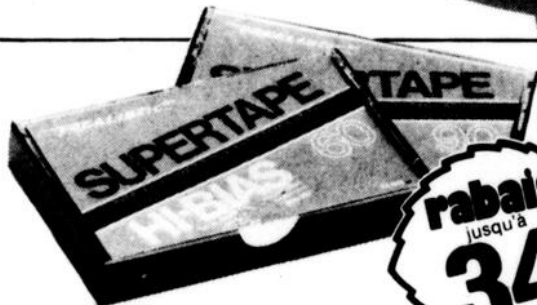
**4888**  
~~69.95~~

**Magnétocassette d'emploi simple à un bon prix**

Le CTR-60 a toutes les caractéristiques qu'on peut attendre d'un appareil Realistic! Pour CA, 4 piles "C" ou adaptateur CC facultatif. 14-1010



**Soldes d'automne**  
et articles sélectionnés ordinaires nouveaux et spéciaux



**Supertape™ à gamme dynamique large**

**C-60** 4700  
44-940 Boîte de 12 Total des prix cour. 71.40

**C-90** 6400  
44-941 Boîte de 12 Total des prix cour. 95.40

**rabais jusqu'à 34%**



**rabais 40%**

• Arrêt autom. pour économiser la pile

65-683 ~~24.95~~ **1495**

**Une véritable aubaine Liquidation.** La EC-273 à touches à effleurement et affichage 8 chiffres à cristaux liquides. Avec pile longue durée et étui.

**Walkie-talkie SRG 3 canaux, en réclame**

Le TRC-201. Système d'antenne à portée augmentée. Pour 8 piles "AA" ou 10 piles "AA" rechargeables. 21-1630

**4995**  
~~74.95~~

**rabais 33%**

**Le DU5FONE™ TAD-150 est notre meilleur répondeur**

Répondeur à microprocesseur avec télécommande numérique pour écouter les messages enregistrés ou actionner le répondeur de tout téléphone. 43-248

**31995**  
~~399.95~~

Portée: **600** pi\*

\*La portée peut varier suivant les conditions

**Téléphone sans cordon**

Liquidation. ET-310. Pour répondre de partout à la maison ou au bureau. 43-264

**11995**  
~~189.95~~

**rabais \$70**

**Horloge à quartz**

Va dans ou sous la planche de bord. Affichage LED. 63-833

**1995**  
~~29.95~~

**rabais 33%**

**Réveil de voyage**

**2495**  
~~39.95~~

Liquidation. Très petit. Avec piles. 63-702

**rabais 37%**

**rabais 36%**

**4495**  
~~69.95~~

**rabais 35%**

**Radio Shack**

POLITIQUE RADIO SHACK AU SUJET DES ANNONCES  
Les articles de cette annonce ont été choisis antérieurement à cette offre; il peut donc arriver que certains d'entre eux ne soient pas disponibles dans tous nos magasins. Si l'article est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer plus tard au prix annoncé. Les prix mentionnés sont en vigueur dans tous les magasins Radio Shack et constituent un maximum pour les Centres de vente autorisés (DETAILLANTS) participants. Nous déclinons toute responsabilité quant aux erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

Sauf mention contraire, les piles ou les cassettes ne sont pas fournies

Le magasin Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches



**Radio-réveil AM/FM**

**3995**  
~~62.95~~

Liquidation. Le radio Chronomatic™-227. Pile 9 V garde l'heure sans affichage en cas de panne CA. 12-1534

**Lecteur d'auto compact**

Compact. Va dans la boîte à gants, sur le bloc central ou sous la planche de bord de la plupart des autos. Sortie totale 8 W. 12-1803



Dans le cadre de la Semaine des agents de la paix, un kiosque d'information était installé au Centre régional Manicouagan.



**M. Alain Bouchard**  
• Directeur régional de Radio-Québec  
• Alma  
Tel.: 668-6997

« C'est la plus belle expérience de ma vie. Le jeûne a donné un répit à mon organisme tout en le régénérant. »

Poids avant: 209 lbs  
après: 160 lbs

**Problème de POIDS?**  
**Problème de SANTE?**

**LE JEÛNE**  
et  
**l'alimentation hygiéniste**  
sont

**...la solution...naturelle...et rapide.**

**\* Pour recevoir le PROSPECTUS, communiquez à:**

Centre d'éducation hygiéniste    Chicoutimi, P.Q. G7H 5B3  
2075, Rang St-Pierre, Place Belvédère    Tél.: (418) 543-6292



**M. Guy Simard**  
• Epicier  
• Chicoutimi  
Tel.: 544-5528

« J'ai essayé toutes sortes de régimes pour régler définitivement mon problème d'obésité, mais sans succès. L'application des principes hygiénistes et le jeûne furent l'expérience la plus positive et heureuse que j'ai connue dans ma vie. »

Poids avant: 220 lbs  
après: 159 lbs

*la solution...*  
**le système Bi-Energie**

**Convertisseur mazout-électricité  
pour système de chauffage  
à air chaud existant**



Subvention du gouvernement fédéral de: **800 \$**  
Subvention de l'Hydro-Québec: **650 \$**

Pour informations et renseignements sur votre système de chauffage existant, consultez gratuitement:

**Octave Roy & Fils**  
10, rue Narcisse Blais,  
Baie-Comeau

Centre  
industriel  
(296-3179)

# marché joliet

**Bologne**  
Taillefer  
2.62 kg  
**1.19** lb

**Boeuf haché**  
(mi-maigre)  
2.62 kg  
**1.19** lb

**Fondue**  
bourguignonne  
(cubes pour brochette)  
7.91 kg  
**3.59** lb

**Pattes**  
de porc  
1.52 kg  
**.69** lb

**Steak minute**  
(pointe de  
surlonge congelé)  
5.27 kg  
**2.39** lb

**Rôti**  
pointe surlonge  
5.05 kg  
**2.29** lb

**Boudin**  
(sang de boeuf)  
2.85 kg  
**1.29** lb

**Saucisses**  
fraîches  
(porc et boeuf)  
4.61 kg  
**2.09** lb

**Steak haché**  
maigre  
(10 lbs et plus)  
4.39 kg  
**1.99** lb

**Foie**  
de veau  
5.71 kg  
**2.59** lb

Pepsi - Seven-Up 750 ml **6/3.49**  
Fanta **6/2.89**  
saveurs assorties

**Bloc épaule A-1**  
1.65 lb

**Derrière de boeuf A-1**  
1.89 lb

• pain frais du jour  
• pâtisseries françaises  
• pain français

**«Une fraîcheur qui ne se compare pas»**

Maintenant: Poulet BBQ disponible les mercredis, jeudis, vendredis et samedis.

**Fesse de porc**  
entière ou préparée  
1.29 lb

**1/2 porc sans tête**  
1.25 lb

**Derrière C-1**  
1.69 lb

Boucherie:  
589-8406

1768-1760, boul. Joliet, Hauterive

Epicerie:  
589-8407

18 septembre,  
**Septième édition**  
**de la foulée d'automne**

Cette manifestation populaire de type "participation" en est maintenant à sa 7ième édition. Depuis ses débuts en 1977, la Foulée d'automne veut principalement amener la population de la région à améliorer sa condition physique et de bien-être, en pratiquant la course à pied. Sensible au besoin de la population de faire de l'activité physique, mais à son rythme, et de participer, mais en

groupe, le Comité organisateur de la 7ième Foulée d'automne a décidé d'inclure à ces épreuves une marche.

Les gens qui étaient inactifs ou qui faisaient très peu d'activités physiques, de même que ceux et celles qui voudraient participer avec leur famille, pourront s'inscrire à cette marche et y aller

à leur rythme. Activités n'exigeant aucun équipement spécifique, il n'en coûte donc presque rien à pratiquer. Cependant, la pratique régulière de ces deux (2) activités, trois (3) fois par semaine, pendant vingt (20) minutes à chaque occasion, amène une dépense énergétique régulière qui favorise l'élimination des divers déchets organiques accumulés et nuisibles au bon fonctionnement de votre corps. La course à pied et la marche deviennent donc des activités à la portée de tous, tout en favorisant le maintien d'une bonne condition physique.

Cette année, la 7ième Foulée d'automne aura deux (2) présidents d'honneur, soit monsieur Pierre Benoit et madame Sylvie Deslilles. Ces deux personnes sont très bien connues dans la région pour leur implication dans le secteur du loisir et de l'activité physique. Durant les quelques années qu'ils ont passées avec nous, ils ont su se faire valoir, tant par leurs qualités morales et physiques. C'est pourquoi, nous avons voulu souligner leur apport dans notre société en les invitant à être ambassadeurs de la Foulée d'automne - 7ième édition.

Cette année, les épreuves au programme sont...

La foulée du 2 kilomètres

La foulée du 4 kilomètres

La foulée du 8 kilomètres

La foulée du 15 kilomètres

La foulée du 5 kilomètres - marche.

Les participants pourront s'inscrire dans les catégories suivantes...

Les 0 - 19 ans

Les 20 - 39 ans

Les 40 ans et plus,

en plus d'une catégorie spéciale pour les groupes.

La journée se déroulera comme suit... 09h30 Rencontre des officiels et organisateurs

10h00 Inscription des participants (grand hall du Centre récréatif)

12h30 Fin de la période d'inscription

12h45 Rassemblement et informations aux participants

13h00 Départ des cinq (5) épreuves

14h30 Goûter aux participants

15h30 Présentation des résultats

16h00 Clôture de la journée.

C'est un rendez-vous pour toute la population de la région.

Venez, embarquez dans la foulée!

**W  
S  
S  
H  
A  
S  
C**

VOTRE BOUTIQUE

**Podium**

La toute première place...

**Carabine de chasse**

TIKA  
 Modèle deluxe - calibres 308 270 659.95  
 30.06  
 Modèle standard 619.95

**Ajustement d'armes à feu effectué sur place par des experts**

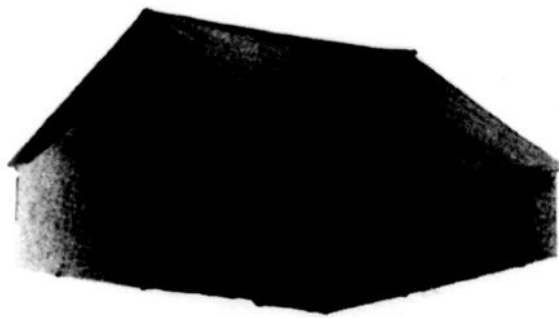
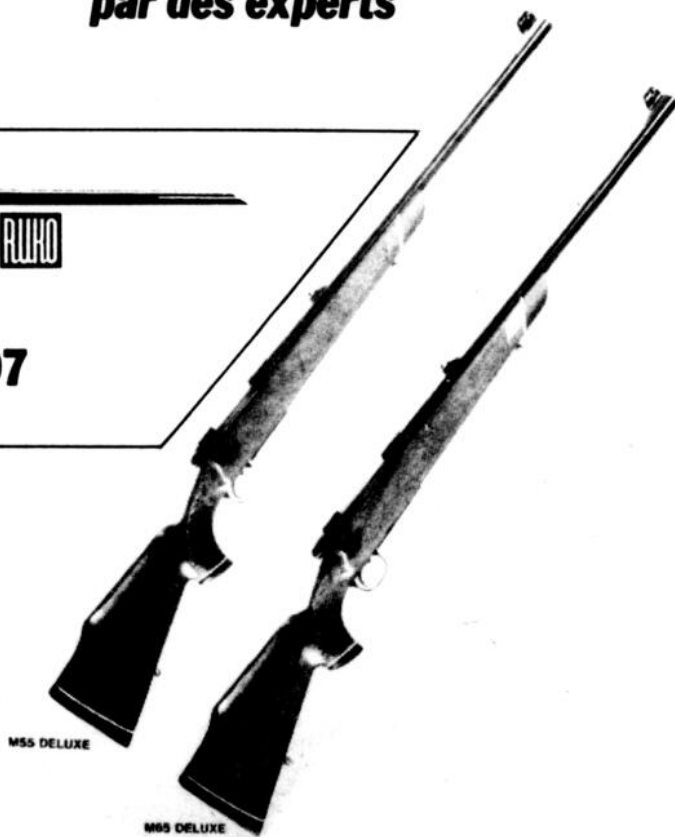


**Fusil de chasse**

Baikal IJ18, calibre 12 64.97

**Fusil de chasse**

Harrington Richardson, calibre 410 69.95



**Tente Prospector (2001514)**

12 X 14 195.99



**L'ARGENT CLÉ**

L'argent passe-partout que vous obtenez lorsque vous achetez au comptant et emportez.

14 au 17 septembre 1983

La Carte Clé

**Royaume du Sport (B.C.) Inc.**

333, boul. Lasalle, Baie-Comeau

296-4000

# BOUCHERIE 9 Chez Rosaire



589-9424

**Saucisses fumées**  
Taillefer  
3.73 kg  
**1.69** lb



**Dinde**  
Utilité  
2.18 kg  
**.99** lb

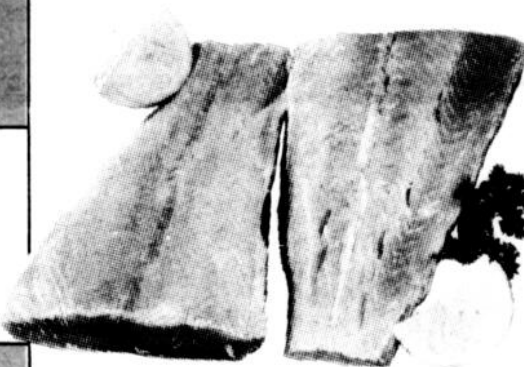
**Fromage Canadien**  
St-Fidèle  
5.71 kg  
**2.59** lb

**Côtelettes de veau**  
**2.89** lb

**Brochette ou fondue**  
7.91 kg  
**3.59** lb

**Boeuf haché maigre**  
5.27 kg  
**2.39** lb

**Boeuf et porc en cubes (cipaille)**  
4.83 kg  
**2.19** lb



**Jambon cuit (sandwich)**  
5.71 kg  
**2.59** lb

**Filet mignon congelé 3 à 4 lbs**  
8.58 kg  
**3.89** lb

**Resbif pointe surlonge**  
8.58 kg  
**3.89** lb  
**Filet morue**  
4.17 kg  
**1.89** lb

**Epaule de porc salé (bouillir)**  
5.27 kg  
**2.39** lb

**HEURES D'OUVERTURE:**

Lundi: 13 h à 18 h  
Mardi, mercredi: 09 h à 18 h  
Jeudi, vendredi: 09 h à 21 h  
Samedi: 09 h à 17 h

**Demi-carcasse de boeuf**

**A-1** 3.64 kg / 1.65 lb  
**C-1** 3.20 kg / 1.39 lb

**Derrière de boeuf**

**A-1** 4.30 kg / 1.95 lb  
**C-1** 3.73 kg / 1.69 lb

**Demi-porc**

2.76 kg / 1.25 lb

**Bloc d'épaule A-1**


2.98 kg / 1.35 lb

# COURS A PLEIN TEMPS 83-84

La Commission de formation professionnelle, en collaboration avec le Centre d'emploi du Canada et les établissements de formation, vous offre les cours suivants:

NIVEAU COLLEGIAL	NIVEAU SECONDAIRE	PRENEZ VOTRE FORMATION EN MAIN
<b>Titre du cours</b> Ordinateurs et automatismes (débutant) Electronique éléments d'instrumentation (débutant) Techniques administratives (finance et informatique) (débutant)	Mécanique de machinerie lourde (perfectionnement) Cuisinier d'établissement (débutant) Mécanique auto (carburateur et mise au point) (perfectionnement) Soudage haute pression (perfectionnement) Soudeur monteur (débutant) Mécanique de machinerie lourde hydraulique (perfectionnement)	Baie Comeau Baie Comeau Baie Comeau Baie Comeau Baie Comeau Baie Comeau Baie Comeau Baie Comeau

**"IL RESTE QUELQUES PLACES DISPONIBLES"**  
 Pour inscription et information, prenez rendez-vous avec un conseiller en main-d'oeuvre du Centre d'emploi de Baie Comeau, dès maintenant.



Commission de Formation Professionnelle

## BATTERIES **Thermo** BAIE-COMEAU ENR.

Toujours dans le but de vous mieux servir, et de compléter davantage la vaste gamme de produits offerts, il nous fait plaisir de vous annoncer le nom de notre nouvelle compagnie de redistribution des fameuses batteries à l'huile,

En effet, la batterie THERMO est une fabrication de tout nouveau genre et d'un concept tout à fait différent de la batterie conventionnelle. Elle est économique, sécuritaire et assure une longue vie.

A des températures jusqu'à 40° sous zéro fahrenheit, la batterie à l'huile THERMO conserve une puissance suffisante pour assurer un démarrage rapide à tout véhicule en autant que l'ignition (démarreur, filage, etc.) soit en bonne condition.

**TRES IMPORTANT**

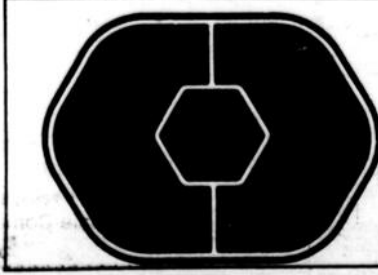
Vous êtes cordialement invités à participer à une clinique d'information tenue par les techniciens de la firme THERMO ici à notre atelier samedi prochain le 17 septembre à 9 h a.m., une démonstration que vous ne pouvez pas vous permettre de manquer.

La garantie THERMO s'échelonne pour une période de 1 à 5 ans.

*Danielle Desjardins*

**NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU**

division de



**GARAGE DIESEL CÔTE-NORD INC.**  
 26, William Dobel, Centre Industriel  
 Baie Comeau, 296-5519

# Succès des Copains O'Keefe

Le week-end des 26 et 27 août fut couronné d'un grand succès pour toutes les activités des Copains O'Keefe du Bar Littoral de Ragueneau.

A la partie de balle-molle, victoire des Copains 6-3 sur les employés de la Brasserie O'Keefe. Pour un 1er tournoi de pétanque à Ragueneau, ce fut une réussite avec douze équipes. Forte participation des jeunes au tournoi de fer avec douze équipes. Félicitations à tous nos jeunes. Succès inespéré du tournoi de fer pour adultes avec 47 équipes. Merci à tous les sportifs pour leur

participation et félicitations aux gagnants.

Les Copains O'Keefe du Bar Littoral de Ragueneau remercient la Brasserie O'Keefe pour sa commandite tout au cours de ce week-end. Merci à tous les autres commanditaires soit: les Chips Yum-Yum, les Liqueurs Douces de Hauterive avec leur Disco-Pepsi, Reynald Girard de Ragueneau pour ses magnifiques peintures, aux clubs Camping Caravaning et Manic Camping pour leur prêt des boules de pétanque et des fers ainsi qu'à la Municipalité

de Ragueneau. Merci à tous les bénévoles.

Bonne saison 83-84 aux Copains O'Keefe dans la ligue de hockey Inter-Villages.

Louis Gagnon  
567-4213



**CLERMONDE**  
LA REINE DU BIJOU  
Claire Vermette

Voyez notre vaste choix

Prix défiant toute compétition  
Ouvert tous les soirs jusqu'à 21h00

96-A, rue Albanel, Hauterive  
589-8980

Licencié, municipal et provincial

## VOUS DESIREZ EN SAVOIR DAVANTAGE SUR:

l'assurance-vie?  
l'assurance-invalidité,  
les rentes et les  
R.E.E.R.?  
la planification de  
succession?  
les polices de petits  
groupes?  
les fonds à valeur  
variable?



Les Assurances  
**Jacques  
Barriault** enr.

Courtier en  
assurance-vie  
589-5365

**Excelsiorvie**

### «Badminton»

Le club de badminton de Baie Comeau qui s'adresse aux jeunes (filles et garçons) de 17 ans et moins, intéressés à la pratique de ce sport, annonce qu'une période d'inscriptions se tiendra le mardi et le jeudi 20 et 22 septembre prochain, à 18h au gymnase de la polyvalente des Baies.

Le coût de l'inscription est de \$6.00 pour la demi-saison. Pour plus de détails contacter les entraîneurs, Joanne à 296-8419 ou Mario à 589-3305, après 17h.

**AVIS**

**Inscription club de  
gymnastique Tournesol**  
le mardi 20 septembre 1983

de 19 h à 21 h  
Polyvalente des BAies

**Renseignements: 296-3445**  
Renelle Cody

### OFFRE SPÉCIALE WEEK-END!

**RABAIS DE 1/3**

**SUR LES TARIFS  
AFFICHÉS  
DANS CETTE VILLE.**

- Valable du vendredi midi au lundi midi.
- Durée limitée.

Telephoner pour demander tous les détails et faire vos réservations

675, boulevard Laflèche, Hauterive

Réservations:  
**589-2033**



PROFITEZ DE VOS  
**VSD**



Chevette  
Tilden met en vedette les voitures General Motors  
vendredi, samedi, dimanche

National Car Rental est notre compagnie affiliée aux États-Unis

## POLARIS PRE-MOTION PRE-SAISON

### SOYER PRE-TENTIEUX

Ayez l'âme du sport. En Polaris. Faites de bonnes affaires en achetant n'importe quel nouveau modèle 1983 ou antérieur en inventaire. Faites l'achat d'un modèle 1983 Star, Sport ou "Super Sport" et épargnez!

Ou achetez n'importe quel modèle neuf 1984 de Polaris et recevez des vêtements ou accessoires gratuitement. Vous faites votre choix. Nous prenons soin de la facture. Achetez une motoneige au mois de septembre et recevez \$150 (prix de détail) en marchandise. Achetez au mois d'octobre et recevez \$100 (prix de détail) en marchandise. Achetez au mois de novembre et recevez \$50 (prix de détail) en marchandise. Attendez trop longtemps et nous pourrions être sans inventaire de la motoneige que vous désirez.

Visitez votre détaillant le plus près au plus tôt et attrapez l'âme du sport de la motoneige. Ne manquez pas votre chance.



### 1983 SS

Épargnez jusqu'à

**\$600**

du prix de détail suggéré de l'an passé\*

Achetez n'importe quel modèle neuf Polaris au mois de

**SEPTEMBRE**

Recevez **\$150**  
en marchandise

### 1983 SPORT

Épargnez jusqu'à

**\$500**

du prix de détail suggéré de l'an passé\*

Achetez n'importe quel modèle neuf Polaris au mois de

**OCTOBRE**

Recevez **\$100**  
en marchandise

### 1983 STAR

Épargnez jusqu'à

**\$400**

du prix de détail suggéré de l'an passé\*

Achetez n'importe quel modèle neuf Polaris au mois de

**NOVEMBRE**

Recevez **\$50**  
en marchandise

\*disponible chez le détaillant suivant

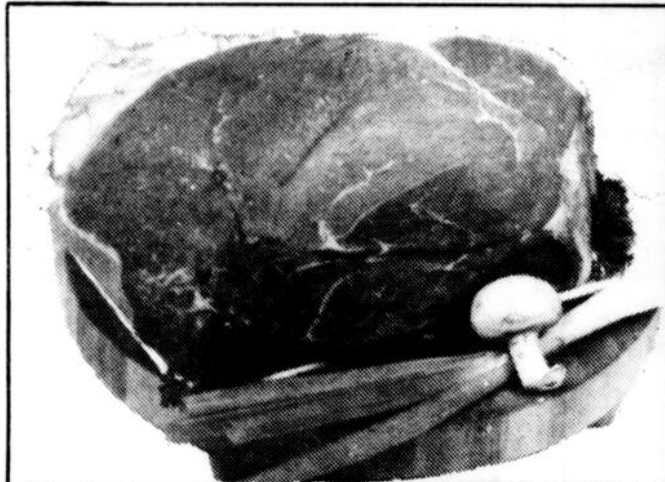
**Sport Polaris Inc.**

1133, boul. Laflèche  
Baie-Comeau, secteur Mingan  
589-3721

Ces prix sont en vigueur du 12 au 17 Sept. 1983.  
 Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.  
 Les photos de cette page ne servent qu'à identifier la marque des produits annoncés.

# Joufi

## VOTRE MARCHÉ OU TOUT EST SUPER!



**ROTI DE POINTE**  
 DE SURLONGE DE BOEUF  
 CONGEELE IMPORTE EN MORCEAU

**1.89** /lb  
**4.17** /kg

**BOEUF HACHE**  
 NI-MAIGRE 1.79 lb **3.95** /kg

**PIZZA GARNIE**  
 PRODUIT MAISON 9 POUCES DIAMETRE, CH. **2.39**

**BIFTECK**  
 POINTE DE SURLONGE DE BOEUF, DECONGEE

**2.19** /lb **4.83** /kg

**PRODUITS SURGELES**

**SHORTCAKE McCAIN**  
 FRAISES ou FRAMBOISES 9 POUCES DIAMETRE, EMB. 709 g **2.49**

**FILET DE MORUE**  
 HIGH LINER BOITE 454 g

**2.19**

En vigueur seulement chez les épiciers qui ont un comptoir de viandes.



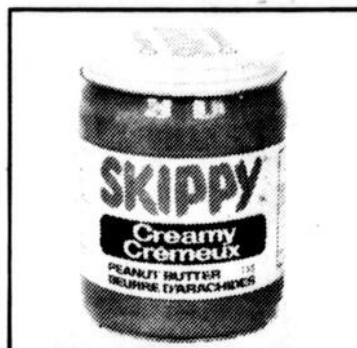
**MACARONI**  
 COUPE LONG, SPAGHETTI  
 CATELLI, BOITE 500 g

**.67**



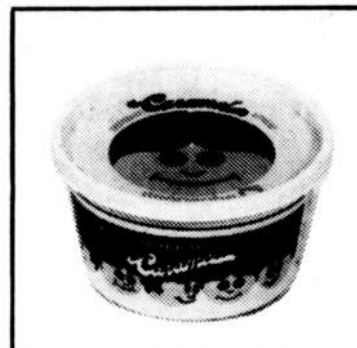
**SOUPE**  
 TOMATES ou LEGUMES  
 CAMPBELL, BOITE 284 ml

**3 POUR 1.00**



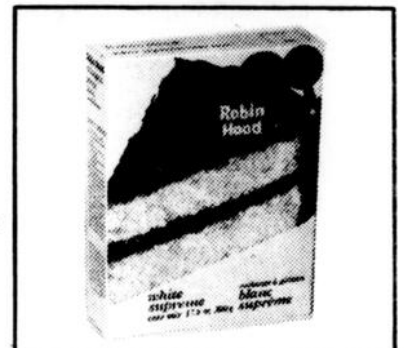
**BEURRE**  
 D'ARACHIDES, CREMEUX  
 SKIPPY, BOCAL 1 kg

**2.99**



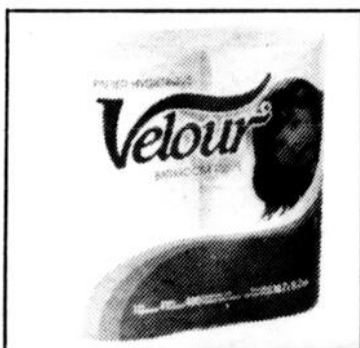
**TARTINADE**  
 CARAMEL, FUDGE, SUCRE  
 GRENACHE, CONT. 400 g

**.89**



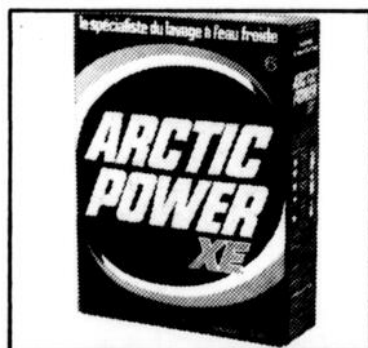
**MELANGE**  
 A GATEAUX BLANC ou  
 CHOCOLAT SUPREME  
 ROBIN HOOD, BOITE 500 g

**.59**



**PAPIER** HYGIENIQUE  
 Beige Blanc Bleu Jaune  
 VELOUR EMB 4 ROULEAUX

**1.39**



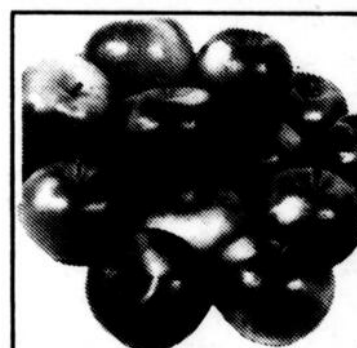
**DETERGENT**  
 ARTIC POWER 6 P  
 BOITE 2.4 kg

**3.59**



**CHAMPIGNONS**  
 EN MORCEAUX DE CHOIX  
 ELBEE, BOITE 284 ml

**.77**



**BROCOLI FRAIS**  
 PRODUIT DU QUEBEC  
 GR. 14, CHACUN **.69**

**CONCOMBRE FRAIS**  
 PRODUIT DU QUEBEC  
 CANADA No. 1, 2 POUR **.25**



**POIREAU FRAIS**  
 DU QUEBEC  
 CANADA No.1, CHACUN **.49**

**POMMES**  
 LOBO DU QUEBEC  
 PANIER 4 PINTES **1.99** /kg

**ECHALOTES**  
 PRODUIT DU QUEBEC  
 LE PAQUET **.23**

40-14 septembre 1983-PLEIN JOUR sur la Manicouagan

<b>BRIQUET BIC</b> GAZ BUTANE CHACUN	<b>.99</b>
<b>FIXATIF ADORN</b> REGULIER ou EXTRA-FERME AEROSOL, CONTENANT 400 ml	<b>2.99</b>
<b>SHAMPOING</b> CHEVEUX GRAS ou NORMAUX BODY-ON-TAP, BOUT. 225 ml	<b>2.39</b>
<b>COMPRIMES</b> DRISTAN EMBALLAGE DE 24	<b>2.49</b>
<b>DENTIFRICE</b> GELEE, REGULIER ou MENTHE COLGATE, TUBE 100 ml	<b>1.29</b>

<b>EAU DE SOURCE</b> EVIAN BOUTEILLE 1,5 P	<b>1.39</b>
<b>FROMAGE TRANCHE</b> MINCE, 24 TRANCHES SCHNEIDERS, EMBALLAGE 500 g	<b>3.19</b>
<b>BOISSON TANG</b> ORANGE, POMME ou RAISIN BOITE 1 P	<b>.89</b>
<b>CRISTAUX QUENCH</b> Citron-Lime, Punch Fruits, Limonade, Orange, Raisin, Emballage 3 x 92 g	<b>1.29</b>
<b>CRISTAUX QUENCH</b> SAVEUR DE PECHÉ EMBALLAGE 3 X 100 g	<b>1.29</b>

<b>JUS DE LEGUMES</b> V-8 BOITE 1,36 P	<b>1.29</b>
<b>POIS VERTS No. 3</b> DE CHOIX, IDEAL BOITE 540 ml	<b>.89</b>
<b>SAUCE A SALADE</b> MIRACLE WHIP DE KRAFT BOCAL 500 ml	<b>1.35</b>
<b>EPAISSISSANT</b> SAUCE BLANCHE ou BRUNE VELOUTINE, EMBALLAGE 250 g	<b>.99</b>
<b>TAMPONS</b> S.O.S. BOITE DE 10	<b>.89</b>

<b>NETTOYEUR</b> POUR TUYAU, PLOMBEX CONTENANT 455 ml	<b>3.77</b>
<b>DETERGENT</b> LIQUIDE, MIR CARTON 2 X 750 ml	<b>2.28</b>
<b>CIRE EN PATE</b> BRUN FONCE, MEDIUM ou PALE, NEUTRE ou NOIR, NUGGET, 40 g	<b>.89</b>
<b>CROUSTILLES</b> REGULIERES ou B.B.O. HURPHY DUMPTY, SAC 200 g	<b>1.19</b>
<b>BISCUITS VIAU</b> MAXIME EMBALLAGE 250 g ou PATTES D'OURS EMBALLAGE 450 g	<b>1.39</b>

# Etes-vous membre?

par Jocelyne Gobeil

L'Association de Moto-tourisme de Manicouagan désire rappeler à ses aspirants et membres les règlements à respecter pour obtenir ou garder leur carte de membre.

Chaque aspirant, pour obtenir sa carte de membre et les avantages s'y rattachants, doit faire deux activités motos et suivre le cours sur la sécurité.

Au calendrier, vous avez encore la chance de faire vos deux activités soient la visite d'un camp de la Q.N.S. et le rallye automne du 24 septembre.

Il n'en est pas de même pour le cours sur la sécurité car le dernier a été donné mardi le 13 septembre par Jean Kirouac.

Chaque membre, pour garder sa carte de membre, doit faire trois activités motos ou hors moto.

Le calendrier vous

permet de faire ces trois activités soient la visite du camp de la Q.N.S., le rallye automne et assister à l'assemblée générale qui aura lieu à l'automne aux dates lieux indéterminés.

Visite d'un camp de la Q.N.S.

C'est samedi le 17 le grand départ pour le camp Valant.

Les retardataires qui ne sont pas encore inscrits peuvent toujours rejoindre Gisèle Desjardins au 296-6230 pour vérifier si des billets sont encore disponibles au coût de 5\$.

Le départ est à 9h du restaurant McDonald et le parcours est d'environ 75 milles sur la route de l'Hydro.

Les motocyclistes dîneront ensemble et pourront visiter à loisir les équipements et les lieux du camp Valant. L'association est assurée de la réussite de cette activité et c'est le souhait le plus

cher de Wilfrid Desjardins et Jean-Marc Gagnon responsables de cette randonnée.

Rallye automne

C'est la course contre la montre pour les organisateurs du rallye, Philippe Bouchard, Nicole Bouchard, Gilbert Tremblay, Jean Kirouac, Gérard Martineau et Ted Smith.

Chacun y met du sien pour formuler des questions à la fois intrigantes mais intéressantes.

Si la température ne permet pas de faire ce rallye, cette activité sera reportée au dimanche 25.

Les participants devront prévoir de bons vêtements chauds car l'automne réserve bien des surprises. Les sous-vêtements, les bas et gilets de laine sont les meilleurs amis du motocycliste. La pluie et le froid n'arrête aucune activité quand on peut les affronter.

# L'expérience à votre service

## Distribution Ho-Nord Enr.

Spécialités: Adoucisseur, traitement d'eau

DISTRIBUTEURS

• Monarch Industries Ltée • Southern • Leitch Alco • Pompe Price • Taco • Pompe Albany • Pompe Précision • Pompe Liquid Metronic • Pompe Astral • Pompe Aurora • Hydr-O-Matic • Barnes • Jabsco • Flotec • Little Giant • Hydro • Viking • Tre • Ce Manomètre Thermomètre • Thrush • Myers industriel • Sealol (Mech Seal) • Pompe à main Tutill  
Réparation de toutes marques de pompes

GERARD

NORMANDEAU

Tél.: 296-5773 Rés.  
567-2163 Chalet

## SYLVAIN BEAULIEU

Matériaux de construction  
567-2251  
ROUTE 138, CHUTE-AUX-OUTARDES

## Conciergerie

### VAPRO INC.

589-9282

SPECIALITES:

Nettoyage de tapis à la vapeur  
Nettoyage de set de salon  
Nettoyage de chaise en tissu  
Nettoyage de dégâts feu

2, rue Rouville, Baie-Comeau  
625, boul. Lafleche, Hauterive



346 DE PUYJALON

G. PAULIN PROP



REMBOURRAGE  
**Lafleche**

• rembourrage de meubles et de sièges d'auto  
• service d'encadrement professionnel

589-2600



Consultant en  
énergie solaire  
& éolienne

841 Labrie, Hauterive, P.Q.

Extrawatt

tél.: 589-2429 — G5C IT6

économie d'énergie  
maisons et serres solaires

INSTALLATION, VENTE ET SERVICE



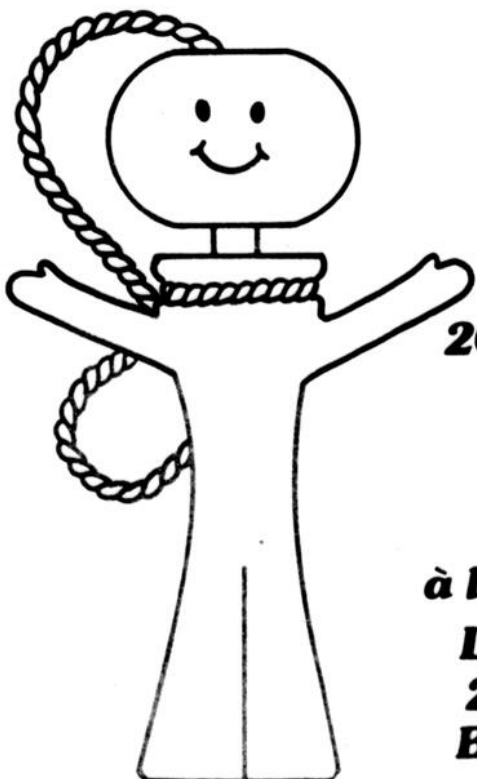
Service de  
réparation et  
vente de pièces  
électroniques

51, Place Lasalle,  
Baie Comeau  
(secteur Marquette)

30 ans d'expérience  
à votre service

296-8047

# GAULOOU ARRIVE!



Il sera  
dans votre  
région le  
20 septembre  
à 11:00 hres

à l'Hôtel-Motel  
La Caravelle  
202 La Salle  
Baie-Comeau

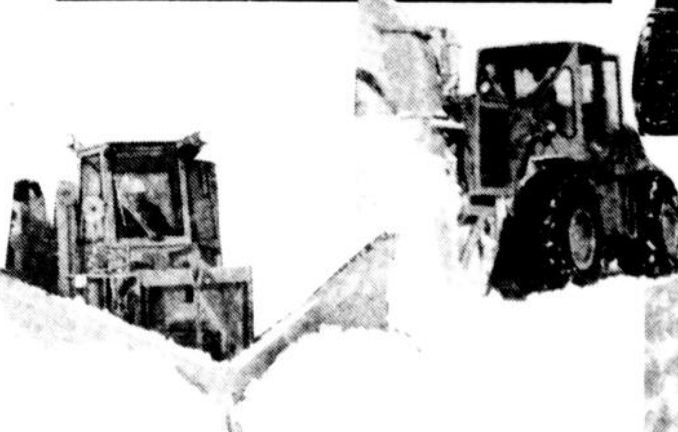
Hewitt

SEPT-ILES

400 boul. Laure  
tél.: 962-7791

TOUJOURS PRÉSENT!  
UNE FORCE FIABLE SUR LA CÔTE-NORD

LIVRÉE JAUNE  
POUR MANTEAU BLANC



DIFFERENTS ACCESSOIRES  
POUR VOS BESOINS,  
NEUFS OU USAGÉS.  
CONSULTEZ VOTRE REPRESENTANT

VOTRE  
CONCESSIONNAIRE  
CATERPILLAR

Yvon Blodreau  
Tel.: (418) 296-3324

Succursales: MONTREAL VAL-D'OR HULL QUÉBEC CHICOUTIMI

## Les p'tites vites

### Assemblée des Requins

Le club de natation les Requins de Hauterive tiendra son assemblée générale annuelle le mardi 13 septembre à 19h30 à l'agora de la polyvalente des Rives. Les inscriptions suivront immédiatement après cette réunion.

### Trop tard

Les intervenants en matière de ballon sur glace ont convenu de porter à l'année prochaine l'application de leur plan de restructuration. C'est ce qui a été décidé mercredi soir lors de la réunion tenue au Conseil régional des loisirs de la Côte-Nord. Quoique bien vu par la majorité des personnes-ressources, ce plan n'a pas été adopté en raison de sa présentation trop tardive. Des circuits, comme la ligue Participation, sont déjà structurés et prêts à démarrer la campagne 1983-84. Il aurait été délicat d'effacer le travail déjà fait.

Les promoteurs du projet, dont le porte-parole Roger Paré, ont appris qu'ils faillaient le présenter beaucoup plus tôt et sauront sur quel pied danser l'an prochain.

### Judo au secteur Mingan

Les judokas des clubs Keidokan et Joshi dokan du secteur Mingan ont donné des démonstrations au Centre d'achat Lafleche jeudi et vendredi et en donneront une autre aujourd'hui samedi, entre 13h00 et 16h00.

A noter que les cours débuteront le lundi 12 septembre pour les garçons et le mardi 13 septembre pour les filles. Les athlètes évolueront dans un tout nouveau local aménagé au moderne stade Médard-Soucy.

Les inscriptions peuvent être prises au local et lors de la période spéciale de recrutement, les 13 et 14 septembre au Centre Henri Desjardins.

A signaler que le club donnera d'autres démonstrations les 15, 16 et 17 septembre au Centre régional Manicouagan.

Enfin, signalons que cette organisation sportive est présentée à la recherche d'un professeur féminin et d'un directeur technique. Pour plus d'informations, téléphoner à Louis Gagnon 589-3863.

# carnet professionnel



## assurances

296-3353  
**R.C. TREMBLAY,  
ASSURANCES**  
affilié à Hallé, Couture  
et associés Itée.  
Courtiers d'assurances générales

67, Place Lasalle,  
Baie-Comeau

## avocats

**SABOURIN, SAVARD, CORRIVEAU,  
NADEAU, TREMBLAY, FRANCOEUR,  
LARUE, KALLIS et JOBIN,**  
AVOCATS

Paul Sabourin, B.A.L.L.L. Serge Francoeur, DEC L.L.M.  
Gaston Savard, C.R. Michèle Larue, DEC L.L.B.  
Paul Corriveau, B.A.L.L.L. Constant Kallis, DEC L.L.L.  
Jean Nadeau, DEC L.L.L. Michel Jobin, DEC L.L.L.  
Claude Tremblay, DEC L.L.L.

**Nous acceptons les mandats d'aide juridique**

231, boulevard Lasalle, Baie-Comeau, G4Z 1S7, Tél.: 296-4921  
34, rue de la Fabrique, Québec, G1R 3V7, Tél.: 694-0774



**Jean-Claude Dufour** (d.e.c.l.l.l.)  
Avocat - Conseil, privé et participant  
à l'aide juridique

92, Place LaSalle, Baie Comeau, Qué. G4Z 1R6  
Tél.: (418) 296 - 4142

## Lavoie, Verret, Langlois, Samson & Associés

André Lavoie, D.E.C.L.L.L. Mario Samson, D.E.L.L.L.B.  
Serge Verret, B.A.L.L.L.

1295, boul. Blanche, Hauterive, G5C 3J3, Tél.: 589-9958

**Nous acceptons les mandats de l'aide juridique**  
Yves Langlois, D.L.L.L.

59, route 138, Forestville - G0T 1E0, Tél.: 587-4415

## Carrier, Blouin, Carrier, & Dostie

Avocats associés

Me Armand Carrier, 296-5601  
Me Jean Blouin, 589-8690  
Me Omer Carrier, 589-3506  
Me Grégoire Dostie, 589-6946

Adresse du bureau: 67, Place LaSalle, Baie-Comeau, P.Q. G4Z 1K2  
Bureau: 296-2251  
Suite 101, Baie Comeau, P.Q. G4Z 1K2  
**NOUS ACCEPTONS LES MANDATS D'AIDE JURIDIQUE**

## chiropraticiens

## Benoit Boisvert

docteur en  
chiropratique

Clinique chiropratique, Baie-Comeau  
108, boul. Lasalle, Tél.: 296-4630

## Clinique chiropratique Manicouagan Guy Martel, B.A.D.C. Ls. René Numainville B.Sc.D.C.

815, rue Parfondeval, Hauterive  
Voisin du C.R.M.  
589-5890

## comptables

## Bernatchez, Bernatchez & Ass. C.A.

COMPTABLES AGREES

Jean-Yves Bernatchez, B.A.L.S.C.A.  
Guy Bernatchez, B.A.M.S.C.C.A.

810, rue Bossé, Hauterive  
589-5761



## COMPTAMATIC (COTE-NORD) INC.

SERVICE D'INFORMATIQUE  
67, PLACE LASALLE, SUITE 304  
BAIE-COMEAU, QUE.  
Tél.: 296-8818

## Tremblay, Bérubé et ass.

comptables agréés

Associés résidents: Denis Bérubé, c.a. 67, Place Lasalle, suite 304  
Pierre Picard, c.a. Baie-Comeau, Qué. G4Z 1K1  
Placide Gagné, c.a. Tél.: (418) 296-9651

## denturologistes



**Pierre Potvin**  
denturologiste D.D.

Centre médical  
339, rue des Cèdres, Hauterive  
Pour rendez-vous: 589-4605



**Claude Rochefort**  
DD  
DENTUROLOGISTE

Sur rendez-vous seulement  
296-4275/296-4079  
330, boulevard Lasalle, Baie-Comeau



**André Massé, d.d.**  
DENTUROLOGISTE  
SUR RENDEZ-VOUS

857, rue de Puyjalon, Hauterive  
G5C 1N3 589-7372



**André Element, d.d.**  
DENTUROLOGISTE  
SUR RENDEZ-VOUS

16, Place Lasalle, suite 104  
Baie-Comeau, G4Z 1K3

Tél.: 296-4822

## dentistes

## Dr Pierre Griffith

Chirurgien dentiste

Pour rendez-vous  
**589-3000**

Centre d'achats Lafleche  
Hauterive

## Chirurgien dentiste

Dr Raynald Thibault

67, Place Lasalle, suite 203, Baie-Comeau

Pour rendez-vous  
**296-3760**

## Clinique dentaire

**Dr Guy Lacoste  
Dr Yves Beaudoin**  
chirurgiens dentistes

231, boul. Lasalle, Baie-Comeau  
**296-1666**

## évaluateurs

## Paul-Yvan Deschênes et Associés inc.

Evaluateur agréé

2025, rue Lavendry, Baie-Comeau



589-6261

- Assurance
- Etude de marche
- Expertise
- Expropriation
- Gain de capital
- Valeur actuelle
- Contestation municipale

# carnet professionnel



## ingénieurs



**Municipal, structure, mécanique, électricité, urbanisme, environnement, maritime et gérance de projets.**

Jean-Claude Tremblay, ing.  
Jacques Deschênes, ing.  
Alain Soucy, ing.  
Sylvain Brisson, ing.  
Charles Malenfant, ing.  
Yvan Lévesque, ing.

Marc Trepanier, ing.

229, boul. Lasalle, Baie-Comeau  
**(418) 296-6711**

## Dr A.A. Turcotte

OPTOMETRISTE

15, Place Lasalle, Baie-Comeau - suite 202

Bur.: 296-4535  
Rés.: 296-3526

sur rendez-vous

- Examen de la vue
- lentilles de contact
- rééducation visuelle

Clinique d'Optométrie

**Dr Pierre LaRue, O.D.**  
**Dr Jean Montplaisir, O.D.**

194, rue Pie XII, Hauterive **589-4848**  
Heures de bureau:  
du lundi au vendredi: de 7 h à 21 h

## pharmaciens

916, rue de Puyjalon,  
Hauterive  
589-2051



**J.-L. Kemp, PHARMACIEN**

OUVERT

Lundi à samedi: 9h00 à 21h30  
Dimanche: 10h00 à 20h30

## optométristes

**Clinique d'optométrie de Hauterive Inc.**

**MARC H. CHOUINARD, O.D.**  
DOCTEUR EN OPTOMETRIE

Edifice Bernatchez **589-2050**  
810, rue Bossé, Hauterive Suite -102

**Beaulieu, Crespin et ass. optométristes**

**DR Rock Beaulieu, O.D.**  
**DR Guy Grenier, O.D.**

**296-3989**

63, Place LaSalle, Baie-Comeau

**Clinique d'optométrie Dr Guylaine Robichaud, O.D.**

Examen visuel Rééducation visuelle  
Lentilles cornéennes Basse vision  
Choix de montures Vision des enfants

Centre Régional Manicouagan **589-5454**  
600 boul. Lafleche  
Baie-Comeau (Hauterive), QC / G5C 2X8

## psychologues

**Centre de consultation psychologique**

Nicole Tremblay, M.Ps.  
Vital Goudreault, M.Ps.  
Martin Bouchard, M.Ps.

PSYCHOLOGUES

Centre médical Hauterive  
399, rue Des Cèdres, Hauterive, Qué.  
Tél.: (418)589-4605

69, ave. Michel Hémon, Baie-Comeau, QC  
G4Z 2A4  
(418) 296-6409

**TÉLÉCOMMUNICATIONS MANICOUAGAN INC.**  
Conseillers en radiocommunication

**Les Evaluations Immobilières Richard & Ass. inc.**

André Richard, E.A., A.A.C.I.,  
évaluateur agréé, conseiller en immeubles  
et Ghislain Dufour, expert en sinistre

87, rue Hogue,  
Sept-Îles  
Tél.: 968-1740



**oui, l'ÉCOLE c'est encore l'OPTION GAGNANTE!**



No permis 532507 du ministère de l'Éducation

**Ecole de danse Mimi et Roger enr.**

Culture personnelle - Danse sociale

annonce le début de ses cours pour la saison 1983-1984

### INSCRIPTION

Le dimanche 18 septembre: enfant 6 à 12 ans - 9h30 à 10h30 - 1er cours;  
le dimanche 18 septembre: enfant 6 à 12 ans - 10h30 à 11h30 - 2e cours;  
le dimanche 18 septembre: 1er cours débutant adulte - 13h30 à 15h-  
2,50\$ par personne;

le dimanche 18 septembre: 15h30 à 17h - 2e cours;  
le dimanche 18 septembre: 19h - 4e et 5e cours;  
le dimanche 18 septembre: 20h30 - 6e cours;  
le mardi 20 septembre: 20h - 3e cours;  
le mercredi 21 septembre: pratique pour tous;  
le mercredi 21 septembre: 20h à 21h30 - 1er et 2e cours;  
le mercredi 21 septembre: 21h30 à 23h - les 3e, 4e, 5e et 6e cours.

N.B. Pour ceux qui ne peuvent s'inscrire, un autre cours pour débutant aura lieu au début d'octobre.  
Cours pour adolescents de 12 à 16 ans seront donnés. Pour inscription, vous réferez aux numéros de téléphone ci-bas.  
(Carte de membre obligatoire)

Pointe-Lebel, inf.: **589-3687** demandez Mme Fortin

Pour plus d'informations: **589-9618** demandez Mimi

ou **589-8851** demandez Claudette

Apprenez à danser tout en vous amusant.

**L'Association des Motoneigistes Manicouagan Inc. (L'AMMI)**  
lance dès maintenant son concours pour le choix de sa duchesse pour la saison 1983-84.

A cet effet, notre association lance une invitation tout à fait spéciale aux demoiselles âgées entre 18 et 25 ans et, comme de raison adeptes de la moto-neige, à poser leur candidature respective comme duchesse de notre club.

Nous acceptons les inscriptions dès maintenant et ce, jusqu'au 9 octobre 1983 inclusivement.

Pour de plus amples renseignements à ce sujet, les personnes intéressées devront s'adresser à monsieur Denis Gagnon à

**296-2077**

ou à Monsieur Jean Rock

Bélanger à **296-5801.**



# Avis legaux • Avis publics • Appels d'offres

## «Base plein-air Sault-au-Mouton»

### Offre d'emploi

Surintendant de chantier de construction

Le conseil d'administration de la base de plein-air est à la recherche d'un surintendant de chantier de construction en vue de réaliser une résidence d'hébergement et de service.

#### Description de tâche:

- Achat de matériaux
- Voir à la bonne marche du chantier
- Réunions
- Supervision et diriger le personnel
- Embaucher le personnel spécialisé
- Etablir le calendrier et l'échéancier des travaux
- Préparer et voir à l'attribution des sous-contrats (excavation, plomberie, électricité)
- Coordonner les sous-traitants
- Lire et réaliser les travaux selon les plans
- Exécuter toutes tâches nécessaires au bon déroulement du chantier.

#### Exigences:

- 10 à 15 ans d'expérience en construction
- 3 à 5 ans d'expérience comme surintendant
- Etre capable de lire, d'interpréter des plans et devis d'architecte et d'ingénieur
- Maîtriser les instruments d'arpentage.

Début de l'emploi: Début octobre 83 (environ 3 à 5 mois)

Salaires: à déterminer à l'entrevue.

Toutes personnes intéressées doit faire parvenir avant le 16 septembre 1983 son curriculum vitae à l'adresse suivante: Base de plein-air Sault-au-Mouton, C.P. 97, Sault-au-Mouton, GOT 1Z0.

## AVIS LEGAL

CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE HAUTERIVE  
NO: 655-02-000263-837

DANS LA COUR  
PROVINCIALE

Ville de Baie-Comeau;  
Eudore Imbeault;

demanderesse  
défendeur

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref d'Exécution seront vendus en justice en vertu dudit Bref à 15:00 heures, ce 24 septembre 1983 au 114, rue Laizé Ouest, Hauterive, dit district.

Lesdits biens meubles et effets consistant en:  
**1 maison mobile de marque «Shamrock», beige, brune et blanche, grandeur 14 X 60 environ, avec annexe.  
1 automobile de marque Chrysler 1973, turquoise.**

#### CONDITION: ARGENT COMPTANT.

Le tout détaillé au procès-verbal du huissier et vendu suivant la loi.

Hauterive, 14 septembre 1983

**Lagacé & Lagacé, huissiers  
Par: Rose Lagacé, huissier.**

**A LOUER**  
Bureau  
pour médecin  
ou autre.  
Situé à Hauterive.  
589-3984 ou  
589-3519

09-14

Je garderais des enfants chez moi au 1077, rue Blondel, paroisse St-Sacrement, ou téléphoner au 589-8264. \$8 par jour, \$6 par jour pour enfant d'âge scolaire.

09-14

- Etes-vous agressif?
- Etes-vous expérimenté dans la vente au détail?
- Avez-vous la capacité de diriger du personnel?
- Etes-vous mobile?

Si oui, nous sommes à la recherche d'une telle personne comme:

## GERANT de MAGASIN

Nous sommes une chaîne de magasins de meubles et nous offrons un salaire initial intéressant en plus de nombreux autres avantages.

#### Envoyez curriculum vitae à:

Progres-Echo  
C.P. 410  
192 St-Germain Est  
Rimouski  
Dept. JGC

Je serais intéressée à garder des enfants du lundi au vendredi, de 2 ans et plus. 19, rue Donald Smith, app. 2.

09-14

## LA CUIRASSE

Artisans-cordonniers  
Réparation, teinture,  
toile, voile, fabrication  
de sacs d'école,  
souliers.  
252, boul. Lasalle  
296-6140.

09-28

## «ALCOOLIKES ANONYMES»

Assemblée à  
tous les jours  
de la semaine.  
Pour information:  
589-9601

Ind.

## INGENIEUR METALLURGISTE OU CHIMISTE

La mine Niobec située à St-Honoré près de Chicoutimi, exploitant un gisement de niobium, demande un ingénieur métallurgiste ou chimiste pour prendre en charge le laboratoire de métallurgie de son usine. Le candidat recherché sera responsable d'une équipe de trois techniciens. Il travaillera sous la direction du chef métallurgiste.

#### FONCTIONS PRINCIPALES

- 1- Organiser les travaux de recherche et de développement liés au procédé de l'usine consistant en: broyage, classification, flottation, lixiviation.
- 2- Rédiger des rapports techniques.

#### QUALIFICATIONS REQUISES

Posséder un diplôme universitaire en génie métallurgique ou en génie chimique et avoir 2 - 3 années d'expérience dans le domaine du traitement du minerai ou de métallurgie extractive.

La connaissance de l'anglais est souhaitable.

#### Faire parvenir curriculum vitae à:

Noël Ayotte  
Chef métallurgiste

**MINE NIOBEC**  
3400, Chemin du Columbiun  
ST-HONORE, (Martel) Cté Dubuc, Qué.  
GOV 1LO

## FABRICATION

- Armoires de cuisine
- Meubles de tous genres
- Rampes et escaliers en bois franc
- Vanités
- Bois franc
- Comptoirs moulés
- Plancher en bois franc (chêne, érable, merisier)
- Plinthe et boiserie
- Exécutions travaux de rénovation
- Estimation gratuite.
- Informations:  
567-4362

Ind.

## MEUBLES HAUTE-BAIE

Nous achetons et vendons tous genres de meubles, neufs ou usagés. Nouveau service: Nous pouvons nous occuper de la vente de tous genres de marchandises (stocks) que vous avez en mains, 835, rue De Puyjalon, Hauterive. 589-5504.

Ind.

## Assemblée publique annuelle

L'Hôpital des Sept-Iles, le CLSC de Sept-Iles et le CRSSS (Conseil régional de la santé et des services sociaux) de la Côte-Nord tiendront conjointement leur assemblée publique annuelle d'information le jeudi 21 septembre 1983 à compter de 19 h 30, à l'Auberge des Gouverneurs sis au 666, boulevard Laure à Sept-Iles.

A cette occasion, des représentants des établissements susmentionnés et du CRSSS-09 présenteront un rapport d'activités pour l'année 1982-1983 et répondront aux questions qui leur seront adressées.

**Bienvenue à toute la population!**



Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Énergie  
et des Ressources

### Location de terrains de villégiature résidentielle sur les terres publiques du Québec

Dans le cadre de sa politique d'accessibilité aux terres publiques, le ministère de l'Énergie et des Ressources offre à la population du Québec la possibilité de louer des terrains à des fins de villégiature résidentielle. Ces terrains sont boisés et sans service public.

#### LOCALISATION DES EMPLACEMENTS

**Canton de Bailloquet:** (Anse Poirier) Municipalité de Rivière-au-Tonnerre. Environ 90 kilomètres à l'est de Sept-Iles le long de la route 138. 52 terrains.

**Canton Bassot:** (Lac Carheil) Municipalité de Fermont: 14 terrains.

**Canton de Lislois:** (Lac Carheil) Municipalité de Fermont: 8 terrains.

**Canton de Leneuf:** (Rang A) Municipalité de Gallix, à l'ouest du village, immédiatement en bordure nord de la route longeant le fleuve. 15 terrains.

**Canton de Mingan:** A l'est du village de Longue-Pointe-de-Mingan: 10 terrains.

Il est important de noter que l'accès à ces lots est aux frais des requérants et que certains de ces lots offrent des possibilités moins intéressantes que d'autres en raison de leur superficie, topographie et drainage mais peuvent tout de même rencontrer les exigences de certains villégiateurs.

#### PRINCIPALES CONDITIONS

- Bail d'une durée de trente (30) ans, renouvelable;
- loyer annuel de 110,00 \$ payable d'avance tous les ans, révisable à tous les cinq (5) ans selon la variation de l'indice du coût de la vie pour la province de Québec;
- obligation durant les deux premières années:
  - a) améliorer le terrain pour un montant minimal de 500,00 \$;
  - b) construire un chalet d'une valeur minimale de 6.000,00 \$;
- le locataire devra déboursier les frais d'arpentage (580,00 \$), les frais de réception et d'enregistrement du bail au terrier (25,00 \$), et (167,00 \$) de frais administratifs;
- la préférence sera accordée aux personnes résidant au Québec;
- le locataire sera soumis aux lois et règlements fédéraux, provinciaux et municipaux, et ce, dans tous les domaines.
- N.B.: les modalités de concession peuvent être modifiées.

#### MODE D'ATTRIBUTION

- Les terrains seront alloués selon la méthode du « premier arrive, premier servi » et ce, à compter du 26 septembre 1983, 8 h 30.
- toute personne intéressée devra se présenter aux différents bureaux locaux du M.E.R. à compter du 26 septembre 1983, 8 h 30;
- elle devra avoir en main un chèque certifié ou mandat-poste au montant de 882,00 \$ fait au nom du ministre des Finances;
- une même personne ou un ménage ne peut obtenir plus d'un (1) bail à long terme pour fins de villégiature personnelle dans un même développement;
- toute personne intéressée à obtenir plus de renseignements peut s'adresser immédiatement à un des bureaux du ministère de l'Énergie et des Ressources situé à:
  - M.E.R. (Bureau régional)  
625, boul. Laffèche  
BAIE-COMEAU (Québec)  
G5C 1C5  
Tél.: 418-(589-5754)
  - Unité de gestion - Havre Saint-Pierre  
920, boul. de l'Escale  
Case postale 310  
HAVRE SAINT-PIERRE (Québec)  
G0G 1P0  
Tél.: 418-(538-2950)
  - Unité de gestion - Sept-Iles  
456, rue Arnaud, local 236  
SEPT-ILES (Québec)  
G4R 3B1  
Tél.: 418-(962-5525)

Québec

Tournoi de golf de la QNS



les 17 et 18 septembre 1983



# AVIS

## à la population

Le notaire soussigné avise la population de la région que Me Gilles Beaudin, notaire à Baie-Comeau, a cédé son greffe et transmis ses dossiers à Me Roger Levasseur, notaire, de l'étude Giasson, Paquet et Levasseur dont les bureaux sont situés à Baie-Comeau, place Lasalle, numéro 3, suite 100 (tél.: 296-2217), ouverts du lundi au vendredi à compter de 9h à 17h.

Donné à Baie-Comeau, le 26 août 1983.

**Me Roger Levasseur, notaire**

**RETOURAGE DU NORD**  
Economisez 50% du neuf, en faisant recouvrir vos meubles.  
Aussi, nous offrons tapis et stores horizontaux et verticaux à des prix avantageux.  
48B, Place Lasalle, Baie-Comeau.  
296-3435  
09-28

### Local à louer



Voisin de Chez Gagnon & Frères Meubles de Baie-Comeau, idéal pour bureaux d'avocat, notaire, etc. Occupé jusqu'au 1er octobre par Maître Jean-Claude Dufour dont les bureaux seront situés dorénavant au 106, Place Lasalle à Baie-Comeau.

Appelez Guy Savard,  
**296-5546**

# NOMINATION

M. Gilles Rousseau, directeur des ventes à Télé-Capitale division CFER-TV, a le plaisir de vous annoncer la nomination de M. Robert Ross au poste de représentant commercial pour la région Manicouagan. Ouvrant dans le milieu des médias électroniques depuis 7 ans, M. Ross pourra vous conseiller adéquatement sur l'élaboration de votre prochaine campagne publicitaire à CFER-TV.



**M. ROBERT ROSS**

**Hommes d'affaires et commerçants, vous pouvez rejoindre M. Robert Ross en téléphonant au numéro 296-8087**

# PLEIN-JOUR

sur la Manicouagan

Hebdomadaire publié le mercredi par les Editions Nordiques, une division de Groupe Quebecor Inc.

Directeur général régional: Paul Brisson

Directeur général: Claire Brisson

Directeur de l'information: René Vallée

Raphaël Hovington

Paul Fortier

Directeur commercial: Daniel Emond

Luc Michaud

Yves Proulx

Directeur de la photographie: Jean-Paul Fouquet

Salle de montage:

Raymonde Dubé

Diane Labonté

Ginette Beaulieu

Monique Dubé

Ghislaine Perreault

Directeur administratif: Guy Dallaire

Comptable: France Michaud

Denise Côté

Christine Bergeron

Hélène Lévesque

Louise Lévesque

Imprimé aux Ateliers Nordiques, une division de Groupe Quebecor Inc., Sept-Îles (962-9441)

**LE PLEIN-JOUR**  
3, Place LaSalle  
Baie-Comeau

LES HEBDOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

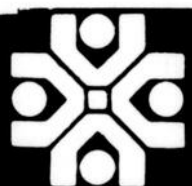


Le courrier de deuxième classe, enregistrement no 3275

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de ce journal.

# FAITES-LE!



## la caisse d'établissement

COURTIER, 15 PLACE LASALLE

296-6676

R. Giasson, dir., 296-3679

R. Côté, 589-8866

D. Fortin, 296-6805

S. Deschênes, 296-4140

Agents

Centre de laine Pingouin (Franchise + inventaire Ameublement) CRM Hauterive



1854, rue Brochard



PRIX REDUIT

898, boul. Blanche, Hauterive



1103, rue Paquet



VENDU

1108, Manicouagan



106, 4e Rue, Ch.-aux-Out.



VENDU

451, rue Des Cèdres



5, rue Damase Potvin, B.-C.

BLOC APPARTEMENTS  
15 logements.  
Revenu annuel: 65 000 \$  
Très bien situé.



8, rue Laval, Baie-Comeau



OFFRE D'ACHAT

118, rue Cremazie



816, rue Bon Desir, Hauterive



824, rue Drapeau, Hauterive



106, rue Laval



BAS PRIX

33, RUE CHAPLEAU

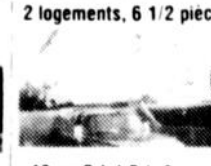


87, rue Babel, Baie-Comeau



OFFRE D'ACHAT

6, rue Jean-Raymond, B.-C.



10, rue Babel, Baie-Comeau



1115-1127, rue Comtois, Hauterive



306, boul. Joliet, Hauterive



PRIX REDUIT

898, boul. Blanche, Hauterive



VENDU

349, rue Granier, Pointe-Label



55, rue Babel



OFFRE D'ACHAT

3, rue Plessis, Baie-Comeau



OFFRE D'ACHAT

1563, rue Duclos, secteur Hauterive



OFFRE D'ACHAT

1009, rue des Cormiers



VENDU

2704-2706, rue Napoleon



832, rue Bon Desir, Hauterive



3, rue Dolbeau



1655, rue Couillard, Hauterive



OFFRE D'ACHAT

64, Langelier, Baie-Comeau



OFFRE D'ACHAT

116, rue Cremazie, Baie-Comeau



55, rue Legardeur, Baie-Comeau



Terrain de 22 833 pieds carrés. Situé à Pointe-Label

OFFRE D'ACHAT

574, rue des Cèdres, Hauterive



103, rue Tanguay, Ch.-aux-Outardes



18, rue Charles-Guay, Baie-Comeau



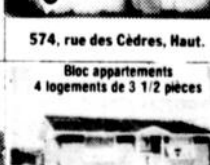
Chalet à Franquetin



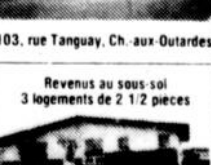
576, rue Chasson



519, rue Marguerite, Hauterive



166, rue Legardeur



838, rue Drapeau, Hauterive



36, rue Romeo Vachon



VENDU

36, rue Romeo Vachon



36, rue Romeo Vachon

### COMMERCES

Vous voulez vous porter acquéreur d'un commerce?

La Caisse d'établissement possède une grande variété de commerces à vendre, et ceci, dans les régions de Saguenay, Lac St Jean et Côte Nord. Pour de plus amples informations, contactez un de nos représentants.

**Chez nous, c'est bien différent**

# PETITES ANNONCES

## Logements à louer

Logements 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces. Situés près centre-ville Hauterive. Aussi logement 3 1/2 pièces au 8, rue Roméo Vachon, B.C. 589-2977 ou 589-9626. 09-14

Logement de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre le 15 septembre, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre le 1er novembre. Très luxueux, 964, rue des Epilobes, Hauterive. 589-7750. 09-21

Grand logement de 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, situé au 576, rue Chiasson, Hauterive, libre le 1er octobre. 589-6726. 09-28

Logement de 2 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, câble de T.V. Situé au 165, rue Damase Potvin, Baie Comeau, libre immédiatement. 589-7536. 09-21

Logement au centre-ville, Hauterive, 4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre le 1er octobre 1983. 589-7975. 09-14

Bachelor, chauffé, éclairé, meublé, au 2, Michel Hémon, sous-sol. \$175 par mois. A vendre une paire de patins Bauer, 13 points pour garçon. 296-5688. 09-14

Logement de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. 589-6831. 09-14

Logement de 4 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule ou couple sans enfant. Libre le 1er octobre. \$315 par mois. 296-6262. 09-14

Logement de 4 1/2 pièces, rue Legardeur, chauffé, câble, eau chaude. Logement de 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, câble et eau chaude, libre le 1er octobre. 296-5647. 09-14

Logement de 4 1/2 pièces, chauffé, St-Georges. 296-1613. 09-21

Logement de 4 1/2 pièces, non meublé, Baie Comeau, logement de 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, Hauterive. 589-6831. 09-14

Logements de 2 1/2, 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, situés près du centre-ville. 589-7750. 09-21

Logement de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé et 4 1/2 pièces, situé au 91, rue Anticosti, Hauterive. Logement de 5 1/2 pièces au 86, rue Babel, Baie Comeau. 296-2799. 09-14

Recherche un logement de 4 1/2, situé dans le secteur Hauterive. Après 16h30. 589-5901. 09-14

Logement de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 738, rue Bons Désirs, libre le 1er octobre. 296-2650. 09-14

Logement de 5 1/2 pièces, situé au 859, rue Bélanger, Hauterive, chauffé, eau chaude fournie, libre le 1er octobre. 589-3037. 09-14

Logement de 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, salle de lavage, libre immédiatement au 306 rue Rouleau. 589-9438 ou 589-4616. 09-14

Grand logement de 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé au 21, rue Couture, St-Georges, Baie Comeau. Tel: 589-8430 ou le soir 589-8582. 09-14

Logement de 4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé. (Peut fournir poêle et réfrigérateur). Situé au 23, rue Babel. 296-2968. 09-14

## A LOUER

Logement 3 1/2 pièces meublé Centre-ville Hauterive. Jour: 589-2346 09-14

## Maisons à vendre

Maison à vendre, 1 1/2 étage, située au 22, rue Laval. 296-3885. Intéressé pour échange avec maison mobile. 09-14

Split level, 29X48 pieds, garage 24X25 pieds, propriété située début de Pointe Label, prix très intéressant. 589-7840. 09-21

Maison à trois logements à vendre, Pointe aux Outardes, s'adresser au restaurant Le Petit Suisse. 567-8972. 10-05

Maison deux étages, située à Pointe aux Outardes, chauffage électrique, bon état et à bon prix. Pour visiter: 567-2686 entre 17h00 et 21h00 p.m. 09-14

Maison à vendre, directement du propriétaire, 4 1/2 pièces, sous-sol fini. Remise avec électricité, bas prix. 296-4832, rue Laval, Baie Comeau. 09-14

Maison 24X40 pieds, située au 2132 boul. Manicouagan, magnifique vue sur la rivière, après 17h00. 589-2827, prix très intéressant. 14-09

Maison, bungalow, directement du propriétaire, acheteur sérieux seulement au 622, rue Bossé. 589-3592. 09-14

## Motos à vendre

Yamaha KS 750, spécial 1978 12 000 km. A l'état de neuf, prix \$1,500. 589-3805. 09-21

Honda V-65, magna, 1100cc, 1983. 9 000 km, le jour 589-3229, le soir 296-3795. 09-21

Honda CB 550, 1983. (Nigh Lawks) noir. 296-3182. 09-14

Kawasaki 750, 1978, fairing, crash bar, bonne condition. 296-4052. 09-21

Moto Yamaha XT 250, 1980, en parfaite condition (excellent pour la chasse). 589-5216. 09-14

Moto à vendre, motocross Honda, CR250, 1983 à l'état de neuf. 589-3491. 09-14

## Maisons mobiles à vendre

Maison mobile, 4 1/2 pièces, entièrement meublée, laveuse-sécheuse, lave-vaisselle, lingerie, vaisselle etc. Située à Les Buissons. Prix très abordable. 296-3650. 09-14

Maison mobile Tréco 1973, meublée à neuf, située à Pointe-aux-Outardes. 567-2160. 09-14

Maison mobile Safeway 1973, 14 X 68'. Poêle à combustion lente. Grand terrain avec grand garage. Murs recouverts de pin et revêtement blanc. Jour: 296-6646. Après 16h: 589-9645. 09-07

Maison mobile 14X72 pieds, Glendale Marquis 1977, terrain entièrement aménagé. Bien situé, si intéressé 296-2638 ou venez nous voir au 206, rue Crémazie, Baie Comeau. 09-14

Maison mobile 1976, 14X70 pieds, bien entretenue, tapis neufs, armoire de cuisine en chêne, chauffage électrique, chambre de bain avec lavabo double, remise de métal, directement du propriétaire. 27, rue Lafontaine. 296-2335. 09-21

Maison mobile, Bendix, 1976, 14X68, lave-vaisselle inclus, remise 12X14 pieds, 68 Bégin. 296-8005. 09-14

Maison mobile à vendre, Tréco 1979, 14X68 pieds, modèle exclusif avec foyer pour la balance des paiements, peut être démenagée. 927-3021. 09-14

Maison mobile 14X68 pieds, situé au 61 rue de l'Ornière, Port Cartier, bon prix à discuter. 766-8096. 09-24

Maison mobile Glendale, Classic, 1977, 14X60 pieds, en très bon état, remise et tambour amovible, située au 21, 1er rue Parc Langlois, Pointe-Label, \$1,800. Cause de départ, après 17h00. 589-4024 ou à frais-virés 724-0967. 10-05

A vendre, maison mobile 1972, 14X61 pieds, trois chambres, portique, remise de métal 10X12 pieds, \$14,500, non négociable. Parc Langlois. 589-5645. 08-31

Maison mobile Hauterive 1972, trois chambres, poêle et réfrigérateur au 1631, des Colombiers. \$16,500. 296-1613. 09-21

Maison mobile Canadana 14X64 pieds avec remise 12X16 pieds, isolée. Vendue meublée ou non. 589-9597. 09-21

Maison mobile 14X68 pieds, 1977, chauffage électrique, située au 275, Catalias, Moisie. 927-2874. 09-21

Maison mobile à vendre 1971, 12X64 pieds. 567-4851. 09-14

Maison mobile 14X66 pieds, 1977, avec remise. Glendale, grand terrain, 17, rue Lajoie. 296-3284. 09-14

Maison mobile à vendre 10X66 pieds, meublée, à prix très raisonnable, située à Hauterive. 589-5722. Demandez Alain. 09-14

Maison mobile 14X70 pieds, 1976, 4 chambres à coucher, poêle à combustion lente, remise de 1 1/2 étage. 193 rue Crémazie, prix abordable. 296-3556. 09-14

## Autos à vendre

Pontiac Grand Prix 1975, en très bonne condition. A prix intéressant. 296-9771. 09-14

Dodge Challenger 1974, moteur 318 po. cubes, très propre, transmission au plancher. Prix à discuter. 589-5401 après 17h. 09-07

Jeep CJ7 1978, automatique quadra-trac, toit fibre de verre, peinture neuve - \$3,800. 296-8609. Ind. 09-14

Ford Granada 1979, 6 cylindres, gris, toit vinyle, bleu, 7 800 km, automatique, livrable fin septembre. 296-6156 entre 17h00 et 19h00. 09-14

Chevelle 1975, mécanique en très bon état, peinture propre, \$1,000. 589-8315. 09-14

## A VENDRE

Jeep 4 X 4, land-rover, 1952. En très bon état. Idéal pour le coureur des bois. 589-8893 intéressé seulement. 09-21

## A VENDRE

Dodge Colt, 1981, 52,000 km, avec power économique. Très bon état. 589-3519 09-21

GMC 1975, Suburban Station, en bon état. 589-9369.

Dodge Colt 1982, transmission manuelle, 12 000 km. 589-7279. 09-21

Jeep CJ-7, 1982, moteur 250 cc, transmission 4 vitesses, cabine en fibre. 589-9597. 09-21

Camionnette 1/2 tonne, Dodge 1978, peinture neuve, en très bonne condition. 296-5041. 09-14

Pick-up, Dodge 1978, 1/2 tonne en très bonne condition. 567-2663. 09-14

A vendre, Citation 1981, 4 cylindres, automatique, aussi moto Yamaha, Enduro 100cc. 589-4113. 09-14

Jeep Scout International 1976, en très bon ordre, voir sur place. 589-4275. 09-14

Panel Dodge 1975, fini campeur, moteur 318, environ 45 000 milles. Tél: travail 589-6877, rés. 589-5469. 09-21

Dodge Aspen, 1976, 65 000 milles, prix \$300. Moto cross Honda CR80, 1983, prix \$900. Pour information 589-2900. 09-14

## Chalets à vendre

Chalet situé à 15 km sur la route 389. Electricité, habitable à l'année. 589-8345. 09-21

Chalet à vendre, sur le Zec Varin, cause de départ. Intéressé seulement. 296-4860. 09-21

Chalet et terrain à vendre, Mistassini, à bas prix, pour cause de décès. 296-8077. 09-21

A vendre, chalet en bois rond, Manic 5, Lac Doris. 589-3651 ou 589-8688. 09-14

## CHAMBRES A LOUER

4 chambres spacieuses, près des centres d'achat avec cuisine si désirée, laveuse, sècheuse, câble vision fournis. 589-2933. 09-14

## Divers à vendre

Madriers de cèdre d'excellente qualité, 2 X 4, 2 X 5, 2 X 6, X 8 pi. pas plané. \$500 du 1000 pi. livrés. 589-9996 ou 772-6731. 09-14



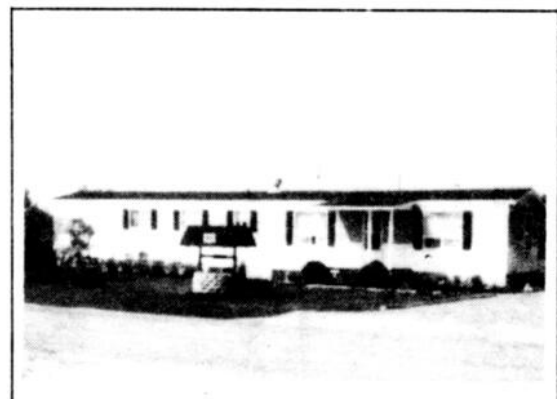
## REMERCIEMENTS

Les familles Boudreault et Derooy remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, assistance aux funérailles de Ghislain Boudreault, décédé accidentellement par noyade à Sept-Iles, le 15 juillet dernier. Il laisse sa mère Mme Lucien Boudreault, son frère Raymond de Sept-Iles, son épouse Armande Derooy de Baie-Trinité, trois enfants, Marion, Vicky et Daniel. «Cher papa, tu nous as quitté bien vite; nous espérons que là-haut, tu continueras à aider maman à veiller sur nous. On t'aimait tant».

## REMERCIEMENTS

Je remercie les médecins et le personnel de l'hôpital de Hauterive pour les soins donnés à mon mari lors de son hospitalisation. Mes deux filles, Edith et Brigitte, se joignent à moi pour remercier sincèrement tous les parents et amis, groupes, qui de près ou de loin nous ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messe, bouquets spirituels, fleurs, visite ou assistance aux funérailles lors du départ de mon époux Charles Comeau, survenu le 28 août 1983 à l'âge de 48 ans et 5 mois. Un grand merci à tous.

Lucie Comeau  
Hauterive



## A VENDRE

Maison 14 X 74', terrain aménagé, garage 12 X 20', patio, arbres, sous-sol. 567-8970 09-14



## REMERCIEMENTS

La famille Aurel Bouchard remercie parents et amis qui ont assisté de près ou de loin aux funérailles de notre fils Gervais. Il était un garçon plein de talents et de qualités; il aimait tout ce dont il entreprenait, tous ceux qui l'entouraient. A bientôt, toi qui sut être un fils, un frère et un compagnon idéal. Tu resteras toujours parmi nous tous ici, et nous nous rejoignons tous un jour. Gervais, nous t'aimerons toujours.

anadu  
métier **VITRO PLUS**

PARE-BRISE pour toutes marques d'AUTOS et de CAMIONS  
NOUVEAU SERVICE  
Anti-rouille à la graisse chaude (appliqué avec une pression de 9000 lbs.)

- Réparation de carrosserie
- Peinture
- Estimation pour tous genres de travail.

Les ateliers de débosselage  
**Levasseur inc.**  
Vente et installation de vitres d'auto  
1310, Centre industriel, Hauterive  
589-9244

**divers** 17 A  
DIVERS  
A VENDRE

6 modules pouvant faire des lits.  
Prix: \$210. 589-6383.

Terrain résidentiel à vendre, 100 X 300, situé à Les Buissons, à 2 milles de la route 138. 589-7424 après 18h.

Terre noire à vendre, résidence: 589-2258, bureau: 589-9623.

Terrain à vendre 200X300 pieds, rang 2, Ragueneau. 567-2156.

Boîte de fibre de verre pour camionnette, grandeur 8 pieds. 589-6841.

A vendre, 5 chiots nés le 10 août, mère Chow Chow, enregistré, superbe. Bureau 9 tiroirs, 40 gallons, huile à chauffage \$35. 1 réservoir 200 gallons. \$50. 589-5322.

Pompe à eau électrique 1/3 de force, McMadougall, à l'état de neuf. Prix \$225. 589-2246.

Télévision, couleur 26 pouces, Sanyo. Demandez Marc. 589-7027.

Vidéo tape portatif Sears, forma pour cassette BETA, 4 mois d'usage, garantie complète, deux ans, plus trois cassettes vierges, valeur \$1,250. laissés à \$1,000. 296-8679.

La Ferme Georges Avoine de Pointe Label vous offre des pommes de terre, livraison à domicile et vous avise de l'ouverture de son kiosque jusqu'au 16 octobre, située à la ferme, 2 km sur la route de Pointe Label. 589-2118.

Un pneu radial ER-78-14 (neuf), 1 poussette (genre carrosse), 1 épandeur à engrais. Achèterais un congélateur horizontal 16 pieds cubes et plus. (seconde main). Après 17h00 296-3889.

Piano de marque symphonique, hauteur environ 50 pouces. 296-9821 après 17h00.

A vendre, mobilier de cuisine, style colonial. Divan modulaire beige. A l'état de neuf. Après 18h00 296-3964.

Guitare sèche Fender, Yashica 35mm, Polaroid réflecte, Honda XL500, panel-camping, Econoline 1974. Skis alpin. 589-7262.

Abri d'auto 8X12X20 pieds, idéal pour camionnette, deux paires, portes battantes, persiennes et un rack à ski. 296-6252.

Lit colonial 39 pouces avec deux matelas, à l'état de neuf et une laveuse. 296-6410 après 16h00.

A vendre, jumelle de chasse compact, Tasco 200 m, 6 à 12, 21 millimètres. 296-5907.

Balayeuse Electrolux à vendre, 1 an à 2 ans d'usage, un an de garantie. Possibilité de financement, 6 mois sans intérêt. 589-7750.

A vendre, une tête de lit 54 pouces, un bureau triple avec miroir, une table de chevet, une commode 5 tiroirs, un sel de salon modulaire, une petite table de salon, porte de douche avec encadrement, après 18h00. 589-4549.

A vendre, tente de camping 1983, 15X12, utilisée une fois, une tente française 9X12, quatre matelas pneumatique, chauffe-lettre, réfrigérateur, porte de garage en fibre de verre. 589-2827.

A vendre, roulotte de voyage ultra-légère Lionel 18 pieds, toilette, douche, équipement complet. Poids 2,000 livres seulement, après 17h00. 589-6577.

Terre noire pour jardin et pelouse. Aussi sable de remplissage, livraison comprise. 589-3676.

Mobilier modulaire, 5 morceaux, beige. Valeur \$1,600. laissés à \$850. Deux tables de salon en bois vernis avec centre en vitre teintée. \$250. et \$200. laissés pour \$250. Etat de neuf. 296-8915.

Poêle à bois, combustion lente, de marque Kinsman, 1 an d'usage, valeur de \$486. laissés à \$400. 296-9805.

4 pneus d'hiver de marque Radial, V155 R13, usagés d'un an. Housses pour sièges baquets à hauts dossiers, d'aspect peau de mouton, usagés d'un hiver seulement. 296-5890 après 17h00.

Tente roulotte Bon Air 1976, tout équipée, avec poêle et réfrigérateur. 589-9522 ou 589-9075 après 18h00.

Odyssée Honda FL 250, 1982. 567-2156.

A vendre, 3 fauteuils. 296-3106.

**DIVERS**

Garderais des enfants chez-moi à temps plein ou partiel de 0 à 6 ans, rue Parent 296-2852.

Bonne chasse, R.B. Taxidermie, 9 Place Lasalle, Baie Comeau. 296-9224.

Jeune fille sérieuse et honnête, recherche un logement de 1 1/2 ou 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Aussi disponible pour travailler dans maison privée. Conserver cette annonce. 589-8341 ou 589-2121.

Je désirerais garder un enfant chez-moi de 0 à 1 an, je demeure au 75, rue Laizé Est, parc de la ville, Hauterive, demandez Lise. 589-7910.

Je recherche une maison à louer, un duplex ou autre logement de 5 1/2 pièces. 589-6148.

Machines à coudre: Réparation de toutes marques, ouvrage garanti, Roger Roberge, 543, rue Bossé, Hauterive. 589-8837.

Aide familiale pour couple sans enfant, chambre, pension fournie, 873 rue de Puyjalon.

J'offre mes services pour garder des enfants du lundi au vendredi, rue Villeneuve. 589-2223. Demandez Ghislaine.

Je suis à la recherche d'un logement de 3 1/2 pièces (propre et tranquille) à Baie Comeau, secteur Marquette. 589-7340.

PRODUITS TRAPPAGE: Demandez notre catalogue de trappage Produits Pete Rickard. Prix: 0.50. Les Entreprises Chasse et Pêche de Beauce Inc. 1201, boul. Duplessis, C.P. 433, ancienne Lorette (Québec). G2E 4W6.

Garage à louer, idéal pour campeur motorisé. 589-7750.

Couturière pour confection, réparation de tous genres, rideaux etc. 589-4019.

Offre de service, enseignante, légalement qualifiée, dispenserait des cours privés de rattrapage scolaire, soit en français, en mathématiques ou en anglais et ceci au niveau primaire ou adultes. 589-7536.

Offre de service, peinture, plomberie, menuiserie, entretien général. 567-4385.

Disco-mobile l'Ultra-Son, pour soirées en tous genres avec animation. Luc, 589-3869, 296-4097 - Denis: 589-6672.

Centre de réhabilitation alcoolique à votre service depuis 25 ans. 296-6950, 589-5178, 589-3222, 589-3973.

Serais intéressée à garder des enfants chez-moi. 102, rue Garneau 296-6643.

**Centre d'achats Lafleche**

Nous avons encore plusieurs pieds de plancher à louer à des prix plus que raisonnables pour commerces et boutiques de tous genres.

Tél.: Luc Warren (589-8513)  
Messager: 589-0477

**L'Exécutif de l'Association des Motoneigistes Manicouagan Inc.**

offre en vente son chalet situé au Lac Ti-Bras.

Pour obtenir des renseignements additionnels à cet effet, les personnes intéressées pourront communiquer avec monsieur Adelin Côté, président, au numéro de téléphone

**296-5905** après 17 heures

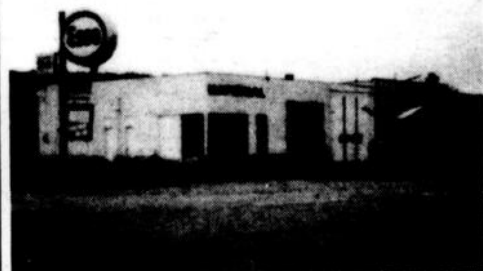
**Vendeurs (euses) Demandés Auto nécessaire Salaire intéressant 589-6561**

**Charles Girard enr.**

SERVICE DE REPARATION D'APPAREILS MENAGERS: POELE, FRIGIDAIRE, LAVEUSE ET SECHEUSE, DE TOUTES MARQUES; RESERVOIRS D'EAU CHAUDE ET AUTRES.

15 ans d'expérience. Service à domicile (travail garanti). 904, boul. Joliet, Hauterive **589-3287**

**A vendre**



Garage avec le contenu d'équipement situé sur la route 132, à Baie des Sables.

POUR INFORMATION: **418-772-6286**

ou **277-8156**



REPARATION DE TOUTES MARQUES VENDONS MACHINES A COUDRE neuves et usagées AIGUISAGE DE CISEAUX

Centre de Couture C.D. enr. 2638, boul. Lafleche, Hauterive 589-7747 Paul et Colette Lamarre prop.

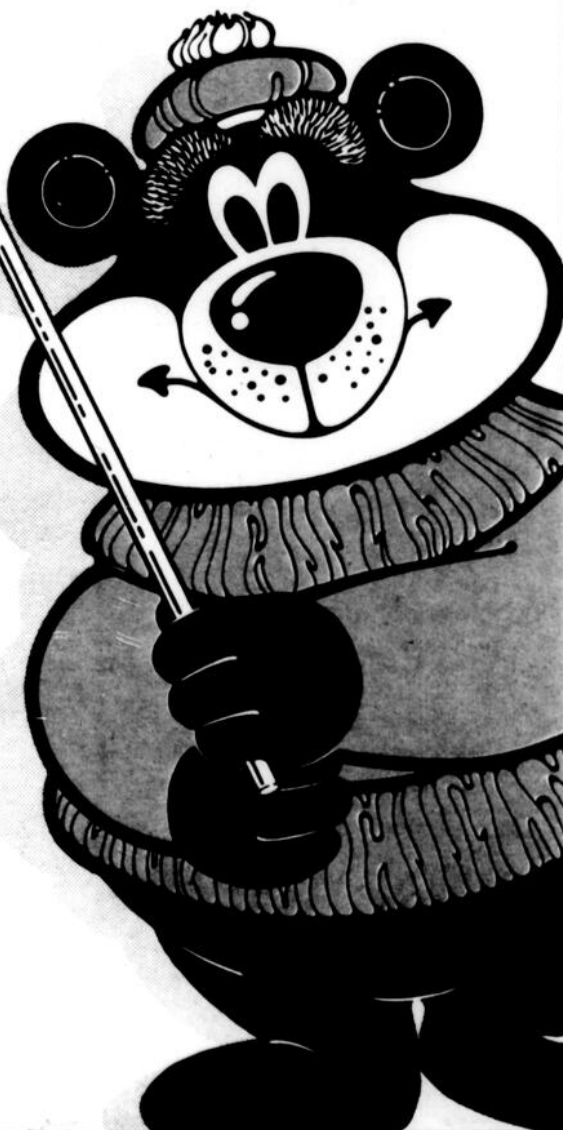
**ASPIRATEUR CENTRAL**



Installation facile Pour collecteur Pour maison neuve ou usagée, bureau, hôtel etc. ASPIRATEUR CENTRAL Côte-Nord 2638, BOUL. LAFLECHE HAUTERIVE 589-7747 Paul Lamarre, propriétaire

**1 MAMA BURGER POUR 1¢?  
1 MAMA BURGER POUR 1¢?  
1 MAMA BURGER POUR 1¢?  
1 MAMA BURGER POUR 1¢?**

**Incroyable mais vrai! En achetant un Mama Burger, vous en obtenez un deuxième pour 1¢!**



**4 JOURS SEULEMENT! À PARTIR DU LUNDI 19 SEPTEMBRE JUSQU'AU JEUDI 22 SEPTEMBRE.**



# FESTIVAL DES AUBAINES



## Vêtements mode pour dame

### Pantalon

Pour dame. Un choix de pantalon gabardine, polyester ou coton, grandeurs assorties.

Prix de vente:  
**7.99**

### Jeans

Pour dame. Velours côtelé, marque populaire «Rainbow», jambières beige ass.

Prix de vente:  
**18.99**

### Pullover

Pour dame. Plusieurs modèles disponibles, grandeurs P.M.G. Prix de vente:

**9.99**

## Vêtements pour homme

### Pullover

Pour homme. Pullover de coton ouaté. Grand choix de couleurs, polyester et coton. P.M.G. Prix de vente:

**12.99**

### Pantalon

Pour homme, velours cordé, modèle «Lois», couleurs beige, brun et gris. Prix de vente:

**19.99**

## Vêtements pour enfant

### Pullover

Pour fille, grandeurs 7 à 14. Manche Longue. 100% acrylique. Prix de vente:

**5.99**

### Jambière

Pour fille, rayée ou unie. Prix de vente:

**2.99**

## Accessoires mode

### Bas aux genoux

Grand choix de couleurs, grandeurs 9 à 11. Prix de vente:

**1.79**

## SPECIALS ADDITIONNELS jeudi, vendredi, samedi seulement

### Bas de nylon

culotte - 2 couleurs disponibles.

Prix de vente:  
**.57**

### Chemise

de toilette pour homme, marque Arrow March II. Prix de vente:

**9.99**

### Bas de toilette

pour homme. Prix de vente:

**.99**

## Chaussures pour la famille

### Espadrilles

pour dame; denim gris, grandeurs 5 à 10. Prix de vente:

**6.99**

### Bottes

de toilette pour dame, couleur noir ou brun. Prix de vente:

**24.99**

## Articles de sport

### K-Way

Couleurs et grandeurs assorties.

**19.99**

### Maillot

à manches longues pour homme.

**9.99**

## Album auto-adhésif

de première qualité. 40 pages.

**5.49**

## Cassettes

Pro-Plus 60 min. Polarisation normale. Paquet de 3.

2 paquets pour **5.99**

## Calculatrice

Sharp. Modèle EL218 - EL220

**8.98**

## Super Quiz

5760 questions et réponses de connaissances générales

**16.98**

## Bâton de hockey

«Canadian Pro» de Cooper

**7.99**

## Vélo d'exercice

de marque Baycrest

**\$129.**

## T-shirt

Manches courtes. Speedo/Adidas. Couleurs assorties.

**3.99**

## Linge de maison

### Draps flanelette

«Héritage».

Lit double: **27.98**

Lit queen: **32.98**

## Douillettes

marquées à prix régulier en magasin en rabais à

**20%**

## Rideaux de cuisine

déjà confectionnés en magasin.

**25%**

## Lit pliant

Matelas mousse. Rég. 129.95

**99.95**

## Verres

à «Coke»

**6/1.49**

## Radio «Lloyds»

am/ fm avec casque d'écoute léger no N757 et, en plus, peut jouer à la maison avec son amplificateur et haut-parleurs

Stereo. Prix original: 99.95

Réduit à 79.00

Grand spécial:

**58.88**

## Wok

Ensemble acier inoxydable. Ensemble 7 pièces-6 pièces

**18.88**

## Magnétophone cassette

Lloyds, modèle V304. Prix original: 99.95

Déjà réduit à 79.88 et 69.88

En spécial à

**54.88**

## Radio AM/FM

portatif avec écouteurs stéréo «Unitech» modèle IS119E. Prix original: 54.95

Déjà réduit à 38.88 puis 28. et 17.88

Grand spécial:  
**12.99**

14 seulement pour les 2 succursales

